



Lavastovilje

AL Udhëzues oër përdorim

MK Упатство за употреба

SR Korisničko uputstvo



Lavastovilje

QW-GC13F472W-EU
QW-GC13F472W-DE



Lavastovilje

AL Udhëzues oër përdorim



Lavastovilje

QW-GC13F472W-EU
QW-GC13F472W-DE

PËRMBAJTJA

KAPITULLI 1: SHPJEGIMI I PRODUKTIT	
Specifikime Teknike	5
Konformiteti me standardet dhe të dhënat e testimit	5
KAPITULLI 2: INFORMACIONE MBI SIGURINË DHE REKOMANDIME	
Riciklimi	6
Informacione mbi sigurinë	6
Rekomandime	8
Artikuj jo të përshtatshme për larje me lavastovilje	8
KAPITULLI 3: INSTALIMI I MAKINERISË	
Pozicionimi i makinerisë	8
Lidhjet hidraulike	9
Zorra e hyrjes së ujit	9
Zorra e daljes së ujit	9
Lidhjet elektrike	10
Instalimi i bazës së makinerisë	11
Para se të përdorni pajisjen	13
KAPITULLI 4: PËRGATITJA E PAJISJES PËR PËRDORIM	
Rëndësia e dekalcifikimit të ujit	13
Mbushja me kripë	13
Shiriti i testimit	13
Rregullimi i konsumit të kripës	14
Përdorimi i detergjentit	14
Mbushja e kutizës së detergjentit	14
Detergjent i kombinuar	15
Mbushja me shpëlarës dhe bërra e regjistrit	15
KAPITULLI 5: MBUSHJA E LAVASTOVILJES TUAJ	
Rafti i enëve	16
Mbushja alternative e shportës	18
KAPITULLI 6: PËRSHKRIMET E PROGRAMEVE	
Njësitë e programeve	19
KAPITULLI 7: NDEZJA E MAKINERISË DHE ZGJEDHJA E NJË PROGRAMI	
Ndezja e makinerisë	21
Programi përcjellës	21
Ndryshimi i një programi	21
Ndryshimi i një programi me reregjistrim	22
Fikja e makinerisë	22
KAPITULLI 8: MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI	
Filtrat	23
Krahët me spërkatje	23
Zorra e filtrit	23
KAPITULLI 9: KODET E DEFECTIT DHE SI TË VEPROSH NË RAST DEFECTI.....	24
KAPITULLI 10: INFORMACIONE PRAKTIKE DHE TË DOBISHME	25

I dashur klient, qëllimi ynë është që t'ju ofrojmë produkte me cilësi të lartë që tejkalojnë pritshmëritë tuaja.

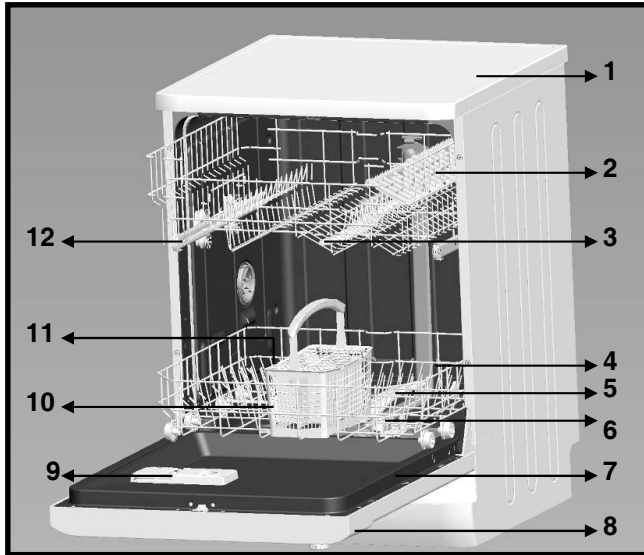
Pajisja juaj është prodhuar në fabrika moderne dhe me shumë kujdes, e testuar veçanërisht për cilësinë.

Ky udhëzues është përgatitur në mënyrë që t'ju ndihmojë të përdorni pajisjen tuaj, e cila është prodhuar duke përdorur teknologjinë më të fundit me besueshmëri dhe efikasitet maksimal.

Para se të përdorni pajisjen tuaj, lexoni me kujdes këtë udhëzues i cili përfshin informacione bazë për instalimin e sigurtë, mirëmbajtjen dhe përdorimin. Ju lutemi të kontaktoni qendrën më të afërt të autorizuar për instalimin e produktit tuaj.

Udhëzimet për përdorim vlejné për disa modele. Prandaj mund të ketë dhe ndryshime.

KAPITULLI 1: SHPJEGIMI I PRODUKTIT



1. Platforma e punës
2. Shporta e sipërme me mbajtëset
3. Krahu i sipërm me spërkatje
4. Shporta e poshtme
5. Krahu i poshtëm me spërkatje
6. Filtrat
7. Pllaka vlerësuese
8. Paneli i kontrollit
9. Shpërndarësi i detergjentit dhe shpëlarësit
10. Shporta e takëmeve
11. Shpërndarësi i kripës
12. Shportë e sipërme mbyllur me reze



- 13. Njësia e tharjes aktive:**
Ky sistem ofron performancë më të mirë tharjeje për enët tuaja.

KAPITULLI 1: SPECIFIKIME TEKNIKE

Specifikime teknike

Kapaciteti	13 vende regjistrimi
Lartësia	850 mm
Lartësia (pa platformën e punës)	820 mm
Gjerësia	598 mm
Thellësia	598 mm
Pesha Neto	46 kg
Input i energjisë elektrike	220-240 V, 50 Hz
Totali i energjisë	1900 W
Fuqia ngrohëse	1800 W
Fuqia e pompës	100 W
Fuqia e pompës së zbrazjes	30 W
Presioni i furnizimit me ujë	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Aktualisht	10 A

Konformiteti me standardet dhe të dhënat e Testit / Deklarata e Konformitetit e BE-së.

Ky produkt plotëson kërkesat e të gjitha direktivave të BE-së për sa i përket standardeve përkatëse të harmonizuara të cilat janë vendosur për shënimin CE.

Ju lutem vizitoni www.sharphomeappliances.com për një kopje elektronike të këtij manuali për përdorim.

INFORMACIONE MBI SIGURINË DHE REKOMANDIME

Riciklimi

- Materialet riciklueshme janë përdorur në komponente të caktuara dhe tek paketimi.
- Pjesët plastike janë shënuar me shkurtime ndërkombëtare; (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,)
- Pjesët e kartonit janë prodhuar nga letër e ricikluar e cila duhet të hidhet në kontejnerët e grumbullimit të letrës për riciklim.
- Materiale të tilla nuk janë të përshtatshme për kazanët e plehrave. Ato duhet të dorëzohen tek qendrat e riciklimit.
- Kontaktoni qendrat përkatëse në mënyrë që të marrin informacion mbi metodat dhe pikat për eliminim.

Informacion mbi sigurinë

Kur ju merrni në dorëzim makinerinë tuaj

- Nëse ju shihni ndonjë dëm mbi paketimin e makinerisë tuaj, ju lutemi njoftoni shërbimin e autorizuar.
- Hiqni materialet e paketimit, siç udhëzohet dhe shkatërroni ato në përputhje me rregullat.

Pikat që duhet ti keni parasysh gjatë instalimit të makinerisë

- Zgjidhni një vend të përshtatshëm, të sigurtë dhe të niveluar për të instaluar pajisjen tuaj.
- Kryeni instalimin dhe lidhjet e pajisjes tuaj duke ndjekur udhëzimet.
- Kjo makineri duhet të instalohet dhe të riparohet vetëm nga një servis i autorizuar.
- Vetëm pjesë këmbimi origjinale duhet të përdoren me makinerinë.
- Para instalimit, sigurohuni që pajisja është hequr nga priza.
- Kontrolloni nëse sistemi i brendshëm i kutisë elektrike është lidhur sipas rregullave.
- Të gjitha lidhjet elektrike duhet të përputhen me vlerat në pllakën e specifikimeve.
- Sigurohuni që makineria nuk qëndron mbi kabllon e furnizimit me energji elektrike.
- Asnjëherë mos përdorni një kablo zgjatuese ose një kuti shumëfishe për të bërë një lidhje. Spina duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit.
- Pas instalimit, për herë të parë vendoseni në punë të zbratur.

Gjatë përdorimit të përditshëm

- Kjo makineri është për përdorim shtëpiak; mos e përdorin atë për ndonjë qëllim tjetër. Përdorimi komercial i lavastoviljes do të zhvlerësojë garancinë.
- Mos u ngrini, të uleni apo të vendosni ngarkesë kur dera është e hapur, mund të rrezohet.
- Asnjëherë mos përdorni detergjent dhe shpëlarës që nuk është prodhuar specifikisht për lavastovilje. Kompania jonë nuk do të mbajë përgjegjësi për këtë.
- Uji në seksionin e larjes në makineri nuk është ujë i pijshëm dhe mos e pini atë.
- Për shkak të rrezikut të shpërthimit, mos vendosni asnjë agjent tretës kimik si përzierës në seksionin e larjes së makinerisë.
- Kontrolloni para larjes nëse sendet plastike janë rezistente ndaj nxehjes.

KAPITULLI 2: INFORMACIONE MBI SIGURINË DHE REKOMANDIME

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, ndjesore ose mendore ose me mungesa të përvojës dhe njohurive në qoftë se ata janë të mbikëqyrur apo janë udhëzuar për përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.

- Mos vendosni sende të papërshtatshme dhe të rënda mbi shportën brenda pajisjes. SHARP nuk do të jetë përgjegjës për ndonjë dëm në pjesët e brendshme.

- Lavastovilja Juaj nuk duhet të hapet, ndërsa është duke punuar. Në çdo rast, udhëzimet e sigurisë ju sigurojnë që makineria ndalon kur dera është e hapur.

- Mos e lini derën hapur, për të shmangur aksidentet.

- Vendosni thikat dhe objekte të tjera të mprehta në koshin e takëmeve me pjesët e mprehta në pozicion poshtë.

Nëse kabloja furnizues është e dëmtuar, ajo duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i saj i shërbimit apo nga persona të kualifikuar për të parandaluar ndonjë rrezik.

- Nëse opsioni EnergySave është zgjedhur si "Po", dera do të hapet në fund të programit. Mos sforconi mbylljen e derës për shmangur dëmtimin e mekanizmit automatik të derës gjatë 1 minute. Dera duhet të jetë e hapur për 30 minuta për tu tharë në mënyrë efektive. (në modelet me sistemin e hapjes me dyer automatike)

Paralajmërim: Mos qëndroni përballë derës pasi të keni dëgjuar sinjalin zanor për hapjen automatike.

Për sigurinë e fëmijëve tuaj

- Pas heqjes së paketimit të makinerisë, sigurohuni që materiali i paketimit nuk preket nga fëmijët.

- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen apo ta vënë në punë atë.

- Mbani fëmijët larg nga detergjentët dhe shpëlarësit.

- Mbani fëmijët larg nga makineria ndërsa ajo është e hapur për shkak se ende mund të ketë mbetjet të substancave të pastrimit brenda makinës.

- Sigurohuni që makineria juaj e vjetër nuk paraqet ndonjë kërcënim për fëmijët tuaj. Dihet që fëmijët njihen për veprimin për tu mbyllur brenda në makineritë e vjetra. Për të parandaluar një situatë të tillë, thyeni bllokuesin e makinerisë tuaj dhe shkëpusni kabllot elektrike.

Në rast mosfunksionimi

- Çdo riparim i kryer nga ndonjë person tjetër dhe jo nga personeli i servilit të autorizuar do të rezultojë me humbjen e garancisë për makinerinë Tuaj.

- Para çdo punë riparimi në makinë, sigurohuni që makina është e izoluar nga kutia shpërndarëse. Fikeni siguresën ose shkëputeni makinerinë nga priza. Mos e tërhiqni nga kablli kur e hiqni nga priza. Sigurohuni që të mbyllni rubinetin e ujit.

Rekomandime

- Për kursimin e energjisë dhe ujit, hiqni mbetjet e trasha në enët tuaja para se ti vendosni enët në makineri. Startoni makinerinë pasi ta keni ngarkuar plotësisht.
- Përdorni programin me paralarje vetëm kur është e nevojshme.
- Sende të thella të tilla si tasat, gota dhe pjata të thella vendosini në makinë në mënyrë të tillë që jenë kthyer me kokë poshtë.
- Ju jeni të rekomanduar mos të ngarkoni makinerinë me enë të ndryshme ose më shumë nga sa jeni udhëzuar.

Artikuj jo të përshtatshëm për lavastovilje:

- Mbetjet e hirit të cigareve dhe qiriut, llaku, boja, substancat kimike, materialet prej aliazhi hekuri;
- Pirunë, lugë dhe thika druri apo prej kocke, apo fildish ose të veshura me sedef, doreza; artikuj ngjitës, artikuj gërryes, kimikate acidike apo bazike.
- Artikuj plastik që nuk janë rezistent ndaj ngrohjes, bakri ose kontejnerët e mbuluar nga kallaji.
- Objekte alumini dhe argjendi (ato mund të çngjyrosen, bëhen të zbardhura).
- Disa lloje qelqi delikate, prej porcelani me modele dekorative të stampuara ,pasi ato zbehen edhe pas larjes së parë; objekte të caktuara kristali pasi ato humbasin transparencën e tyre me kalimin e kohës, takëmet që nuk janë rezistente ndaj ngrohjes,gota kristali, dërrasat për prerje, sende të prodhuara me fibra sintetike.
- Artikuj absorbues si sfungjerët ose lecka kuzhinë nuk janë të përshtatshme për larje në lavastovilje.

Paralajmërim: Kujdesuni për të blerë sende të testuara për pjatarëse në blerjet tuaja në të ardhmen.

INSTALIMI I MAKINERISË

Pozicionimi i makinerisë

Kur përcaktoni vendin për instalim, kujdesuni që vendi të jetë i aksesueshëm për të ngarkuar dhe shkarkuar enët.

Mos e vendosni makinerinë tuaj në ndonjë vend ku ekziston mundësia e rënies së temperaturës së dhomës nën 0 ° C.

Para pozicionimit, nxirri makinerinë nga paketimi i saj duke ndjekur paralajmërimet e vendosura mbi ambalazh.

Poziciononi makinerinë afër një rubineti apo burimi uji. Ju duhet të montoni makinerinë tuaj, duke marrë parasysh që lidhjet e saj nuk mund të ndryshohen pasi janë bërë një herë.

Mos mbërtheni makinerinë nga dera e saj apo paneli për ta lëvizur atë.

Kujdesuni të keni hapësirë të mjaftueshme nga të gjitha anët e makinerisë për ta lëvizur përsëri dhe me radhë gjatë pastrimit.

Sigurohuni që tubat e futjes dhe daljes së ujit nuk kapërthehen ndërsa poziciononi makinerinë. Gjithashtu , sigurohuni që makineria nuk qëndron mbi kablllo elektrike.

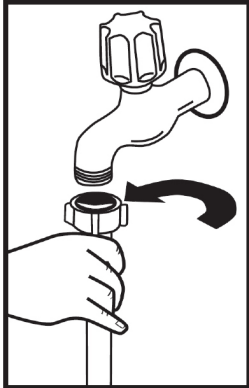
Rregulloni këmbët e rregullueshme të makinerisë në mënyrë që ajo të qëndrojë në nivel dhe e balancuar. Pozicionimi i duhur i makinerisë siguron pa probleme hapjen dhe mbylljen e derës.

KAPITULLI 3: INSTALIMI I MAKINERISË

Nëse dera e makinës nuk mbyllet siç duhet, kontrolloni nëse makina është e qëndrueshme në dysheme dhe nëse jo, rregulloni këmbët dhe siguroni pozicion të qëndrueshëm.

Lidhjet hidraulike

Hidraulika e brendshme duhet të jetë e përshtatshme për instalimin e një lavastoviljeje. Gjithashtu, ne rekomandojmë që ju të vendosni një filtër në hyrje të objektit tuaj në mënyrë që të shmangët ndonjë dëm në pajisjen tuaj për shkak të kontaminimit (rërë, baltë, ndryshk etj) që mund të shkaktohet herë pas here nëpërmjet furnizimit me ujë të rrjedhshëm apo nga hidraulika e brendshme dhe të parandaloni dëmtimet e tilla si zverdhja dhe formimi i depozitimeve pas larjes.

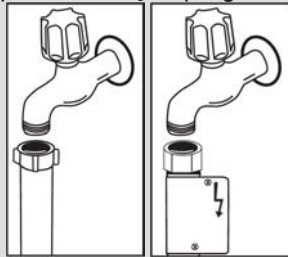


Zorra e hyrjes së ujit

Mos përdorni zorrën e hyrjes së ujit të pajisjes tuaj të vjetër. Në vend të saj përdorni të rene të furnizuar me pajisjen tuaj. Nëse ju lidhni një zorrë të re apo të papërdorur për një kohë të gjatë për hyrjen e ujit tek pajisja juaj, fusni ujë në të para se të kryeni lidhjen. Lidhni zorrën e hyrjes së ujit direkt tek rubineti i ujit. Presioni i furnizuar nga rubineti duhet të jetë minimumi 0.03 Mpa dhe maksimumi deri 1 Mpa. Nëse presioni i ujit është mbi 1 Mpa, duhet të vendoset një valvolë rregulluese mes tyre.

Pasi të keni kryer lidhjet, rubineti duhet të jetë hapur plotësisht dhe të jetë kontrolluar për fortësinë e ujit.

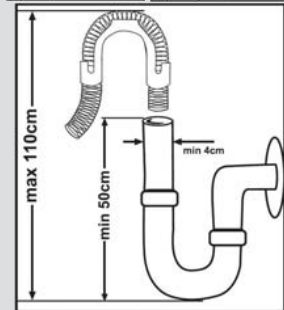
Për sigurinë e makinerisë, mbyllni rubinetin e furnizimit me ujë pasi të keni përfunduar çdo program larjeje.



SHËNIM: Një hundëz uji AQUASTOP etj. përdoret në disa modele. Me përdorimin e Aquastop, ekziston një tension potencial rrezikshëm. Mos e prisni hundëzën e ujit Aquastop. Mos e lini të palosur apo të përdredhur.

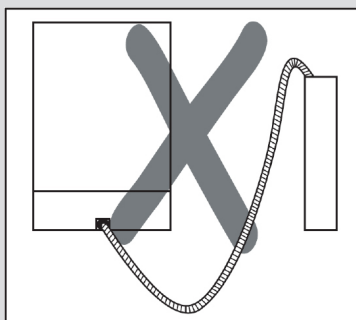
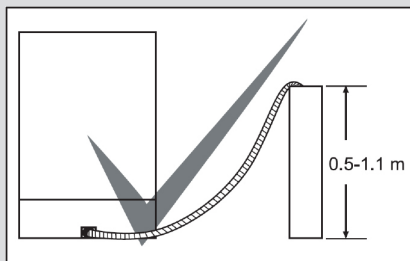
Subi i shkarkimit të ujit

Zorra e shkarkimit të ujit mund të jetë e lidhur në mënyrë të drejtpërdrejtë në vrimën e shkarkimit të ujit ose të zhytet me për shkarkim në lavaman. Duke përdorur një tub të veçantë të përkulur (nëse ka), uji mund të rrjedhë direkt në lavaman nëpërmjet tubit të përkulur mbi buzën e lavamanit. Kjo lidhje duhet të jetë midis 50 dhe 110 cm nga bazamenti i dyshemesë.



KAPITULLI 3: INSTALIMI I MAKINERISË

Paralajmërim: Kur përdoret një tub shkarkues më shumë se 4 m, enët mund të mbeten të pista. Në këtë rast, kompania jonë nuk do të pranojë përgjegjësi.



Lidhjet elektrike

Spina tokëzuar e pajisjes tuaj duhet të jetë e lidhur me një prizën shuko furnizuar me tension të përshtatshëm dhe aktual. Nëse nuk ka instalim tokëzimi, një elektrikist kompetent duhet ta kryejë atë. Në rast të përdorimit pa tokëzim të instaluar, kompania jonë nuk do të jetë përgjegjëse për ndonjë humbje të përdorimit që mund të shfaqet.

Vlera e siguresave të brendshme duhet të jetë 10-16 A.

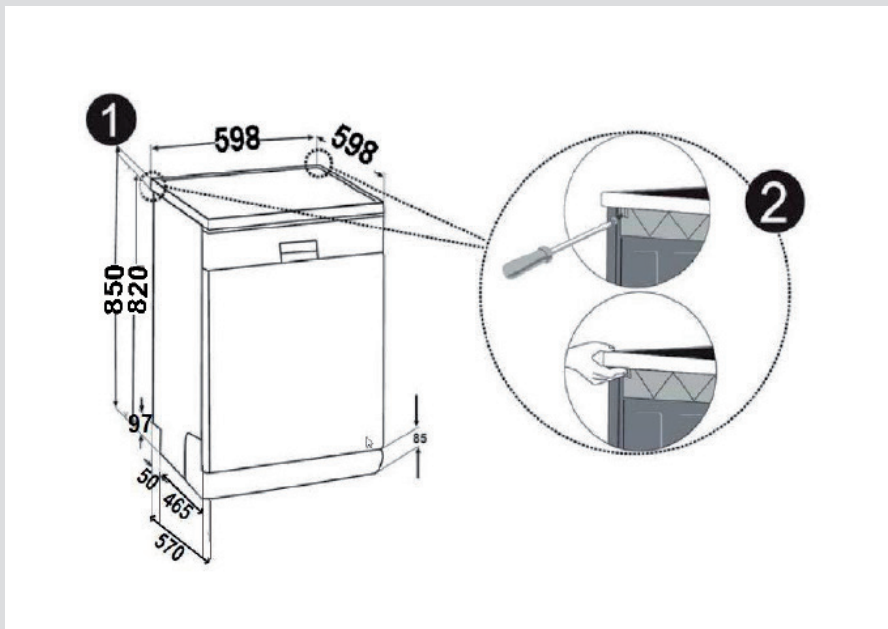
Makineria juaj është regjistruar në bazë të 220-240 V. Nëse voltazhi kryesor në vendndodhjen tuaj është 110 V, lidhni një transformator me 110/220 V dhe 3000 W ndërmjet. Makineria nuk duhet të vendoset në prizë gjatë pozicionimit. Gjithmonë përdorni spinë të veshur furnizuar me pajisjen tuaj. Përdorimi në tension të ulët do të shkaktojë një rënie në cilësinë e larjes. Kablo elektrike e makinerisë duhet të zëvendësohet nga një shërbim i autorizuar ose nga vetëm një elektrikist i autorizuar. Nëse nuk veproni kështu, kjo mund të çojë në aksidente. Për qëllime të sigurisë, ne ju rekomandojmë që të hiqni spinën kur makineria ka përfunduar me një program larjeje.

Në mënyrë për të shmangur goditjet elektrike, mos e hiqni nga priza kur duart tuaja janë të lagështa. Kur shkëpusni pajisjen tuaj nga rrjeti kryesor, gjithmonë tërhiqeni nga priza. Kurrë mos tërhiqni vetëm kordonin.

KAPITULLI 3: INSTALIMI I MAKINERISË

Montimi i mbajtëses së makinerisë

Në qoftë se ju dëshironi të montoni një mbajtëse nën makinerinë tuaj, kontrolloni nëse ju keni hapësirë të mjaftueshme në pjesën e sipërme dhe nëse instalimet elektrike-hidraulike janë të përshtatshme për ta bërë këtë. **1**Nëse ju vendosni se hapësira nën mbështetëse është e përshtatshme për montim të makinerisë tuaj, hiqni platformën e punës siç tregohet në ilustrim. **2**

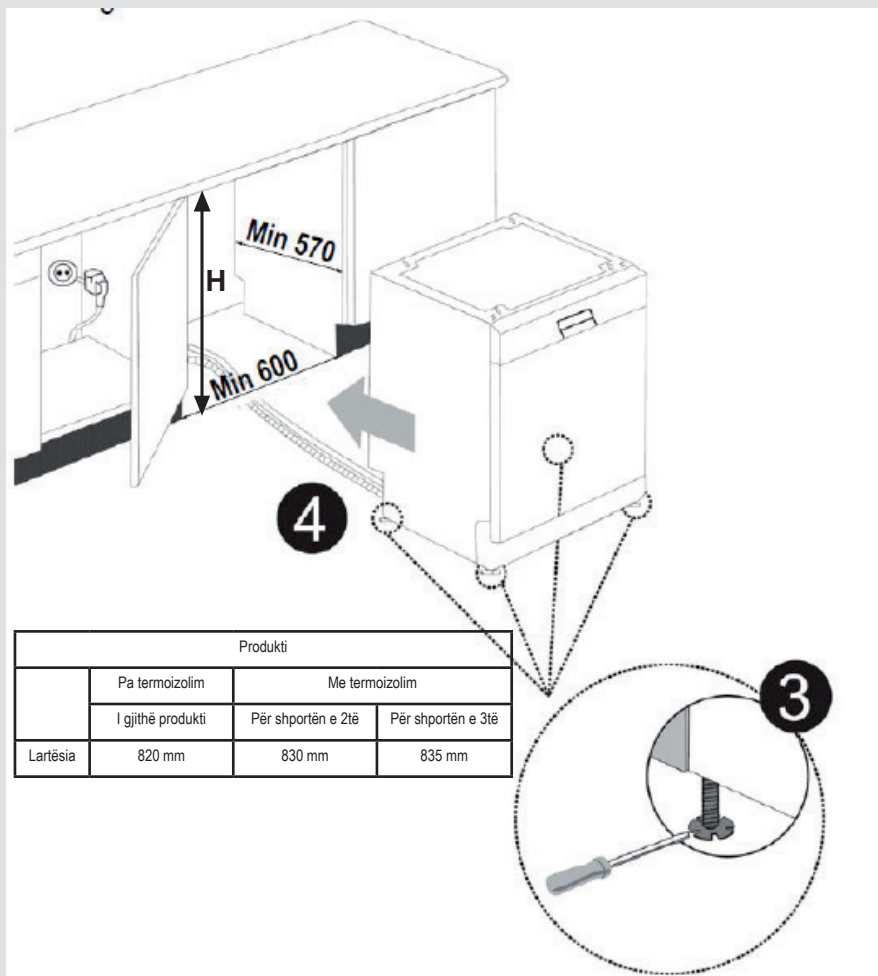


Paralajmërim: Sipërfaqja ku ju i vendosni makinerisë poshtë kur të hiqni platformën e punës duhet të jetë e qëndrueshme për të shmangur problemet e balancës.

Për të hequr platformën, hiqni vidat që mbajnë platformën dhe janë lokalizuar para makinerisë; më pas shtyni panelin ballor 1 cm nga ana e përparme në drejtim mbrapa dhe hiqeni atë.

KAPITULLI 3: INSTALIMI I MAKINERISË

Adjust the machine feet according to the slope of the floor. **3** Montoni makinerinë Tuaj duke e shtyrë në platformë pa e përthyer apo ngatërruar zorrën. **4**



Paralajmërim: Pas heqjes së platformës, makineria duhet të vendoset në një vend të tillë të mbyllur dimensionet e të cilit janë treguar në fig.

KAPITULLI 4: PËRGATITJA E PAJISJES PËR PËRDORIM

Para se të përdorni makinerinë për herë të parë

- Kontrolloni nëse specifikimet e furnizimit të ujit dhe energjisë elektrike përputhen me vlerat e treguara nga instalimi dhe udhëzimet për pajisjen.
- Hiqni të gjitha materialet e paketimit brenda makinës.
- Vendosni zbutësin e ujit.
- Shtoni 1 kg kripë në dhomëzën e kripës dhe mbusheni me ujë deri në një nivel në të cilin ai pothuajse do të përmbytet.

• Mbusheni dhomëzën e shpëlarësit.

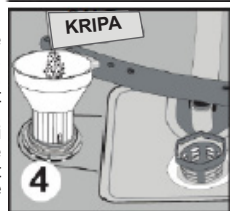
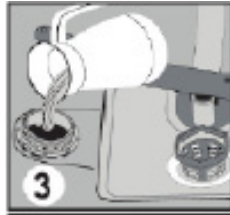
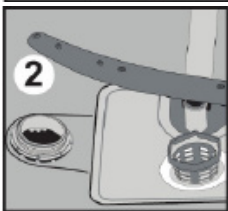
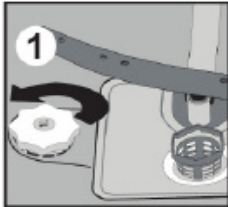
PËRGATITJA E PAJISJES PËR PËRDORIM

Rëndësia e dekalçifikimit të ujit

Për një funksion të mirë larës, lavastovilja ka nevojë për ujë të butë, dmth më pak gëlqeror. Përndryshe, mbetje si gëlqere e bardhë do të mbetet në enët dhe në pajisjet e brendshme. Kjo do të ndikojë negativisht makinës tuaj në performancën e larjes, tharjes dhe shkëlqyeshmërisë. Për këtë arsye, një sistem zbutës është përdorur në lavastovilje. Sistemi zbutës duhet të rifreskohet në mënyrë që të veprojë me te njëjtën performancë edhe gjatë larjes së ardhshme. Për këtë qëllim, është përdorur kripë për lavastovilje.

Mbushja me kripë

Përdorni kripë zbutëse të prodhuar veçanërisht për përdorim në lavastovilje. Për të shtuar kripë zbutëse, fillimisht lëvizni koshin e poshtëm dhe pastaj hapni kapakun e kutizës së kripës duke e rrotulluar në drejtim të akrepave të orës. (1) (2) Në përdorimin e parë mbushni kutinë me 1kg kripë dhe ujë (3) deri në nivelin e tejmushjes nëse është e mundur. Duke përdorur një gyp (4) do të bëjë mbushjen më të lehtë. Rivendosni kapakun dhe mbylleni atë. Pas larjes së 20të-30të, shtoni kripë në makinerinë Tuaj derisa të mbushet tamam (afërs. 1kg). Mbushni kutizën e kripës me ujë vetëm në përdorimin e parë. Ne rekomandojmë që të përdorni kripë zbutëse në grimca të vogla ose pluhur. Mos mbushni makinerinë tuaj me kripë tavoline, përndryshe funksionimi i kompartimentit mund të ulet me kalimin e kohës. Kur ju vini në punë makinerinë, kuqeja me kripë mbushet me ujë. Prandaj, shtoni kripë zbutëse para se të startoni pajisjen. Në këtë mënyrë, tejmushja e kripës do të pastrohet menjëherë nga procesi i larjes. Nëse nuk do të lani ndonjë enë menjëherë pasi keni shtuar kripë, atëherë vini në punë një program larjeje të shkurtër



me një makineri bosh në mënyrë që të shmangët korrozionin në makinerinë tuaj për shkak të kripës me mbushje të tepërt kur mbushet kutia e kripës. Për të kuptuar nëse sasia e kripës zbutëse në makineri është e mjaftueshme ose jo, kontrolloni sirtarin transparent në kapakun e kutizës së kripës. Aty ka mjaftueshëm kripë nëse ndarja transparente është ngjyrë jeshile. Duhet të shtohet kripë nëse nuk është jeshile.

Shiriti testues

Efektiviteti i lavastoviljes tuaj varet nga butësia e ujit nga rubineti. Për këtë arsye, makineria juaj është e pajisur me një sistem që redukton fortësinë e furnizimit qëndror me ujë. Efikasiteti i larjes do të rritet nëse sistemi është regjistruar si duhet. Për të gjetur sesa është niveli i fortësisë së ujit në zonën Tuaj, kontaktoni me autoritetin lokal të ujit ose përcaktoni nivelin e fortësisë së ujit duke përdorur shiritin e testimit (nëse është i disponueshëm).

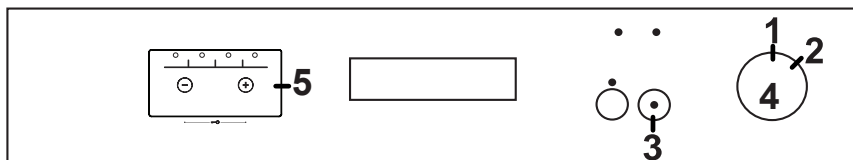
Hapni shiritin testues	Lëreni ujin të rrjedhë nga rubineti për 1 min .	Mbajeni shiritin e testimit nën ujë për 1.sek.	Pasi ta keni nxjerrë nga uji tundeni shiritin e testimit.	Ujë për 1 min.	Regjistroni fortësinë e ujit në pajisjen tuaj sipas rezultatit të marrë nga shiriti i testimit.																		
					<table border="1"> <tr> <td>Niveli 1</td> <td></td> <td>Jo Gëlqere</td> </tr> <tr> <td>Niveli 2</td> <td></td> <td>Shumë e ulët sasia e gëlqeres</td> </tr> <tr> <td>Niveli 3</td> <td></td> <td>E ulët sasia e gëlqeres</td> </tr> <tr> <td>Niveli 4</td> <td></td> <td>Mesatare sasia e gëlqeres</td> </tr> <tr> <td>Niveli 5</td> <td></td> <td>Sasia e gëlqeres</td> </tr> <tr> <td>Niveli 6</td> <td></td> <td>E lartë sasia e gëlqeres</td> </tr> </table>	Niveli 1		Jo Gëlqere	Niveli 2		Shumë e ulët sasia e gëlqeres	Niveli 3		E ulët sasia e gëlqeres	Niveli 4		Mesatare sasia e gëlqeres	Niveli 5		Sasia e gëlqeres	Niveli 6		E lartë sasia e gëlqeres
Niveli 1		Jo Gëlqere																					
Niveli 2		Shumë e ulët sasia e gëlqeres																					
Niveli 3		E ulët sasia e gëlqeres																					
Niveli 4		Mesatare sasia e gëlqeres																					
Niveli 5		Sasia e gëlqeres																					
Niveli 6		E lartë sasia e gëlqeres																					

KAPITULLI 4: PËRGATITJA E PAJISJES PËR PËRDORIM

Regullimi i konsumit të kripës

Niveli i fortësisë së ujit	Niveli i fortësisë gjermane dH	Niveli i fortësisë franceze dF	Niveli i fortësisë britanike dE	Indikator i nivelit të fortësisë
1	0-5	0-9	0-6	L1 shfaqet në ekran.
2	6-11	10-20	7-14	L2 shfaqet në ekran.
3	12-17	21-30	15-21	L3 shfaqet në ekran.
4	18-22	31-40	22-28	L4 shfaqet në ekran.
5	23-31	41-55	29-39	L5 shfaqet në ekran.
6	32-50	56-90	40-63	L6 shfaqet në ekran.

Në përputhje me gradën e përcaktuar në shiritin e testimit, vazhdoni me regjistrimin e fortësisë së ujit në makineri siç udhëzohet më poshtë.



Aktivizoni makinerinë duke çuar butonin Ndezur/Fikur (4) tek makineria në pozicionin fikur (1).

Shtypni dhe mbani shtypur butonin Start/Pauzë (3)

Vendosni butonin Ndezur/Fikur (4) në numrin 2 të pozicionit duke rrotulluar në drejtim të akrepave të orës (djathtas) tek hapi 1.

Shtypni dhe mbani shtypur butonin Start/Pauzë derisa dritat e startit pulsojnë. (3)

Shtypni dhe mbani shtypur butonin Start/Pauzë derisa "SL" fiket në ekran. (5)

Pasi "SL" fiket, lironi çelësin Start/Pauzë (3).

Makineria do të tregojë në ekran regjistrimet më të fundit të fortësisë së ujit (shihni Tabelën e Regjistrimeve për gradët e fortësisë së ujit).

Ju mund të rregulloni regjistrimin e fortësisë së ujit duke shtypur butonat "+" dhe "-" në ekran.(5)

Pasi të keni selektuar gradën e fortësisë së ujit, ndizni makinerinë duke kaluar butonin Ndezur/Fikur (4) në pozicionin fikur (1). Fortësia e ujit e regjistruar në fund do të ruhet në memorie.

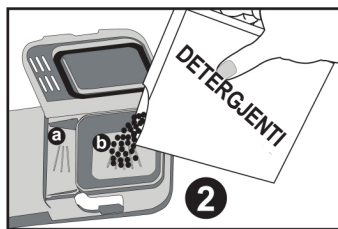
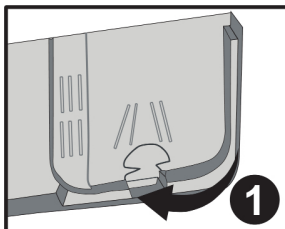
Paralajmërim: Në rast se ju shpërnguleni, është e rëndësishme të konfiguroni regjistrimin e fortësisë së ujit në përputhje me fortësinë e ujit në zonën ku jeni zhvendosur, është e rëndësishme për efikasitetin e larjes.

Përdorimi i detergjentit

Përdorni një detergjent të përcaktuar veçanërisht për përdorim në lavastovilje shtëpiake. Ju mund të gjeni detergjentë pluhur, xhel dhe tabletë që janë përcaktuar për lavastovilje shtëpiake. Detergjentët duhet të hidhen në kutizat përpara funksionimit të makinerisë. Ruajini detergjentët në vende të ftohta, të thata diku ku nuk arrihen lehtë nga fëmijët. Mos e tejmbushni kutizën e detergjentit; përndryshe ajo mund të shkaktojë gërvishje tek qelqurinat si dhe të bëjë që detergjenti të tretet me vështirësi. Nëse keni nevojë për më shumë informacion në lidhje me detergjentët që do të përdorni, kontaktoni direkt prodhuesit e detergjentëve.

Mbushni kutizën e detergjentit

Shtyni shulën për të hapur mbajtësen e detergjentit siç tregohet në imazh. 1 Podi i detergjentit ka linja të nivelit brenda. Podi i detergjentit mund të marrë në total 40 cm³ të detergjentit. Hape detergjentin për lavastovilje dhe hidhe në kutinë e madhe b 25 cm³ nëse enët janë të pista ose më pak se 15 cm³ 2.Nëse enët janë mbajtur të pista për një kohë të gjatë , apo mbetjet e ushqimit janë tharë apo lavastovilja është e tejmbushur a 5cm³ , hidhni detergjentë në kutinë e paralarjes dhe startoni makinerinë. Ju mund të keni për të shtuar më shumë detergjentë në pajisjen tuaj, në varësi nga shkalla e ndotjes dhe niveli i fortësisë së ujit në zonën tuaj.



KAPITULLI 4: PËRGATITJA E PAJISJES PËR PËRDORIM

Detergjentë të kombinuar

Detergjentët e kombinuar mund të vlejnjë për disa pajisje. Para se të përdorni detergjentin, duhet të shikohen edhe udhëzimet për detergjentin. Detergjentët e kombinuar në përgjithësi prodhojnë rezultate efikase vetëm nën disa kushte.

Pikat që duhen marrë në konsideratë kur përdorni këtë lloj të produkteve:

- Shikoni specifikimet e produktit nëse është i kombinuar apo jo.
- Kontrolloni nëse detergjenti i përdorur është i përshtatshëm për ngurtësinë e ujit të rrjetit.
- Vëzhgoni udhëzimet e produkteve në paketim.
- Gjithmonë vendosni tabletat në dhomëzën e shpërndarësit të detergjentit.
- Ju duhet të kontaktoni prodhuesit dhe të informoheni rreth kushteve të përshtatshme të përdorimit.
- Në qoftë se ju përdorni produktet e duhura, ato ju sigurojnë kursime në konsumin e kripës dhe/ ose shpëlarësit.
- Shtrirja e garancisë për pajisjen tuaj nuk mbulon ndonjë ankesë të shkaktuar nga përdorimi i këtyre llojeve sintezë të detergjenteve.

Përdorimi i rekomanduar: Nëse ju doni të merrni rezultate më të mira duke përdorur detergjentë të kombinuar, shtoni kripë dhe shpëlarës në pajisjen tuaj dhe të rregulloni regjistrimin e fortësisë së ujit dhe shpëlarësin vendoseni në pozitën më të ulët.



Tretshmëria e detergjentëve tabletë të prodhuara nga kompani të ndryshme mund të ndryshojë në varësi të temperaturës dhe kohës. Prandaj, nuk është e rekomanduar të përdorni detergjentë të tillë në programet e shkurtra. Është më e përshtatshme të përdorni detergjentë pluhur në programet e tilla.

Paralajmërim: Nëse shfaqet ndonjë problem, që ju nuk e keni hasur para se të përdorni këtë lloj të detergjentit, kontaktani direkt prodhuesin e detergjentit.

Kur ju ndaloni përdorimin e detergjentëve të kombinuar

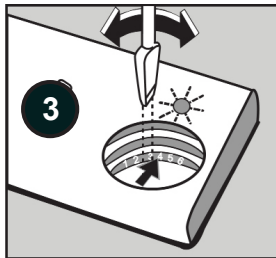
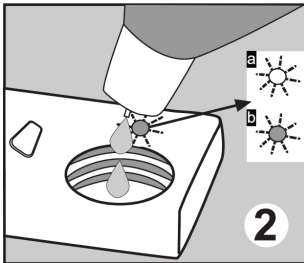
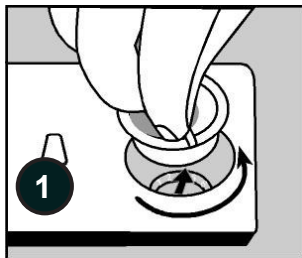
- Mbushni me kripë dhe shpëlarës kutitë përkatëse
- Rregullo vendosjen e fortësisë së ujit në pozicionin më të lartë dhe vëreni në punë bosh lavastoviljen.
- Rregulloni nivelin e fortësisë së ujit.
- Kryeni vendosjen e përshtatshme të shpëlarësit

Mbushni me shpëlarës dhe bëni regjistrimin

Sasi të mjaftueshme të shpëlarësit parandalojnë akumulimin e pikave të bardha të ujit, gurët e gëlqeres, formimin e shiritave të bardhë. Ai gjithashtu rrit performancën në tharje.

Për të shtuar shpëlarës, hiqni kapakun tek kutia e shpëlarësit dhe rrotullojeni atë. 1 Mbusheni kutinë me shpëlarës derisa indikator i nivelit të bëhet i zi; 2 Vini kapakun dhe mbylleni duke e rrotulluar në një mënyrë të tillë që gozhdët të korrespondojnë me njëri-tjetrin. Duke kontrolluar treguesin e nivelit të shpëlarësit në kutinë e detergjentit, ju mund të kuptoni nëse lavastovilja juaj ka nevojë apo jo për shpëlarës. Një indikator i errët b tregon se ka shpëlarës në kuti, ndërsa një indikator a tregon se kutia duhet të mbushet me shpëlarës.

Rregulluesi i nivelit të shpëlarësit mund të vendoset në një pozicion në mes 1 dhe 6. Regjistrimi i fabrikës për shpëlarësin është pozicioni 3.



Ju duhet të rrisni gradimin e rregullatorit në qoftë se uji formon njolla në enët tuaja pas një larje, ndërsa duhet të ulni shkallën e gradimit nëse mbetet njollë blu kur fshini me dorë. 3

Paralajmërim: Përdorni vetëm ato materiale shpëlarësish të cilat janë të lejuara për përdorim në makineri. Duke qenë se mbetjet e shpëlarësit të grumbulluara si pasojë e tejmbushjes do të krijojnë një sasi jashtëzakonisht të lartë dhe do të reduktojnë performancën e larjes, hiqni sasinë e tepërt të shpëlarësit nga kutia.

KAPITULLI 4: MBUSHJA E LAVASTOVLJES TUAJ

MBUSHJA E LAVASTOVLJES TUAJ

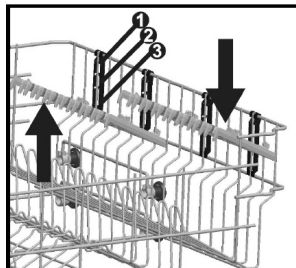
Vendosni enët siç duhet në makineri.

Ka dy kosha të veçantë për të ngarkuar enët në lavastovilje. Shporta më e ulët është për objekte të thella dhe të rrumbullakta.

Shporta e sipërme është për objektet e holla dhe të ngushta. Ju jeni rekomanduar për të përdorur rrjetin takëm në mënyrë që të merrni rezultatin më të mirë.

Për të shmangur ndonjë lëndim të mundshëm, vendosni enët e përdorura shumë dhe të mprehta poshtë ose horizontalisht në shportë.

Paralajmërim: Vendosni enët në lavastovilje në një mënyrë që ato nuk do të pengojnë krahët sipërme dhe të poshtme nga spërkatja.

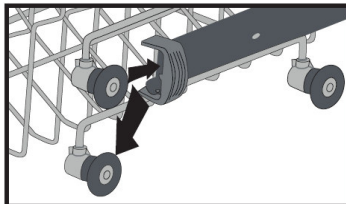
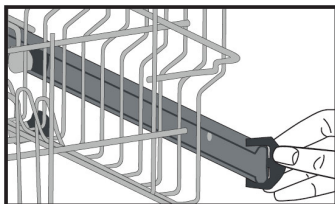


Rafti i pjatave

Ju mund të vendosni gota të madhësive të ndryshme nën këto raftet në sajë të lartësisë së rregullueshme. Ju mund të përdorni raftet në 3 lartësi të ndryshme.

Rregullimi i lartësisë së shportës së sipërme.

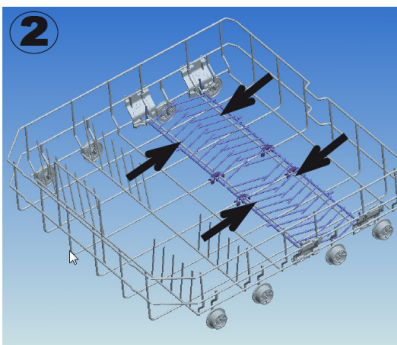
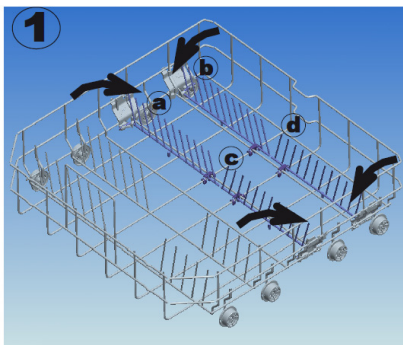
Shporta e sipërme e makinerisë është pozicionin e sipërm. Kur ju vendosni shportën e sipërme në pozicion më të ulët, ju mund të vendosni dhe të lani tabaka të mëdha në shportën e sipërme. Hapni shportën në pjesët mbërthyesë në fund të shinave të shportës së sipërme duke rrotulluar të dy anët, dhe nxirri jashtë shportën. Ndryshoni pozicionin e rrotave; riinstaloni shportën në shina, dhe mbyllni pjesët mbërthyesë të shportës. Në këtë mënyrë, ju mund të vendosni shportën e sipërme në pozicion më të ulët.



Shporta e poshtme

Raftet me palosje

Raftet me palosje janë projektuar për të vendosur lehtësisht sendet e mëdha të tilla si tenxhere, tiganë, etj Nëse kërkohet, secila pjesë mund të paloset veç e veç për të krijuar hapësira më të mëdha.



KAPITULLI 4: MBUSHJA E LAVASTOVILJES TUAJ

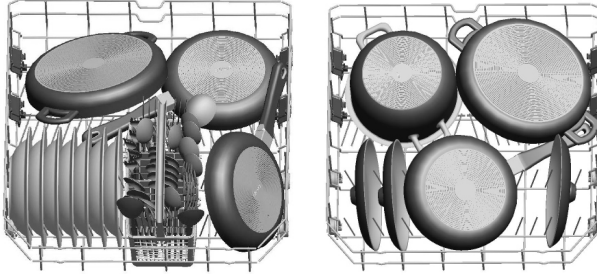
Shporta e lëvizshme të takëmeve mund të rrëshqasin në mes të telave para dhe pas të shportës së poshtme. Falë këtyre funksioneve, shporta e takëmeve mund të vendoset në vendin e dëshiruar.



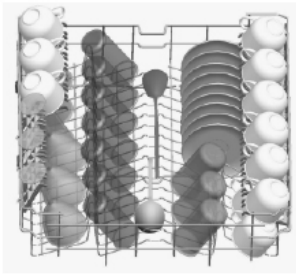
KAPITULLI 5: MBUSHJA E LAVASTOVILJES TUAJ

Ngarkesa alternative në shporta

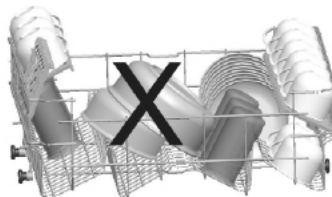
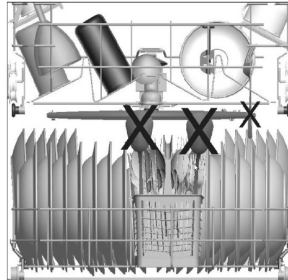
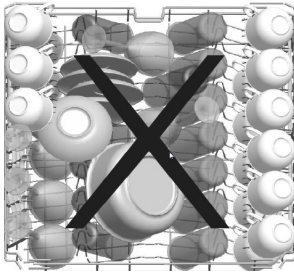
Shporta e poshtme



Shporta e sipërme



Ngarkesat e gabuara



Shënim i rëndësishëm për testet laboratorike

Për informacion të detajuar mbi testet e performancës, ju lutem kontaktoni në adresën në vijim: "dishwasher@standardtest.info". Në email-in tuaj, ju lutemi jepni emrin modelin dhe numrin serik (20 shifra) të cilat ju mund t'i gjeni në derën e pajisjes.

KAPITULLI 6: PËRSHKRIMET E PROGRAMEVE

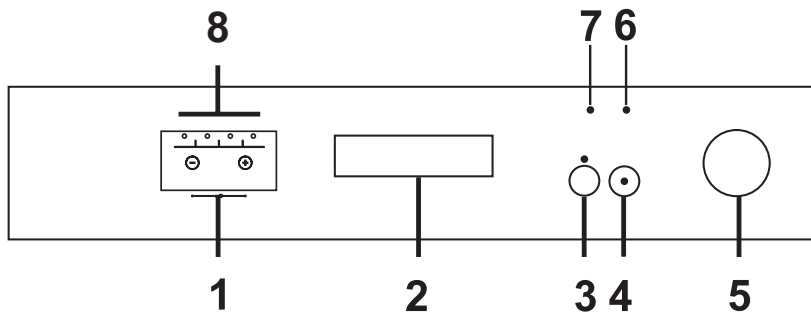
PËRSHKRIMET E PROGRAMEVE

Njësitë e programeve

Nr i programeve		Referencë		
Emra programesh dhe temperatura	I shpejtë 30 min. 40°C	Eko	Ekspres 50' min. 65° C	Intensive 65° C
Lloji i mbetjeve ushqimore	Kafe, qumësht, çaj, mish i ftohtë, perime, nuk mbahen për kohë të gjatë	Kafe, qumësht, çaj, mish i ftohtë, perime, nuk mbahen për kohë të gjatë	supë, salcë, krem, vezë, oriz, patate dhe gjellë të gatuar në sobë, ushqim i fërguar	supë, salcë, krem, vezë, oriz, patate dhe gjellë të gatuar në sobë, ushqim i fërguar
Niveli i ndotjes	i vogël	mesatar	mesatar	i lartë
Sasi detergjenti B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	B	A+B	A+B	A+B
	Larje 40°C	Paralarje	Larje 65°C	Larje 45°C
	Shpëlarje me ujë të ftohtë	Larje 50°C	Shpëlarje mesatare	Larje 65°C
	Shpëlarje me ujë të nxehtë	Shpëlarje me ujë të nxehtë	Shpëlarje me ujë të nxehtë	Shpëlarje e ftohtë
	Fund	Tharje	Fundi	Shpëlarje me ujë të nxehtë
		Fund		Tharje
				Fundi
Kohëzgjatja e programit (min.)	30	165	50	117
Konsum energjie (kW orë)	0,90	0,91	1,35	1,61
Konsum uji (litra)	12,4	12,0	12,7	17,2
Nëse përdoret butoni me gjysëm ngarkesë, vlerat do të jenë si në vijim:				
Kohëzgjatja e programit (min.)	30	145	46	96
Konsum energjie (kW orë)	0,90	0,87	1,22	1,40
Konsum uji (litra)	12,4	12,0	12,7	12,2

Kujdes: Programet e shkurtra nuk përfshijnë tharjen. Vlerat e deklaruara më lartë janë vlerat e fituara në kushte laboratorike, sipas standardeve përkatëse. Këto vlera mund të ndryshojnë në varësi të kushteve të përdorimit të produktit dhe mjedisit (tensioni i rrejtës, presioni i ujit, temperatura të dhëna uji dhe temperatura e mjedisit).

Selektimi i programeve dhe Startimi i makinerisë



1. Treguesi i kohës së mbetur

Ekran i programit tregon gjatësinë e programeve dhe kohën e mbetur gjatë programit. Krahas kësaj, ju mund të çaktivizoni kohën e vonuar për 1-19 orë duke shtypur çelësat në tregues para se të startojë programi. Nëse doni të bëni ndonjë ndryshim në kohën e vonuar, ju mund të rregulloni atë duke shtypur çelësin Start/Pauzë dhe duke përdorur çelësat "+" dhe "-" në ekran. Shtypni çelësin Start/Pauzë përsëri për ta aktivizuar. Nëse përdoruesi e kalon butonin selektues të programit në pozicionin fikur pasi ka aktivizuar kohën e vonuar dhe programi ka startuar, koha e vonuar e mbetur është ruajtur dhe programi përmblidhet pasi koha e vonuar e mbetur ka kaluar sapo është zgjedhur programi i ri. Për të anuluar vonesën, ju duhet të kaloni tek 0 h duke përdorur çelësat "+" dhe "-".

2. Dorezat e derës

Ju lutem përdorni dorezën e derës për të hapur/mbyllur derën e makinës tuaj.

3. Butoni i ngarkesës në gjysëm.

Falë funksionit me gjysëm ngarkesë në makineri, ju mund të shkurtoni kohëzgjatjen e programit që ju keni selektuar dhe të reduktoni konsumin e energjisë dhe ujit duke përdorur gjysëm ngarkese të rrymës dhe ujit (shihni listimin e programit fq.24)

Shënim: Nëse keni përdorur ndonjë funksion ekstra (të tilla si vonesa apo gjysëm ngarkese) në programet e largjes që ju keni përdorur herën e fundit dhe më pas ndërprisni energjinë e makinerisë dhe e rilidhni atë, ky funksion që ju keni zgjedhur nuk do të jetë aktiv në programet e largjes në vijim. Nëse doni ta përdorni këtë funksion në programin që ju sapo keni zgjedhur, ju duhet të zgjidhni sërish funksionin e dëshiruar.

4. Butoni Start/Pauzë.

Kur ju shtypni butonin Start/Pauzë, programi që ju keni selektuar me butonin selektues të programit do të fillojë të veprojë dhe drita e largjes do të ndizet. Pasi të ketë startuar programi, drita Start/Pauzë do të fiket. Në pozicionin Stop (Mbajtje), drita Start/Pauzë pulson ndërkohë që llamba e largjes ndriçon.

5. Butoni Selektues i Programit Ndezur/Fikur.

Ndërpritet energjia e makinerisë nëse vendoset pozicioni fikur, në pozicione të tjera makineria është e rilidhur dhe selektimi i programit mund të vazhdojë. 6 Treguesi njoftues i mungesës së kripës.

Kontrolloni dritën e treguesit njoftues të mungesës së kripës në ekran për të patur një ide nëse kripa zbutëse në makinerinë tuaj është e mjaftueshme apo jo. Kur treguesi njoftues për mungesën e kripës ndizet, mbushni kutinë e kripës.

7. Treguesi njoftues i mungesës së shpëlarësit.

Kontrolloni dritën njoftuese për mungesën e shpëlarësit në ekran për të patur një ide nëse sasia e shpëlarësit në makinerinë tuaj është e mjaftueshme ose jo. Nëse treguesi njoftues i mungesës së shpëlarësit ndriçon, mbushni kutinë e shpëlarësit.

8. Programi Dritat monitoruese

Ju mund të monitoroni rrjedhën e programit me dritat e programit në panelin e kontrollit.

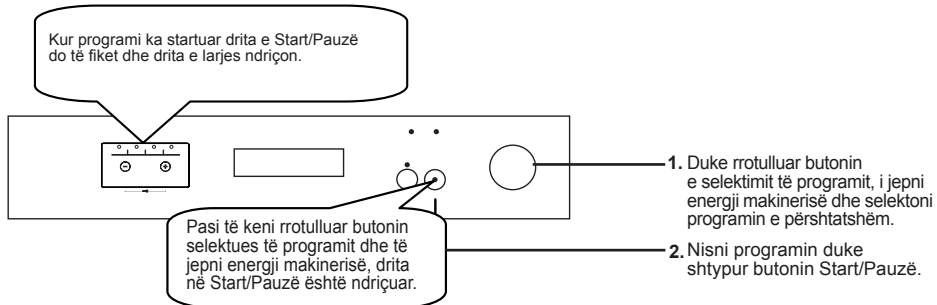
- Larje
- Shpërlarje
- Tharje
- Fundi

Përdorimi i bllokuesit për fëmijët.

Shtypni çelësat + dhe - në treguesin e kohës së mbetur njëkohësisht për 3 sekonda për të aktivizuar kështu bllokuesin për fëmijët. Në këtë kohë, në treguesin e kohës së mbetur do të shfaqet për 2 sekonda "CL". Për të çaktivizuar funksionin, shtypni çelësat + dhe - në njëjtën kohë për 3 sekonda. "CL" do të pulsojë për dy sekonda.

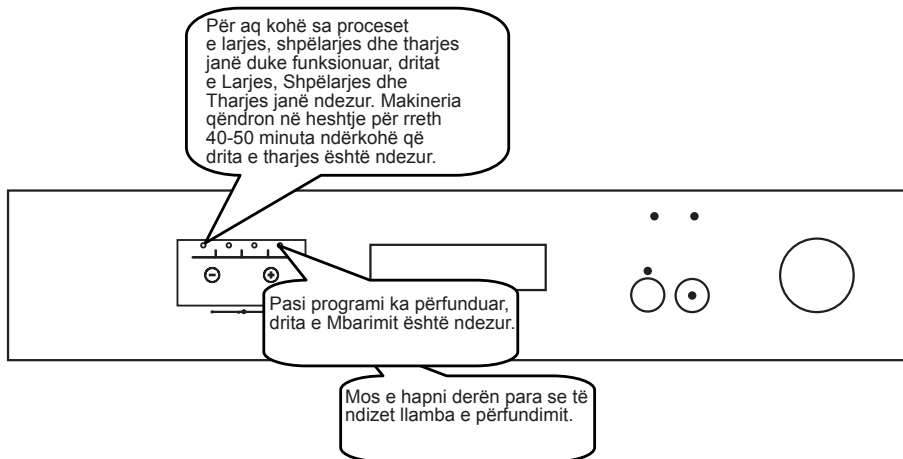
KAPITULLI 6: NDEZJA E MAKINERISË DHE ZGJEDHJA E NJË PROGRAMI

Funksionimi i makinerisë



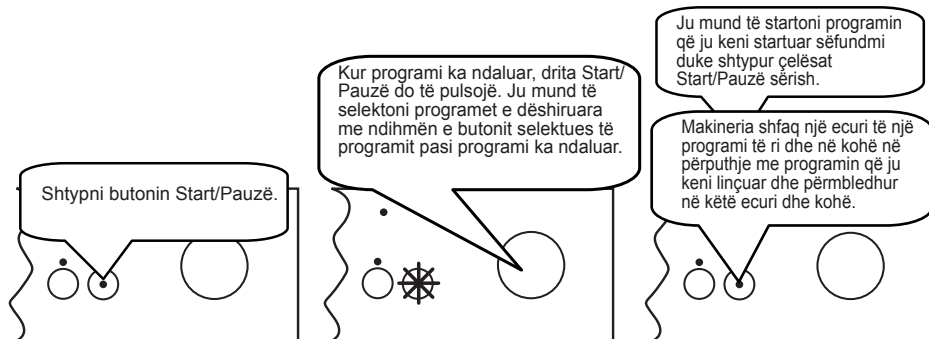
Monitorimi i programeve

Ju mund të monitoroni rrjedhën e programit me dritat e programit në panelin e kontrollit.



Ndryshimi i programit

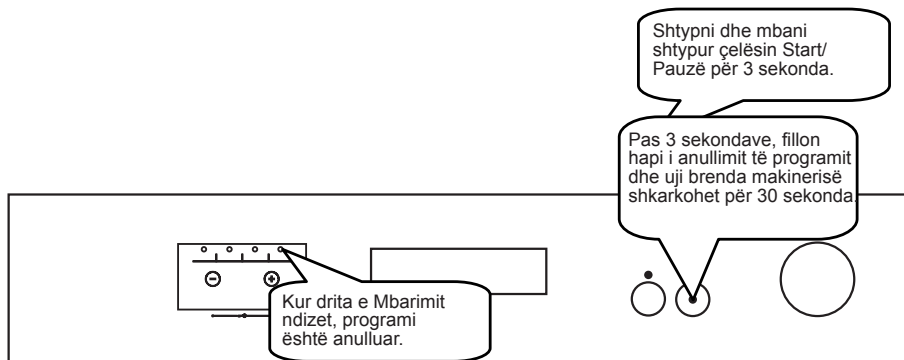
Nëse ju doni të ndryshoni programet ndërkohë që një program larës është duke vazhduar.



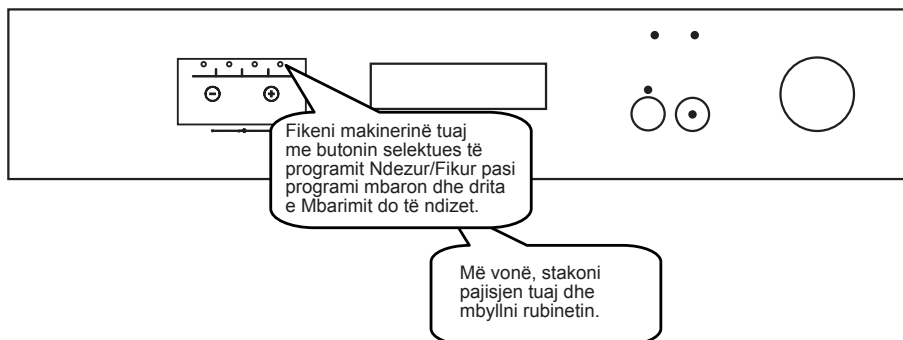
KAPITULLI 6: NDEZJA E MAKINERISË DHE ZGJEDHJA E NJË PROGRAMI

Anulimi i programeve

Nëse ju doni të ndryshoni programet ndërkohë që një program larës është duke vazhduar.



Fikja e makinerisë



SHËNIM: Në mënyrë që procesi i tharjes të realizohet sa më shpejt, ju mund të hapni pak derën e makinerisë pak minuta pasi programi ka përfunduar dhe drita e Mbarimit të jetë ndezur.

SHËNIM: Programi i larjes vazhdon aty ku është ndërprerë nëse dera e makinerisë është hapur dhe është mbyllur sërish ose nëse është ndërprerë energjia dhe më pas është lidhur sërish gjatë procesit të larjes.

SHËNIM: If the power is interrupted during the drying process, the programme is terminated. Makineria juaj është gati për një selektim programi të ri.

KAPITULLI 8: MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI

Pastrimi i pajisjes në intervale të rregullta zgjat jetën e shërbimit të pajisjes.

Vaj dhe gëlqere mund të grumbullohen në seksionin e larjes të pajisjes. Në rast të akumulimit të tillë;

- Mbushni kutinë e detergjentit pa vendosur ndonjë enë në makinë, vëreni në punë makinën në temperaturë të lartë. Nëse kjo nuk funksionon, përdorni materiale të veçanta pastrimit.

Pastrimi i vulave në derën e makinës,

-Pastroni vulat rregullisht duke përdorur një leckë të thatë.

Pastrimi i makinës.

Pastroni filtrat dhe krahët spërkatës të paktën një herë në javë.

Stakoni pajisjen tuaj dhe mbyllni kapakun e saj para fillimit të pastrimit.

Fshini me material të mirë pastrues dhe një leckë të thatë.

Filtrat

Nëse ndonjë mbetjet ushqimore ka mbetur në filtrat e trashë dhe të hollë, hiqni filtrat dhe pastrojini ato komplet nën rubinetin e ujit.

a. Mikrofiltrë

b. Filtrë i trashë

c. Filtrë plastik/metalik

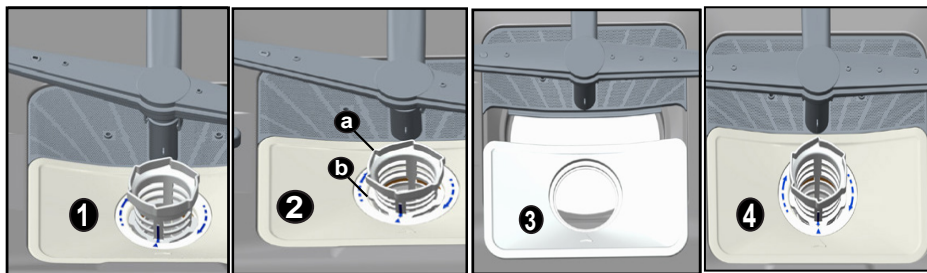
Për të hequr dhe pastruar kombinimin e filtrave, rrotullojeni atë kundër akrepave të orës dhe nxirreni duke e ngritur lart. 1

Tërhiqni dhe nxirrni filtrin metalik/plastik. 2 Pastaj tërhiqni filtrin e trashë nga mikrofiltrin. 3 Shpëlajeni atë me shumë ujë nën rubinet. Rivendosni filtrin metalik/plastik. Futni filtrin e trashë në mikrofiltrë në mënyrë që shenjat korrespondojnë me njëri-tjetrin. Bashkangjit mikrofiltrin në filtrat metalik/plastik dhe rrotullojeni në drejtim të shigjetës dhe kjo është e mbyllur kur shigjeta në mikrofiltrë mund të shihet nga të gjithë. 4

• Asnjëherë mos përdorni lavastoviljen tuaj pa një filtrë.

• Montim i gabuar i filtrit do të reduktojë efektivitetin larës.

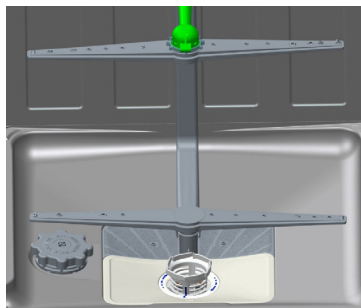
• Filtrat e pastër janë shumë të rëndësishëm në aspektin e funksionimit të duhur të makinës.



Krahët me spërkatje

Kontrolloni vrimat në krahët e sipërme dhe të poshtme me spërkatje. Nëse ka ndonjë papastërti, hiqni krahët spërkatës dhe pastroni ato nën ujë.

Ju mund të hiqni krahun më të ulët me spërkatje duke e tërhequr lart, ndërsa krahu i sipërm me spërkatje mund të hiqet duke u kthyer vidën në të majtë. Sigurohu që kundravaida është fiksuar në mënyrë të përkryer, kur montoni krahun e sipërm me spërkatje.



Filtri markuç

Kontrolloni filtrin dhe zorrën herë pas here dhe pastrojini ato për të parandaluar zverdhimin dhe formimin e depozitave pas larjes. Për të pastruar filtrin, së pari mbyllni kapakun dhe pastaj hiqni zorrën. Pas heqjes së filtrit nga zorra, pastrojini atë nën rubinet. Vendosni filtrin e pastruar përsëri në vendin e saj brenda zorrës. Vendoseni në zorrë.

KAPITULLI 9: KODET E DEFEKTIT DHE SI TË VEPROSH NË RAST DEFEKTI

KODI I GABIMIT	PERSHKRIMI I DEFEKTIT	KONTROLLI
F5	Furnizim jo si duhet i ujit	<ul style="list-style-type: none"> • Sigurohuni që kapaku i rubinetit të ujit është plotësisht i hapur dhe se nuk ka ndërprerje uji. • Mbyllni rubinetin e ujit, veçoni zorrën e ujit nga kapaku dhe pastroni filtrin në fund lidhjes me zorrën. • Ristartoni pajisjen tuaj, kontaktoni shërbimin nëse defekti rishfaqet.
F3	Defekt i prurjes së vazhdueshme të ujit	<ul style="list-style-type: none"> • Mbyllni rubinetin. • Kontaktoni shërbimin.
F2	Uji i përdorur në pajisje nuk mund të shkarkohet.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorra e shkarkimit të ujit është bllokuar. • Filtrat e makinës tuaj mund të jenë bllokuar. • Fikni pajisjen tuaj dhe aktivizoni komandën e anulimit të programit. • Nëse defekti vazhdon, kontaktoni shërbimin.
F8	Defekt në ngrohës	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktoni shërbimin.
F1	Alarmi është aktiv kundër tejmushjes me ujë	<ul style="list-style-type: none"> • Fikni pajisjen tuaj dhe mbyllni rubinetin. • Kontaktoni shërbimin.
FE	Kartë elektronike difektoze	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktoni shërbimin.
F7	Defekti i mbinxhjes (temperatura në makinë është)	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktoni shërbimin.
F6	Defekt në sensorin ngrohës	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktoni shërbimin.

Në qoftë se një nga dritat e programit monitorues është ndezur dhe drita e Start/Pauzë ndizet dhe fiket, Dera e makinës tuaj është e hapur, mbyllni derën.

Nëse programi nuk starton

- Kontrolloni nëse spina është e lidhur.
- Kontrolloni siguresat tuaja të brendshme.
- Sigurohuni që rubineti i hyrjes së ujit është hapur.
- Sigurohuni që keni mbyllur derën e makinës.
- Sigurohu që keni fikur makinën duke shtypur butonin Ndezur/Fikur.
- Sigurohu që filtri i hyrjes së ujit dhe filtrat e makinës nuk janë të bllokuar.

Nëse llambat "Larje" dhe "Fund" rrinë ndezur

- Alarmi për tejmushjen e ujit është aktiv
- Mbyllni rubinetin dhe kontaktoni shërbimin e autorizuar.

Nëse llambat e kontrollit nuk shfaqen pas një funksionimi larjeje

Kontrolloni nëse butoni Ndezur/Fikur është liruar.

Nëse mbetje detergjenti kanë mbetur në kutinë e detergjentit

Detergjenti është shtuar kur kutia e detergjentit ishte e lagur.

Nëse uji është lënë brenda makinës në fund të programit

- Zorra e kullimit të ujit është bllokuar ose shtrembëruar.
- Filtrat janë bllokuar.
- Programi nuk ka mbaruar ende.

Nëse makina ndalon gjatë një operacioni larjeje

- Defekt në energji.
- Defekt në furnizim me ujë.
- Programi është në modusin stand by.

Nëse zhurma lëkundëse dhe me goditje janë dëgjuar gjatë një operacioni larjeje

- Enët janë vendosur gabim.
- Krahu spërkatës godet enët.

Nëse ka mbeturina të ushqimeve mbetur në enë

- Enët janë vendosur jo si duhet në makinë, uji nuk ka arritur vendet përkatëse.
- Koshi është mbingarkuar.
- Enët janë vendosur kundër njëra-tjetrës.
- Sasi e vogël e detergjentit është shtuar.
- është zgjedhur një program i papërshtatshëm, mjaft i dobët për larje.
- Krahu spërkatës është bllokuar nga mbeturinat e ushqimit.
- Filtrat janë bllokuar.
- Filtrat janë montuar gabim.
- Pompa e shkarkimit të ujit është bllokuar.

Nëse ka njolla të bardha mbi pjata

- Është përdorur sasi shumë e vogël detergjenti.
- Regjistrimi i dozimit të shpëlarësit në një nivel shumë të ulët.
- Nuk është përdorur kripë e veçantë, pavarësisht shkallës së lartë të fortësisë së ujit.
- Regjistrimi i sistemit të zbutjes së ujit është në një nivel shumë të ulët.
- Kapaku i kutisë së kripës nuk është mbyllur mirë.

KAPITULLI 10: INFORMACIONE PRAKTIKE DHE TË DOBISHME

Nëse enët nuk thahen

- Një program pa funksion të tharjes është përzgjedhur.
- Doza e shpëlarësit vendosur shumë ulët
- Enët janë hequr shumë shpejt.

Nëse ka njolla ndryshku tek enët

- Cilësia e çelik-inoksit e enëve të lara është e pamjaftueshme.
- Përqindje e lartë e kripës në ujin për larje.
- Kapaku i kutisë së kripës nuk është mbyllur mirë.
- Shumë kripë është derdhur në anët dhe në makinë, ndërkohë që bëhej mbushja me kripë.
- Cekëtinë e dobët

Telefononi një shërbim të autorizuar nëse problemi vazhdon ende edhe pasi janë kryer kontrollet apo në rast të ndonjë mosfunksionimi jo të përshkruar më lart.

INFORMACIONE PRAKTIKE DHE TË DOBISHME

1- Kur ju nuk do të përdorni pajisjen tuaj

- Stakoni makinë dhe pastaj mbyllni ujin.
- Lini derën pak hapur për të parandaluar formimin e erërave të pakëndshme.
- Mbani pastër interiorin e pajisjes.

2- Eliminimi i pikave të ujit

- Lani enët me programin intensiv.
- Nxirrni jashtë të gjithë kontejnerë metalik në makinë.
- Mos shtoni detergjent.

3- Nëse ju vendosni si duhet enët tuaja në makineri, ju do të përdorni ato në mënyrën më të mirë përse i përket konsumit të energjisë, larjes dhe performancës së tharjes.

4- Pastroni të gjitha mbeturinat e ashpra para se të vendosni enët e pista në makinë.

5- Vini në punë makinën, pasi ajo është plotësisht e plotë.

6- Përdorni një program me paralarje vetëm kur është e nevojshme.

7- Vëzhgoni informacionin e programit dhe tabelën me vlerat e konsumit mesatar kur zgjidhni një program.

8- Duke qenë se makina do të arrijë temperatura të larta, ajo nuk duhet të vendoset pranë një frigoriferi.

9- Nëse pajisja është e vendosur në një vend ku ekziston rreziku i ngrirjes, ju duhet të thani plotësisht ujin e mbetur brenda pajisjes. Mbyllni rubinetin e ujit, shkëpusni zorrën e hyrjes së ujit nga rubineti dhe lini të thahet uji brenda pajisjes.

Mašina za pranje posuđa sadrži biocidni proizvod u PP rezervoaru filtera za da bi se sprečilo širenje bakterija.
Aktivna supstanca: cink piriton (CAS br: 13463-41-7)

DEPONIMI I MAKINERISE TUAJ TE VJETER

Ky simbol mbi produkt ose ambalazh nënkupton se produkti nuk duhet të trajtohet si mbeturinë shtëpiake. Në vend të kësaj, pajisja duhet të dorëzohet në vendin e grumbullimit për riciklim me cilësi elektrike dhe elektronike si pajisje. Ju do të ndihmoni në shmangien e dëmtimit të mjedisit dhe rreziqet për shëndetin publik. Materialet e riciklimit do të ndihmojnë për ruajtjen e burimeve natyrore. Për informacione më të hollësishme në lidhje me riciklimin e këtij produkti, ju lutemi kontaktoni autoritetin tuaj lokal, shërbimi e pastrimit të mbeturinave shtëpiake apo dyqanin ku keni blerë produktin.



Register your product here
WWW.SHARPHOMEAPPLIANCES.COM,
by registering with Sharp you become part of
our For Life promise to always be there for you
and your appliance.



Service
& Support

Visit our website:

www.sharphomeappliances.com

Or contact us:



You **Tube**

%100 recycleable paper



Миeње садови

МК Упатство за употреба



Миeње садови

QW-GC13F472W-EU
QW-GC13F472W-DE

СОДРЖИНА

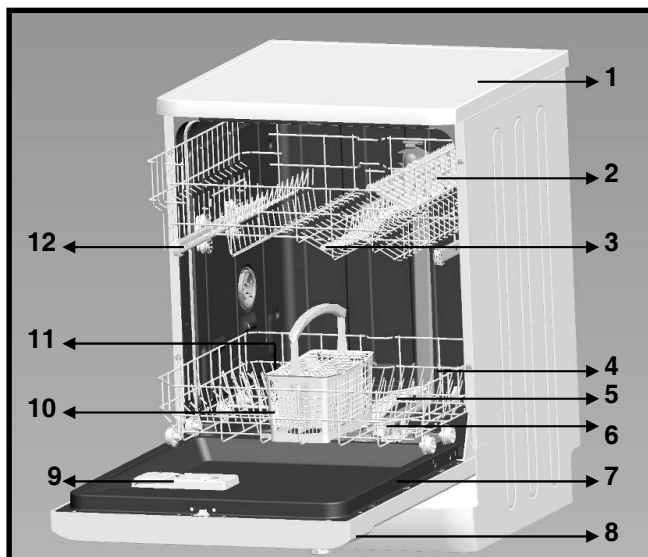
ПОГЛАВЈЕ 1: ОБЈАСНУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ	
Технички спецификации.....	5
Согласност со стандардите и податоците од тестирањата.....	5
ПОГЛАВЈЕ 2: БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ И ПРЕПОРАКИ	
Рециклирање.....	6
Безбедносни информации.....	6
Препораки.....	8
Предмети кои не се погодни за миење во машината за садови.....	8
ПОГЛАВЈЕ 3: ИНСТАЛИРАЊЕ НА МАШИНАТА	
Позиционирање на машината.....	8
Поврзување на вода.....	9
Црево за довод на вода.....	9
Црево за одвод на вода.....	9
Електрично поврзување.....	10
Монтирање на машината под работна маса.....	11
Пред да ја користите машината.....	13
ПОГЛАВЈЕ 4: ПОДГОТОВКА НА МАШИНАТА ЗА УПОТРЕБА	
Важноста на декалцификација на водата.....	13
Полнење со сол.....	13
Лента за тестирање.....	13
Прилагодување на потрошувачката на сол.....	14
Употреба на детергент.....	14
Полнење на преградата за детергент.....	14
Комбиниран детергент.....	15
Полнење со средство за плакнење и правење на поставката.....	15
ПОГЛАВЈЕ 5: ПОЛНЕЊЕ НА МАШИНАТА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ	
Држач за садови.....	16
Алтернативно полнење на корпите.....	18
ПОГЛАВЈЕ 6: ОПИС НА ПРОГРАМИТЕ	
Елементи на програмите.....	19
ПОГЛАВЈЕ 7: ВКЛУЧУВАЊЕ НА МАШИНАТА И ИЗБИРАЊЕ НА ПРОГРАМА	
Вклучување на машината.....	21
Следење на програмата.....	21
Менување на програма.....	21
Менување на програма со ресетирање.....	22
Исклучување на машината.....	22
ПОГЛАВЈЕ 8: ОДРЖУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ	
Филтри.....	23
Прскалки.....	23
Филтер за црево.....	23
ПОГЛАВЈЕ 9: КОДОВИ ЗА ДЕФЕКТ И ШТО ДА НАПРАВИТЕ ВО СЛУЧАЈ НА ДЕФЕКТ	24
ПОГЛАВЈЕ 10: ПРАКТИЧНИ И КОРИСНИ ИНФОРМАЦИИ	25

Почитувани корисници, Нашата цел е да ви понудиме високо квалитетни производи кои ги надминуваат вашите очекувања. Вашиот апарат е произведен во модерни капацитети и е внимателно и особено тестиран за квалитет.

Ова упатство е подготвено за да ви помогне да го користите апаратот, кој е произведен со користење на најнова технологија, со доверба и максимална ефикасност.

Пред да го користите апаратот, внимателно прочитајте го овој водич кој ги содржи основните информации за безбедна инсталација, одржување и употреба. Контакттирајте го најблискиот овластен сервисен центар за инсталацијата на вашиот производ.

Упатствата за работа се однесуваат на неколку модели. Затоа, може да се појават разлики.



1. Работна површина
2. Горна корпа со држачи
3. Горна прскалка
4. Долна корпа
5. Долна прскалка
6. Филтри
7. Таблица со технички податоци на производот
8. Контролна табла
9. Дозерка за детергент и средство за плакнење
10. Корпа за прибор за јадење
11. Дозерка за сол
12. Шина за горната корпа



13. Единица за активно сушење:
Овој систем овозможува подобар ефект на сушење на садовите.

ПОГЛАВЈЕ 1: ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Технички спецификации

Капацитет	13 комплекти
Висина	850 mm
Висина (без работна површина)	820 mm
Ширина	598 mm
Длабочина	598 mm
Нето тежина	46 kg
Електрично напојување	220-240 V, 50 Hz
Вкупна потрошувачка на струја	1900 W
Потрошувачка на струја при загревање	1800 W
Потрошувачка на струја на пумпата	100 W
Потрошувачка на струја на одводната пумпа	30 W
Притисок на водата	0.03 МПа (0,3 бари)-1 МПа (10 бари)
Струја	10 А

Усогласеност со стандардите и податоците од тестовите / Декларација за усогласеност на ЕУ

Овој производ ги исполнува побарувањата на применливите директиви на ЕУ со соодветните усогласени стандарди коишто ја обезбедуваат ознаката СЕ.

Посетете ја страницата www.sharphomeappliances.com за електронска копија од ова упатство за корисникот.

БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ И ПРЕПОРАКИ

Рециклирање

- Во одредени компоненти и пакувања се користат рециклирачки материјали.
- Пластичните делови се означени со меѓународните кратенки: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,)
- Картонските делови се изработени од рециклирана хартија и треба да се фрлаат во контејнери за собирање на отпадна хартија за рециклирање.
- Таквите материјали не се погодни за канти за отпадоци. Наместо тоа, треба да се достават до центрите за рециклирање.
- Контакттирајте ги надлежните центри за да добиете информации за методите и местата на фрлање.

Безбедносни информации

Кога ќе ви ја испорачаат машината

- Ако видите некаква штета на пакувањето на машината, контактирајте го овластениот сервис.
- Отпакувајте ги материјалите за пакување како што е наведено и фрлете ги во согласност со правилата.

Точки на кои треба да се обрне внимание за време на инсталацијата на машината

- Изберете соодветно, безбедно и рамно место за да ја инсталирате машината.
- Спроведете ги инсталацијата и поврзувањето на машината следејќи ги инструкциите.
- Машината треба да ја инсталира и поправа само овластен сервисер.
- Треба да се користат само оригинални резервни делови со машината.
- Пред инсталирањето, бидете сигурни дека машината е исклучена од струја.
- Проверете дали внатрешниот систем со електричен осигурувач е поврзан според прописите.
- Сите електрични поврзувања мора да одговараат на вредноста на таблицата со технички податоци на производот.
- Бидете сигурни дека машината не стои на кабелот за електрично напојување.
- Никогаш не користете продолжен кабел или повеќенаменски приклучоци за поврзување. Приклучокот треба да биде непречено достапен по инсталацијата.
- По инсталацијата, првиот пат вклучете ја да работи на празно.

Во секојдневната употреба

- Оваа машина е за домашна употреба; не ја користете за никакви други цели. Комерцијалната употреба на машината за миење садови ќе ја поништи гаранцијата.
- Немојте да се качувате, да седнувате или да ставате тежина кога е отворена вратата, може да се преврти.
- Никогаш не користете детергент и средство за плакнење што не се специјално произведени за машини за миење садови. Нашата компанија нема да сноси одговорност за тоа.
- Водата во делот за миење на машината не е вода за пиење, немојте да ја пиете.
- Поради опасност од експлозија, не ставајте никакви хемиски растворливи агенси како што се растворувачите во делот за миење на машината.
- Проверете дали пластичните предмети се отпорни на топлина пред миењето.

ПОГЛАВЈЕ 2: БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ И ПРЕПОРАКИ

- Овој апарат може да се користи од деца на возраст од 8 години па нагоре, како и од лица со намалени физички, сетилни или умствени способности или со недостаток на искуство и знаење, ако се под надзор или се обучени како да го користат апаратот на безбеден начин и ги разбираат вклучените ризици. Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не треба да го прават деца без надзор.
- Не ставајте несоодветни и тешки предмети кои се над капацитетот на корпата внатре во машината. Нашата компанија нема да биде одговорна за било каква штета на внатрешните делови.
- Вратата не смее да се отвора додека работи машината. Во секој случај, безбедносниот уред гарантира дека машината ќе запре ако се отвори вратата.
- Не ја оставајте вратата отворена, за да се избегне несреќа.
- Ставајте ги ножевите и другите предмети со остри завршетоци во корпата за прибор за јадење со сечилата-свртени надолу.
- Ако кабелот за напојување со струја е оштетен, мора да биде заменет од страна на производителот, неговиот сервисер или други компетентни лица за да се избегне опасност.
- Ако имате избрано „Да“ на опцијата за штедење на енергија, вратата ќе се отвори на крајот од програмата. Не туркајте на сила да ја затворите вратата за да се избегне оштетување на автоматскиот механизам на вратата во рок од 1 минута. Вратата мора да биде отворена во рок од 30 минути за да се постигне ефикасно сушење (кај моделите со систем за автоматско отворање на вратата).

Предупредување: Не стојте пред вратата откако ќе се огласи сигналот што припаѓа на автоматското отворање.

За безбедност на вашите деца

- По отстранувањето на пакувањето на машината, осигурете се дека материјалот за пакување е надвор од дофат на деца.
- Не им дозволувајте на децата да си играат со машината или да ја пуштаат.
- Држете ги децата подалеку од детергентите и средствата за плакнење.
- Држете ги децата подалеку од машината додека е отворена, бидејќи може сè уште да има остатоци од средствата за чистење внатре во машината.
- Бидете сигурни дека старата машина нема да претставува никаква опасност за децата. Познато е дека децата се имаат заклучувано во стари машини. За да не дојде до таква ситуација, скршете ја бравата на вратата на машината и искинете ги електричните кабли.

Во случај на неисправно работење

- Секоја поправка изведена од лице кое не е овластен сервисер ќе резултира со анулирање на гаранцијата на машината.
- Пред секоја поправка на машината, бидете сигурни дека машината е изолирана од електричната мрежа. Исклучете го осигурувачот или исклучете ја машината од струја. Не го влечете кабелот кога го исклучувате. Осигурајте се дека славината е затворена.

Препораки

- За заштеда на енергија и вода, отстранете ги закоравените остатоци од садовите пред да ги ставите во машината. Пуштете ја машината откако целосно сте ја наполниле.
- Користете ја програмата за претперење само кога ќе е неопходно.
- Ставајте ги вдлабнатите предмети како што се чинии, чаши и тенџериња во машината така што ќе бидат свртени надолу.
- Се препорачува да не ја полните машината со садови поинаку или повеќе отколку што е наведено.

Предмети кои не се погодни за миење во машината за садови:

- Пепел од цигари, остатоци од свеќа, лакови, бои, хемиски супстанции, материјали од легура;
- Вилушки, лажици и ножеви со дрвени или коскени рачки, или пак рачки од слонова коска или такви обложени со седеф; залепени предмети, предмети извалкани со абразивни, кисели или базни хемикалии.
- Пластични предмети кои не се отпорни на топлина, садови обложени со бакар или کالاј.
- Алуминиумски и сребрени предмети (може да ја изгубат бојата, да избледат).
- Одредени деликатни типови на стакла, порцелани со декорации бидејќи тие избледуваат веднаш по првото миење; одредени предмети од кристал бидејќи ја губат просирноста со текот на времето, лепен прибор за јадење кој не е отпорен на топлина, чаши од оловен кристал, даски за сечење, предмети произведени со синтетички влакна;
- Впивачки предмети како сунѓери или кујнски крпи не се погодни за миење во машината за садови.

Предупредување: Во иднина гледајте да купувате комплекти кои може да се користат во машината за миење садови.

ИНСТАЛИРАЊЕ НА МАШИНАТА

Позиционирање на машината

При одредувањето на местото за инсталација, внимавајте тоа да се пристапни места за лесно ставање и вадење на садовите.

Не ја ставајте машината на место каде што постои веројатност собната температурата да падне под 0°C.

Пред да ја позиционирате, извадете ја машината од пакувањето според предупредувањата на пакувањето.

Позиционирајте ја машината во близина на славина или одвод. Треба да ја сместите машината имајќи предвид дека поврзувањата нема да се изменуваат откако ќе ги направите.

Не ја фаќајте машината за вратата или таблата за да ја преместувате.

Гледајте да оставите доволно празен простор од сите страни на машината за лесно движење напред-назад за време на чистењето.

Осигурајте се дека цревата за довод и одвод на вода не се згмечени додека ја позиционирате машината. Исто така, осигурајте се дека машината не стои на електричниот кабел.

Прилагодете ги флексибилните ногарки на машината за да може да стои рамно и избалансирано. Правилното позиционирање на машината ќе обезбеди непречено отворање и затворање на вратата.

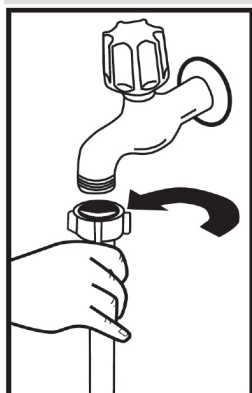
ПОГЛАВЈЕ 3: ИНСТАЛИРАЊЕ НА МАШИНАТА

Ако вратата од машината не се затвора добро, проверете дали машината е стабилна на подот на којшто стои; ако не е, прилагодете ги ногарките и обезбедете ја нејзината стабилна положба.

Поврзување на вода

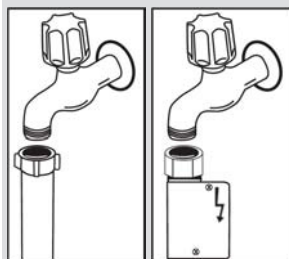
Водоводната инсталација мора да биде погодна за монтирање на машина за миење садови. Исто така, ви препорачуваме да наместите филтер на доводот во вашата куќа или стан за да се избегне оштетување на машината поради загадување (песок, глина, рѓа итн.), што понекогаш може да влезат преку водоводната мрежа или водоводната инсталација, и да не дојде до проблеми како пожелтување или формирање на наслагы по миењето.

Црево за довод на вода



Не го користете црево за довод на вода од старата машина. Наместо тоа, користете го новото кое е доставено со машината. Ако поврзете на машината ново или црево за довод на вода кое одамна не било искористено, кратко пуштите да протече вода низ него пред да го поврзете. Поврзете го црево за довод на вода директно со славината за довод на вода. Притисокот од славината треба да изнесува минимум 0.03 Мра и максимум 1 Мра. Ако притисокот на водата е над 1 Мра, измеѓу треба да се стави вентил за намалување на притисокот.

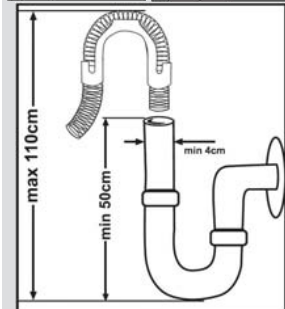
По поврзувањето, славината треба да се пушти до крај и да се провери дали тече од некаде. За безбедноста на машината, исклучете ја славината за довод на вода по завршувањето на секоја програма за миење.



ЗАБЕЛЕШКА: Кај некои модели се користи Aquastop безбедносен систем за стопирање на водата. Во случај на користење на Aquastop, постои опасен притисок. Не го сечете одводното црево за стопирање на водата на Aquastop. Не дозволувајте да се превитка или изврти.

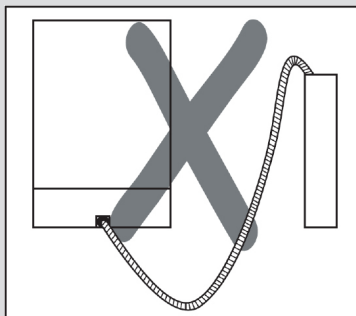
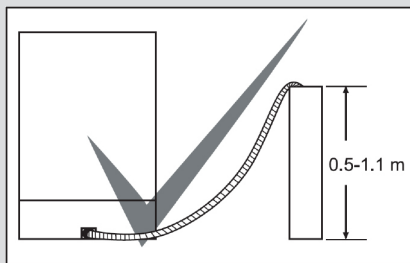
Црево за одвод на вода

Одводното црево може да се поврзе или директно во отворот за одвод или пак во одводното црево на мијалникот. Со помош на специјална свиткана цевка (ако е достапна), водата може да се испушти директно во мијалникот со префрлување на свитканата цевка преку работ на мијалникот. Ова поврзување треба да биде помеѓу 50 и 110 см од подот.



ПОГЛАВЈЕ 3: ИНСТАЛИРАЊЕ НА МАШИНАТА

Предупредување: Кога се користи одводно црево подолго од 4 метри, садовите може да останат валкани. Во таков случај, нашата компанија нема да сноси одговорност.



Електрично поврзување

Заземјениот приклучок на машината треба да биде поврзан со заземјен штекер снабден со соодветен напон и струја. Ако нема инсталирано заземјување, нека го спроведе квалификуван електричар. Во случај на употреба без инсталирано заземјување, нашата компанија нема да биде одговорна за било каква загуба која може да настане.

Моменталната вредност на внатрешниот осигурувач треба да биде од 10 до 16 А.

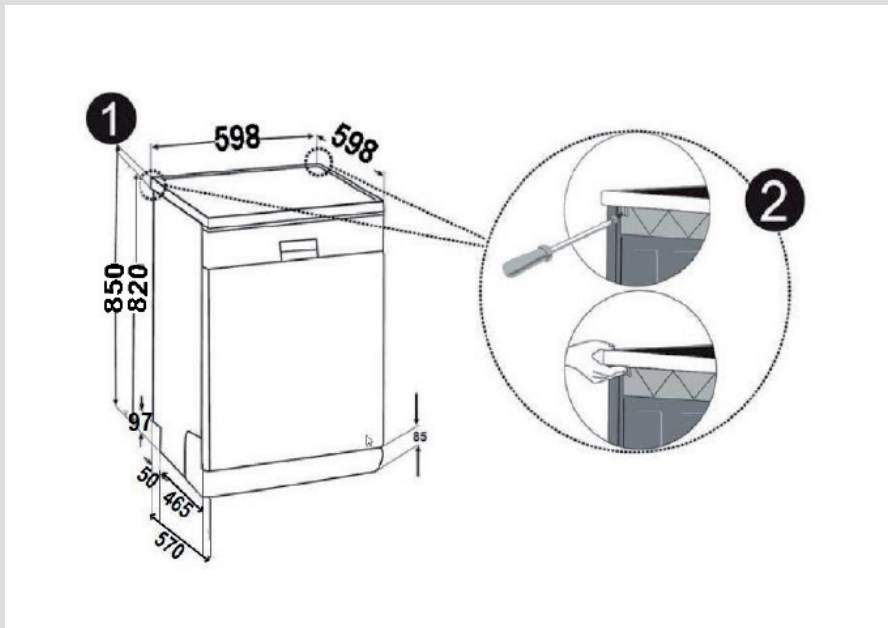
Машината е прилагодена според 220-240 V. Ако напонот во вашиот дом е 110 V, измеѓу поврзете трансформатор од 110/220 V и 3000 W. Машината не треба да се вклучува за време на позиционирањето. Секогаш користете го обложениот приклучок кој е доставен со машината. Работењето под низок напон ќе предизвика пад на квалитетот на миење. Електричниот кабел на машината треба да биде заменет само од овластен сервисер или овластен електричар. Непочитувањето на ова правило може да доведе до несреќи. Поради безбедносни причини, секогаш исклучувајте го приклучокот кога ќе заврши програмата за миење.

За да не дојде до струен удар, не го исклучувајте приклучокот од струја кога ви се мокри рацете. Кога ја исклучувате машината од електричната мрежа, секогаш влечете од кај приклучокот. Никогаш не го влечете самиот кабел.

ПОГЛАВЈЕ 3: ИНСТАЛИРАЊЕ НА МАШИНАТА

Монтирање на машината под работна маса

Ако сакате да ја сместите машината под работна маса, проверете дали има доволно простор под работната маса и дали водоводната инсталација е соодветна за такво нешто. **1** Ако решите дека просторот под работната маса е соодветен за монтирање на машината, отстранете ја работната површина како што е прикажано на сликата. **2**

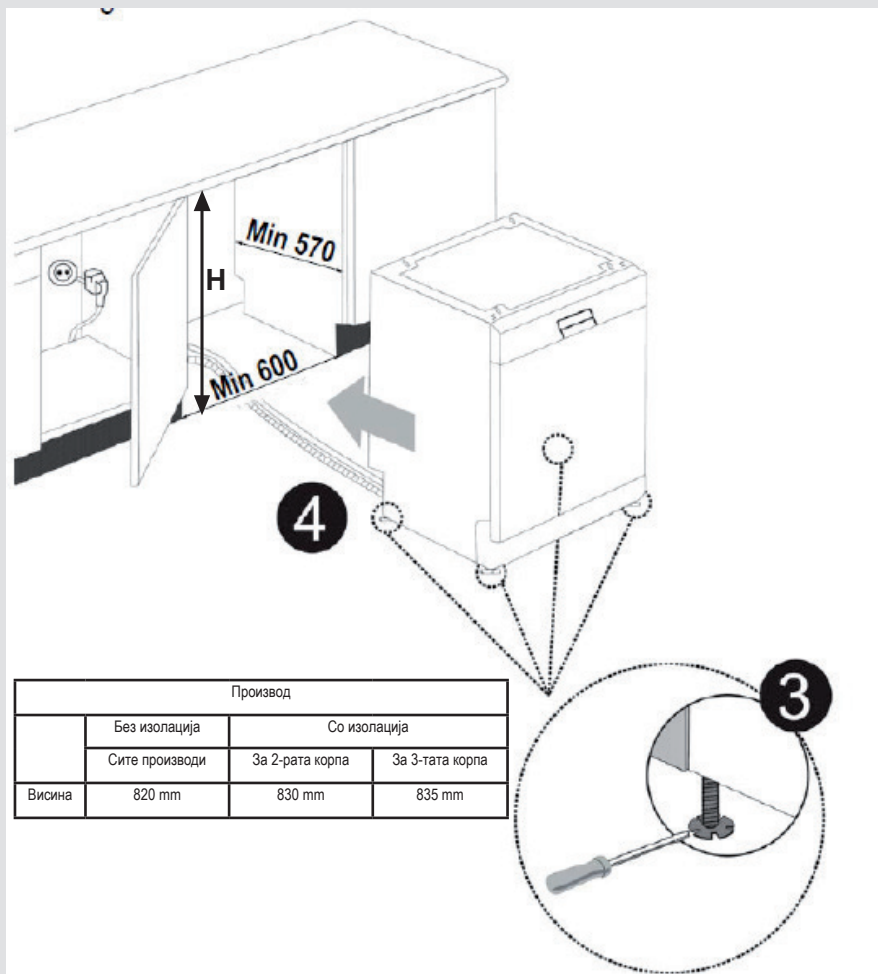


Предупредување: Постаментот под којшто ќе ја поставиме машината со отстранување на неговата работна површина, мора да биде стабилен на таков начин што нема да дозволи нарушување на рамнотежата.

За да ја отстраните работната површина, извадете ги завртките што ја држат работната површина, а кои се наоѓаат во задниот дел на машината; потоа, турнете ја предната плоча за 1 cm од предната страна кон задната и подигнете ја.

ПОГЛАВЈЕ 3: ИНСТАЛИРАЊЕ НА МАШИНАТА

Прилагодете ги ногарките на машината според косината на подот. **3**
Сместете ја машината туркајќи ја под работната маса без да дозволите цревата да се згмечат или свиткаат. **4**



Предупредување: По отстранувањето на работната површина, машината треба да се стави во вдлабнатина за која димензиите се прикажани на сликата.

ПОГЛАВЈЕ 4: ПОДГОТОВКА НА МАШИНАТА ЗА УПОТРЕБА

Пред да ја користите машината за прв пат

- Проверете дали спецификациите за електрична енергија и снабдување со вода одговараат со вредностите наведени во упатствата за инсталација на машината.
- Отстранете ги сите материјали за пакување од внатрешноста на машината.
- Поставете го омекнувачот на вода.
- Додадете 1 kg сол во преградата за сол и наполнете со вода до ниво на кое водата речиси ќе се прелее.
- Наполнете ја преградата на средството за плакнење.

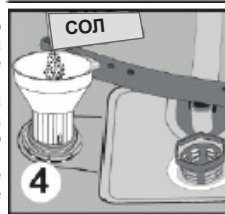
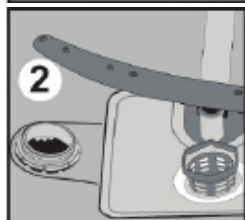
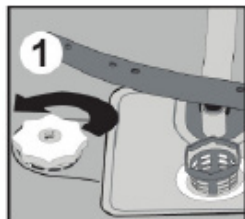
ПОДГОТОВКА НА МАШИНАТА ЗА УПОТРЕБА

Важноста на декалцификација на водата

За добра функција на миењето, на машината за миење садови и е потребна мека, односно помалку варовничка вода. Во спротивно, ќе останат бели наслаги од бигор на садовите и внатрешната опрема. Тоа ќе се одрази негативно на ефектот на машината за миење, сушење и давање сјај на садовите. Поради таа причина, се користи систем за омекнување во машините за миење садови. Системот за омекнување мора да се освежува за да работи со ист ефект и за време на наредното миење. За таа цел се користи сол за машини за миење садови.

Полнење со сол

Користете сол за омекнување специјално наменета за употреба во машини за миење садови. За да додадете сол за омекнување, прво отстранете ја долната корпа и потоа отворете го капачето на преградата за сол вртејќи го спротивно од насоката на стрелките на часовникот. (1) (2) При првата употреба наполнете ја преградата со 1 kg сол и вода (3) до преполнето ниво ако е можно. Користењето на инката (4) ќе го олесни полнењето. Повторно ставете го капачето и затворете. По секое 20-то-30-то миење, додавајте сол во машината сè додека не се наполни (приближно 1 kg). Наполнете ја преградата за сол со вода само при првата употреба. Ви препорачуваме да користите сол за омекнување во ситни гранули или сол во прашок. Не ставајте кујнска сол во машината. Во спротивно, функцијата на преградата на омекнувачот може да се намали со текот на времето. Кога ја вклучувате машината, преградата за сол се полни со вода. Затоа, ставете ја солта за омекнување пред да ја вклучите машината. На овој начин, солта која се прелева веднаш се измива со миењето. Ако не миете



садови веднаш откако ќе ставите сол, тогаш пуштете кратка програма за миење на празна машина за да се избегне корозија на машината поради прелевање на солта при полнењето на садот за сол. За да видите дали количеството на сол за омекнување во машината е доволно или не, проверете го просирниот дел на капачето на преградата за сол. Има доволно сол ако просирниот дел е зелен. Мора да се додаде сол ако не е зелен.

Лента за тестирање

Ефикасноста на миење на машината зависи од мекоста на водата од славината. Поради таа причина, машината е опремена со систем кој ја намалува тврдоста на водата од водоводната мрежа. Ефикасноста на миење ќе се зголеми кога системот ќе биде правилно поставен. За да го дознаете степенот на тврдост на водата во вашето подрачје, контактирајте ја локалната дирекција за вода или одредете го степенот на тврдост на водата со користење на лентата за тестирање (ако е достапна).

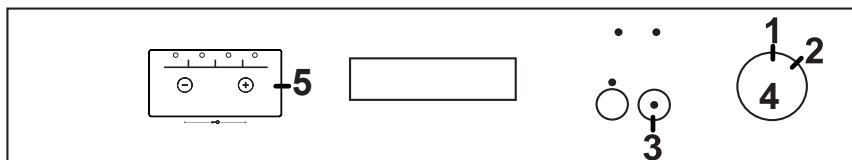
Отворете ја лентата за тестирање	Пуштете да тече вода од славината 1 минута	Чувајте ја лентата за тестирање во водата 1 секунда	Протресете ја лентата за тестирање откако ќе ја извадите од водата	Почекајте 1 минута	Направете ја поставката за тврдост на водата за вашата машина според резултатите добиени од лентата за тестирање.																		
					<table border="1"> <tr> <td>Степен 1</td> <td></td> <td>Нема бигор</td> </tr> <tr> <td>Степен 2</td> <td></td> <td>Многу ниска содржина на бигор</td> </tr> <tr> <td>Степен 3</td> <td></td> <td>Ниска содржина на бигор</td> </tr> <tr> <td>Степен 4</td> <td></td> <td>Средна содржина на бигор</td> </tr> <tr> <td>Степен 5</td> <td></td> <td>Содржина на бигор</td> </tr> <tr> <td>Степен 6</td> <td></td> <td>Висока содржина на бигор</td> </tr> </table>	Степен 1		Нема бигор	Степен 2		Многу ниска содржина на бигор	Степен 3		Ниска содржина на бигор	Степен 4		Средна содржина на бигор	Степен 5		Содржина на бигор	Степен 6		Висока содржина на бигор
Степен 1		Нема бигор																					
Степен 2		Многу ниска содржина на бигор																					
Степен 3		Ниска содржина на бигор																					
Степен 4		Средна содржина на бигор																					
Степен 5		Содржина на бигор																					
Степен 6		Висока содржина на бигор																					

ПОГЛАВЈЕ 4: ПОДГОТОВКА НА МАШИНАТА ЗА УПОТРЕБА

Прилагодување на потрошувачката на сол

Степен на тврдост на водата	Германски степен на тврдост dH	Француски степен на тврдост dF	Британски степен на тврдост dE	Индикатор на степенот на тврдост
1	0-5	0-9	0-6	L1 се гледа на екранот.
2	6-11	10-20	7-14	L2 се гледа на екранот.
3	12-17	21-30	15-21	L3 се гледа на екранот.
4	18-22	31-40	22-28	L4 се гледа на екранот.
5	23-31	41-55	29-39	L5 се гледа на екранот.
6	32-50	56-90	40-63	L6 се гледа на екранот.

Во согласност со степенот дефиниран на траката за тестирање, извршете ја поставката за тврдост на водата за вашата машина како што е наведено подолу.



Исклучете ја машината со донесување на копчето за вклучување/исклучување (4) на машината до позиција исклучено (1).

Притиснете и држете го копчето за старт/пауза (3).

Поставете го копчето за вклучување/исклучување (4) на позиција број 2 вртејќи го во насока на стрелките на часовникот (надесно) за 1 чекор.

Притиснете и држете го копчето за старт/пауза сè додека сите сијалички не почнат да трепкаат. (3)

Притиснете и држете го копчето за старт/пауза сè додека „SL“ не се исклучи на екранот. (5)

Откако ќе се исклучи „SL“, отпуштете го копчето за старт/пауза (3).

Машината ќе ја прикаже најновата поставка за тврдост на водата (види Табела за поставување на степенот на тврдост на водата).

Може да ја прилагодите поставката за тврдост на водата со притискање на копчињата „+“ и „-“ на екранот (5).

Откако ќе го изберете степенот на тврдост на водата, исклучете ја машината со донесување на копчето за вклучување/исклучување (4) до позиција исклучено (1). Последно избраната поставка за тврдост на водата ќе се зачува во меморијата.

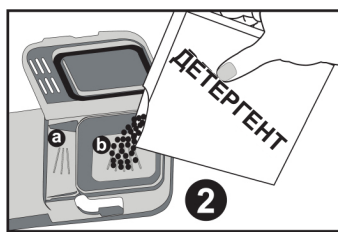
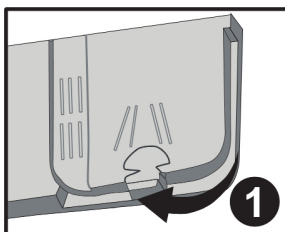
Предупредување: Во случај на селене, важно е да се конфигурира поставката за тврдост на водата според тврдоста на водата во областа во која сте се преселиле. Тоа е важно за ефикасноста на миенењето.

Употреба на детергент

Користете детергент специјално наменет за употреба во домашни машини за миене садови. Може да најдете детергенти во прашок, гел и таблети кои се дизајнирани за машини за миене садови во домаќинствата. Детергентот треба да се стави во преградата пред да се пушти машината. Чувајте ги детергентите на ладни, суви места надвор од дофат на деца. Не ја преполнувајте преградата за детергент; во спротивно, тоа може да предизвика гребнатинки на чашите како и да доведе до слабо растворен детергент. Ако ви се потребни повеќе информации во врска со детергентот кој ќе го користите, директно исконтактирајте ги производителите на детергентот.

Полнење на преградата за детергент

Притиснете го резето за да го отворите садот за детергент како што е прикажано на сликата. 1 Резервоарот на детергентот има линија за ниво во внатрешноста. Резервоарот на детергентот може да прими вкупно 40 cm³ детергент. Отворете го детергентот за машини за миене садови и истурете го во поголемата преграда b 25 cm³ ако садовите се многу извалкани или ако се помалку 15 cm³. 2 Ако садовите стоеле валкани многу долго време, има исušени остатоци од храна на нив или машината за миене садови е преполнета, истурете a 5 cm³ детергент во преградата за претпереење и пуштете ја машината. Можеби ќе треба да додадете повеќе детергент во машината, во зависност од степенот на валканост и степенот на тврдост на водата во вашето подрачје.



ПОГЛАВЈЕ 4: ПОДГОТОВКА НА МАШИНАТА ЗА УПОТРЕБА

Комбинирани детергенти

Комбинираниите детергенти може да вклучуваат различни својства во себе. Пред да го користите детергентот, упатството за детергентот може добро да се проучи. Обично, комбинираниите детергенти произведуваат задоволителни резултати само под одредени услови.

Точки кои треба да се земат предвид кај користат ваков тип на производи:

- Проверете ги спецификациите на производот без разлика дали е комбиниран или не.
- Проверете дали искористениот детергент е соодветен за тврдоста на водата од водоводната мрежа.
- Следете ги упатствата за производите на пакувањата.
- Секогаш ставајте ги таблетите во преградата за детергент во дозерката за детергентот.
- Треба да стапите во контакт со производителите и да дознаете за соодветните услови на употреба.
- Ако користите соодветни производи, тие ќе обезбедат заштеда на потрошувачката на сол и/или средство за плакнење.
- Опсегот на гаранцијата за машината не покрива поплаки предизвикани од употребата на вакви типови на детергенти.

Препорачана употреба: Ако сакате да добиете подобри резултати при користењето на комбинираниите детергенти, додадете сол и средство за плакнење во машината и прилагодете ги поставката за тврдост на водата и поставката за средството за плакнење на најниската позиција.



Растворливоста на детергентите во таблети произведени од различни компании може да варира во зависност од температурата и времето. Затоа, не се препорачува да се користат такви детергенти во кратки програми. Посоодветно е да се користат детергенти во прашок во такви програми.

Предупредување: Ако се појави некаков проблем, на кој не сте наишле претходно, со употребата на ваков тип на детергенти, директно контактирајте ги производителите на детергентот.

Кога ќе се откажете од користење на комбинирани детергенти

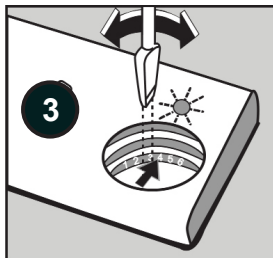
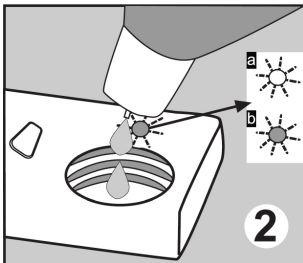
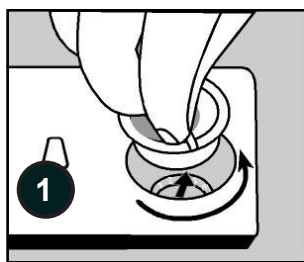
- Наполнете ги преградите за сол и средство за плакнење.
- Прилагодете ја поставката за тврдост на водата на највисоката позиција и пуштете да работи на празно.
- Прилагодете го степенот на тврдост на водата.
- Направете ја соодветната поставка за средството за плакнење.

Полнење со средство за плакнење и правење на поставката

Соодветното количество на средство за плакнење го спречува собирањето на бели капки од вода, дамки од бигор и создавање на бел филм. Исто така, го зголемува ефектот на сушење.

За да ставите средство за плакнење, отстранете го капачето на преградата за средство за плакнење со тоа што ќе го свртите **1**. Полнете ја преградата за средството за плакнење со средство за плакнење сè додека индикаторот за нивото на средството за плакнење не потемне **2**. Повторно ставете го капачето и затворете го со тоа што ќе го свртите така што запците ќе одговараат еден на друг. Со проверка на индикаторот за нивото на средството за плакнење на дозерката за детергентот, може да видите дали на машината ѝ е потребно средство за плакнење или не. Темниот индикатор **b** значи дека има средство за плакнење во преградата, додека пак светлиот индикатор **a** покажува дека треба да ја наполните преградата со средство за плакнење.

Подесувачот на нивото на средството за плакнење може да се постави на позиција помеѓу 1 и 6. Фабричка поставка за средството за плакнење е позиција 3.



Треба да го зголемите степенот на подесувачот ако се формираат дамки од вода на садовите по миењето, а треба да го намалите степенот ако останува сина дамка кога ќе се избрише со рака. **3**

Предупредување: Користете ги само оние средства за плакнење кои се дозволени за употреба во машина. Бидејќи остатоките од средството за плакнење кои останале како резултат на прелевање ќе создадат огромно количество на пена и на тој начин ќе го намалат ефектот на миење, отстранете го вишокот количество од средството за плакнење, бришејќи го со крпа.

ПОГЛАВЈЕ 5: ПОЛНЕЊЕ НА МАШИНАТА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ

ПОЛНЕЊЕ НА МАШИНАТА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ

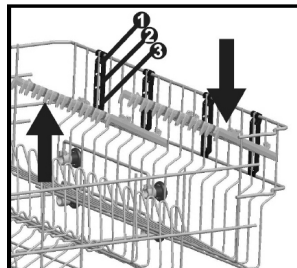
Правилно ставајте ги сатовите во машината.

Има две посебни корпи за редуње на садови во машината. Долната корпа е наменета за округли и длабоки предмети.

Горната корпа е за тенки и тесни предмети. Се препорачува да ја користите решетката за прибор за јадење за да добиете најдобри резултати.

За да избегнете можни повреди, ставајте ги долгите рачки и острите садови со сечилата свртени надолу или хоризонтално во корпите.

Предупредување: Ставајте ги сатовите во машината така што нема да го спречат вртењето на горните и долните прскалки.

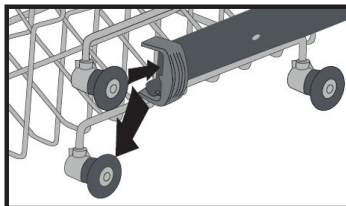
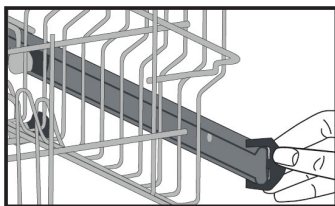


Држач за садови

Може да ставате чаши со различни големини под овие држачи благодарение на опцијата за прилагодување на висината. Може да користите држачи со 3 различни висини.

Прилагодување на висината на горната корпа

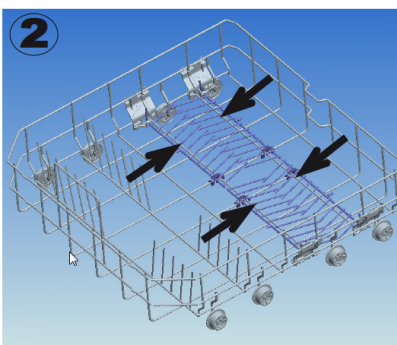
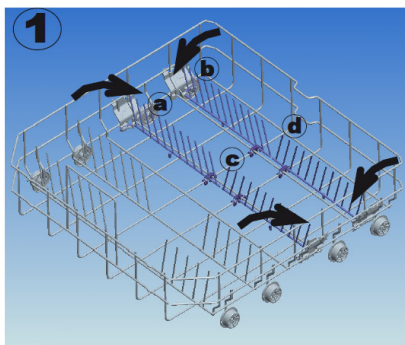
Горната корпа на машината е во горна положба. Кога ќе ја донесете горната корпа во долна положба, може да поставувате и миете големи чинии во горната корпа. Отворете ги потпорните делови за корпата на крајот на шините на горната корпа вртејќи ги странично и извадете ја корпата. Променете ја положбата на тркалата; повторно ставете ја корпата на шината и затворете ги потпорните делови за корпата. На овој начин, ја носите горната корпа до долната положба.



Долна корпа

Држачи на преклопување

Држачите на преклопување се состојат од четири дела за да ви овозможат полесно да ставате големи предмети како што се тенџериња, тави, итн. По барање, секој дел може да се преклопи одделно за да се добие поголем простор.



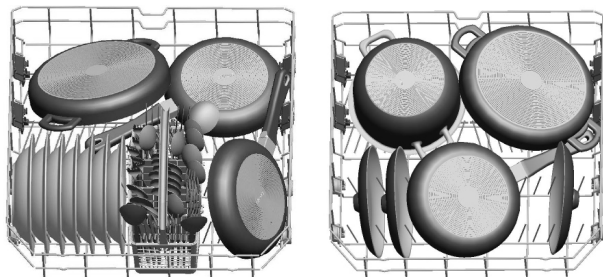
ПОГЛАВЈЕ 5: ПОЛНЕЊЕ НА МАШИНАТА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ

Подвижната корпа за прибор за јадење може да се лизга помеѓу предните и задните жици на долната корпа. Благодарение на оваа функција, корпата за прибор за јадење може да се стави на посакуваното место во рибата.

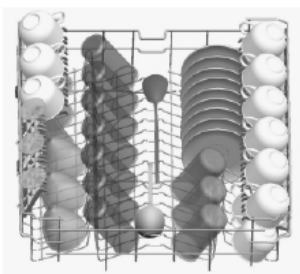


ПОГЛАВЈЕ 5: ПОЛНЕЊЕ НА МАШИНАТА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ

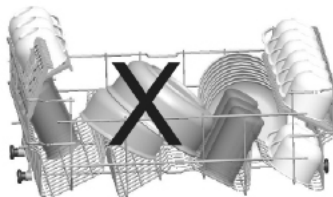
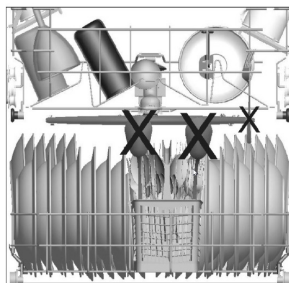
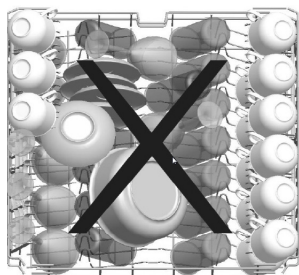
Алтернативно полнење на корпите
Долна корпа



Горна корпа



Погрешно полнење



Важна забелешка за лабораториите за тестирање

За подетални информации околу тестовите за ефикасност, пишете на следнава адреса: „dishwasher@standardtest.info“. Во пораката наведете ги името на моделот и серискиот број (20 цифри) кои може да ги најдете на вратата на апаратот.

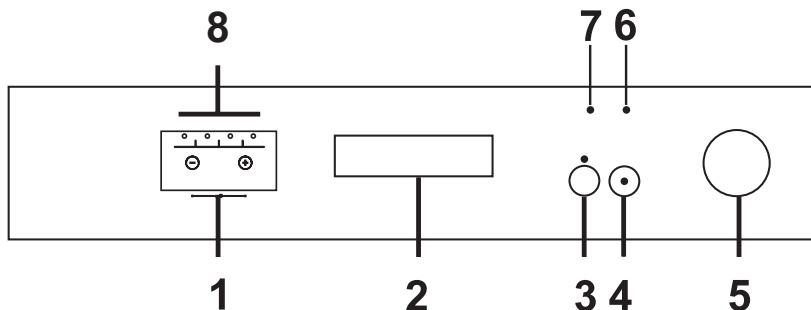
ПОГЛАВЈЕ 6: ОПИС НА ПРОГРАМИТЕ

ОПИС НА ПРОГРАМИТЕ Елементи на програмите

Број на програмата		Референца		
Имиња и температури на програмите	Брза 30 мин. 40°C	Еко	Експресна 50' мин. 65° С	Интензивна 65° С
Вид на отпадоци од храна	кафе, млеко, чај, ладни меса, зеленчуци, кои не стоеле долго	кафе, млеко, чај, ладни меса, зеленчуци, кои не стоеле долго	супи, сосови, тестенини, јајца, пилав, компири и јадења од рерна, пржена храна	супи, сосови, тестенини, јајца, пилав, компири и јадења од рерна, пржена храна
Степен на валканост	мала	средна	средна	висока
Количество на детергент Б: 25 cm ³ / 15 cm ³ А: 5 cm ³	Б	А+Б	А+Б	А+Б
	Миеење на 40°C	Претперење	Миеење на 65°C	Миеење на 45°C
	Плакнење со ладна вода	Миеење на 50°C	Средно плакнење	Миеење на 65°C
	Плакнење со топла вода	Плакнење со топла вода	Плакнење со топла вода	Плакнење со ладна вода
	Крај	Сушење	Крај	Плакнење со топла вода
		Крај		Сушење
				Крај
Времетраење на програмата (мин.)	30	165	50	117
Потрошувачка на електрична енергија (kW часови)	0,90	0,91	1,35	1,61
Потрошувачка на вода (литри)	12,4	12,0	12,7	17,2
Ако се користи копчето за половина полноње, вредностите ќе бидат како следниве;				
Времетраење на програмата (мин.)	30	145	46	96
Потрошувачка на електрична енергија (kW часови)	0,90	0,87	1,22	1,40
Потрошувачка на вода (литри)	12,4	12,0	12,7	12,2

Предупредување: Кратките програми не вклучуваат чекор на сушење. Вредностите декларирани погоре се вредности добиени во лабораториски услови во согласност со релевантните стандарди. Овие вредности може да се променат во зависност од условите на користење на производот и околината (мрежен напон, притисок на водата, влезна температура на водата и температура на околината).

Избор на програма и работење со машината



1. Индикатор за преостанато време

Индикаторот за преостанато време ги покажува времетраењето на програмите и преостанатото време во текот на траењето на програмата. Покрај тоа, можете да го одложите времето за одложување на програмата од 1-19 часа со притискање на копчињата на индикаторот пред да започне програмата. Ако сакате да направите било какви промени на времето за одложување, може да го прилагодите со притискање на копчето за старт/пауза и со користење на копчињата „+“ и „-“ на екранот. Повторно притиснете го копчето за старт/пауза за да го активирате. Ако корисникот го донесе копчето за избор на програми до позиција исклучено откако ќе го активира времето на одложување и програмата има започнато, преостанатото време на одложување се зачувува, а програмата продолжува откако ќе помине преостанатото време на одложување по изборот на нова програма. За да се откаже одложувањето, мора да исклучите на 0 h со помош на копчињата „+“ и „-“.

2. Рачка на вратата

Користете ја рачката на вратата за да ја отворите/затворите вратата од машината.

3. Копче за половично полнење

Благодарение на функцијата за половично полнење на вашата машина, можете да го скратите времетраењето на програмите што сте ги избрале и да ја намалите потрошувачката на енергија и вода со користење на електрична енергија и вода за половично полнење (види листа на програми стр. 24)

Забелешка: Ако сте користеле било каква дополнителна функција (како на пример за одложување или половично полнење) во програмата за миење која последно сте ја користеле, а потоа имало прекин на енергијата на машината па повторно сте ја вклучиле, функцијата што сте ја избрале нема да биде активна во следната програма за миење. Ако сакате да ја користите оваа функција во програмата што сте ја избрале наново, можете уште еднаш да ги изберете посакуваните функции.

4. Копче за старт/пауза

Кога ќе притиснете на копчето за старт/пауза, програмата што сте ја избрале со копчето за избор на програми ќе почне да работи, а сијаличката за миење ќе се запали. Откако ќе започне програмата, сијаличката за старт/пауза ќе се изгасне. Во позицијата Стоп (Чекај), сијаличката за старт/пауза трепка додека сијаличката за миење е запалена.

5. Копче за избор на програми за вклучување/исклучување

Го прекинува напојувањето на машината кога е во позиција исклучено. Во другите позиции, машината е напоена и изборот на програма може да се изврши. 6 Индикатор за предупредување за недостиг на сол Проверете ја сијаличката на индикаторот за предупредување за недостиг на сол што се наоѓа на екранот за да имате увид дали солта за омекнување во машината е доволна. Кога индикаторот за предупредување за недостиг на сол е запален, наполнете ја преградата за сол.

7. Индикатор за предупредување за недостиг на средство за плакнење

Проверете ја сијаличката на индикаторот за предупредување за недостиг на средство за плакнење што се наоѓа на екранот за да имате увид дали количеството на средството за плакнење во машината е доволно. Кога индикаторот за предупредување за недостиг на средство за плакнење е запален, наполнете ја преградата со средство за плакнење.

8. Сијалички за следење на програмите

Може да го следите текот на програмата со сијаличките за програмите на контролната табла.

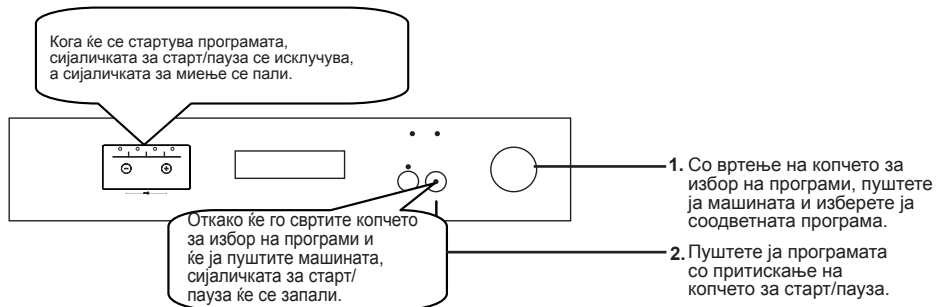
- Миење
- Плакнење
- Сушење
- Крај

Користење заштита за деца

Истовремено притиснете ги копчињата + и - на индикаторот за преостанато време во рок од 3 секунди за да активира заштитата за деца. Тогаш, на индикаторот за преостанато време, се прикажува „CL“ во рок од 2 секунди. За да ја деактивирате функцијата, повторно истовремено притиснете ги копчињата + и - во рок од 3 секунди. „CL“ ќе трепка две секунди.

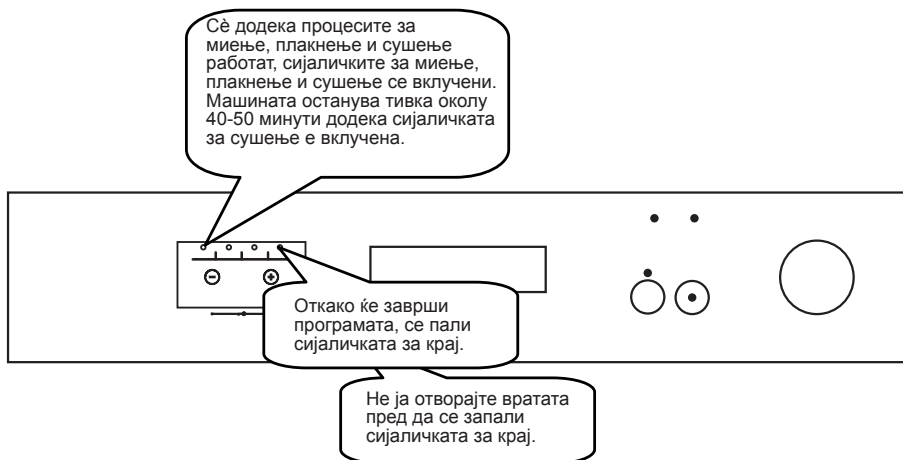
ПОГЛАВЈЕ 7: ВКЛУЧУВАЊЕ НА МАШИНАТА И ИЗБИРАЊЕ НА ПРОГРАМА

Работење со машината



Следење на програмите

Може да го следите текот на програмата со сијаличките за програмите на контролната табла.



Менување на програмата

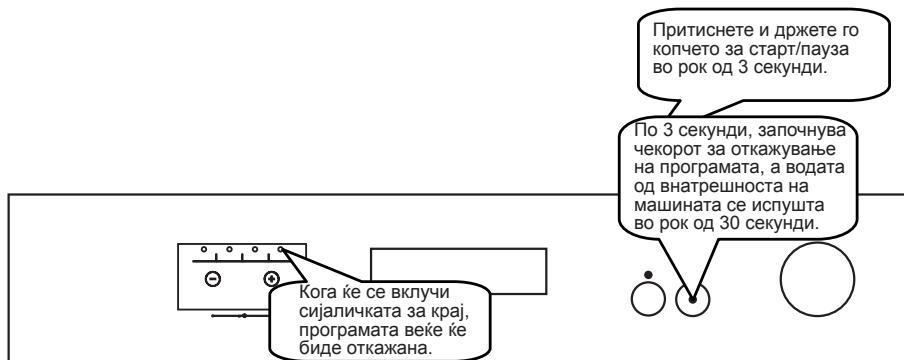
Ако би сакале да промените програма додека програмата за миење работи:



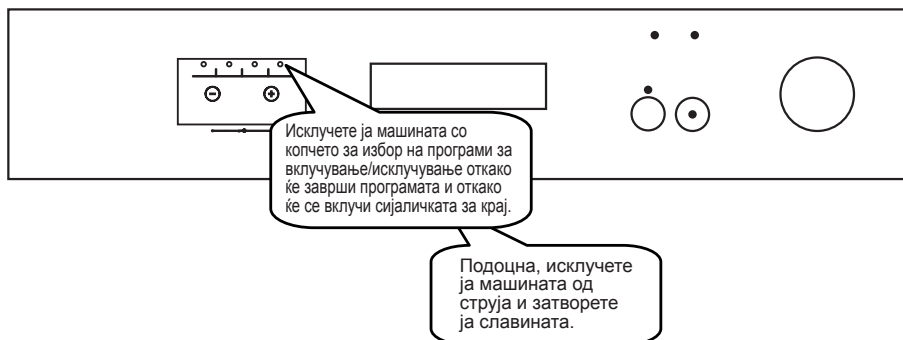
ПОГЛАВЈЕ 7: ВКЛУЧУВАЊЕ НА МАШИНАТА И ИЗБИРАЊЕ НА ПРОГРАМА

Откажување на програмата

Ако би сакале да откажете програма додека програмата за миеење работи:



Исклучување на машината



ЗАБЕЛЕШКА: За процесот на сушење да се изврши побрзо, може малку да ја подотворите вратата на машината неколку минути откако ќе заврши програмата и откако ќе се запали сијаличката за крај.

ЗАБЕЛЕШКА: Програмата за миеење продолжува онаму каде што застанала ако вратата на машината се отвори па затвори или ако напојувањето на машината е прекинато па потоа вратено за време на процесот на миеење.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако напојувањето е прекинато за време на процесот на сушење, програмата завршува. А, вашата машина станува подготвена за изборот на нова програма.

ПОГЛАВЈЕ 8: ОДРЖУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ

Чистењето на машината во редовни интервали го продолжува работниот век на машината. Може да се насоберат масло и бигор во делот за миење на машината. Во случај на такво насобирање;

-Наполнете ја преградата за детергент без да ставате садови во машината и пуштете ја машината на висока температура. Во случај ова да не е доволно, користете специјално средство за чистење.

Чистење на дихтунзите од вратата на машината.

-Редовно бришете ги дихтунзите со помош на влажна крпа.

Чистење на машината.

Чистете ги филтрите и прскалките најмалку еднаш неделно.

Исклучете ја машината од струја и затворете ја славината пред да почнете со чистење.

Избришете со нежно средство за чистење и влажна крпа.

Филтри

Ако останале остатоци од храна на филтрите за крупни и ситни парчиња, извадете ги филтрите и темелно измијте ги под млаз вода.

а. Микро-филтер

б. Филтер за крупни парчиња

с. Метален/Пластичен филтер

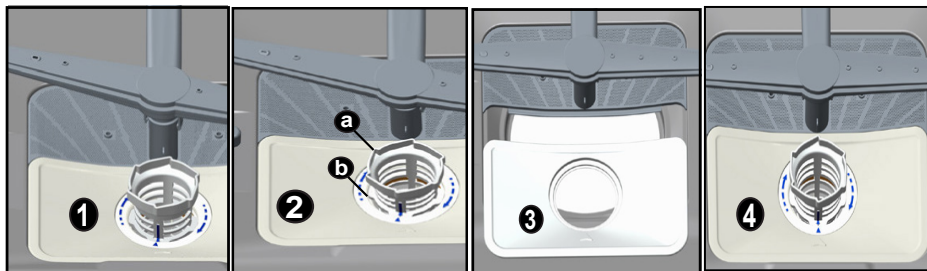
За да го отстраните и исчистите комбинираниот филтер, завртете го во насока спротивна од стрелките на часовникот и извадете го кревајќи го нагоре. **1**

Повлечете и отстранете го металниот/пластичниот филтер. **2** Потоа, повлечете го филтерот за крупни парчиња од микро-филтерот. **3** Исплакнете го со многу вода под чешма. Повторно ставете го металниот/пластичниот филтер. Вметнете го филтерот за крупни парчиња во микро-филтерот така што ознаките ќе одговараат една на друга. Прицврстете го микро-филтерот со металниот/пластичниот филтер и свртете во насока на стрелката; затворен е кога стрелката на микро-филтерот можа да се види од спротивната страна. **4**

• Никогаш не ја користете машината за миење садови без филтер.

• Неправилното монтирање на филтерот ќе ја намали ефикасноста на миењето.

• Чистите филтри се многу важни во поглед на правилното работење на машината.



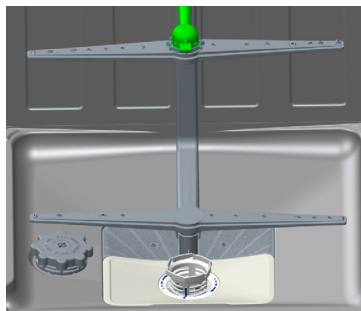
Прскалки

Проверете ги отворите за горните и долните прскалки. Ако има запушување, отстранете ги прскалките и измијте ги под вода.

Може да ја отстраните долната прскалка повлекувајќи ја нагоре, додека пак навртката на горната прскалка може да се отстрани со вртење на навртката налево. Бидете сигурни дека навртката е цврсто затегната кога повторно ќе ја ставате прскалката.

Филтер за црево

Проверувајте ги филтерот и цревото од време на време и чистете ги за да не дојде до пожелтување или формирање на наслагы по миењето. За да го исчистите филтерот, прво затворете ја славината, а потоа извадете го цревото. По отстранувањето на филтерот од цревото, измијте го под чешма. Вратете го чистиот филтер на своето место внатре во цревото. Повторно ставете го цревото.



ПОГЛАВЈЕ 9: КОДОВИ ЗА ДЕФЕКТ И ШТО ДА НАПРАВИТЕ ВО СЛУЧАЈ НА ДЕФЕКТ

КОД НА ГРЕШКА	ОПИС НА ГРЕШКАТА	КОМАНДА
F5	Несоодветно снабдување со вода	<ul style="list-style-type: none"> Осигурајте се дека славината за внесување на вода е целосно отворена и дека нема прекин на вода. Затворете ја славината за внесување на вода, одвојте го цревото за внесување на вода од славината и исчистете го филтерот кај делот за поврзување на цревото. Рестартирајте ја машината, контактирајте го сервисот ако грешката продолжува.
F3	Грешка на постојано внесување на вода	<ul style="list-style-type: none"> Затворете ја славината. Контактирајте го сервисот.
F2	Отпадната вода во машината не може да се испушти.	<ul style="list-style-type: none"> Цревото за испуштање на водата е запушено. Филтрите на машината може да се запушени. Исклучете ја, па вклучете ја машината и активирајте ја командата за откажување на програмата. Ако грешката продолжи, контактирајте го сервисот.
F8	Грешка на грејачот	<ul style="list-style-type: none"> Контактирајте го сервисот.
F1	Алармот е активен против прелевање на вода	<ul style="list-style-type: none"> Исклучете ја машината и затворете ја славината. Контактирајте го сервисот.
FE	Оштетена електронска картичка	<ul style="list-style-type: none"> Контактирајте го сервисот.
F7	Грешка на прегревање (температурата во машината е премногу висока)	<ul style="list-style-type: none"> Контактирајте го сервисот.
F6	Оштетен сензор на грејачот	<ul style="list-style-type: none"> Контактирајте го сервисот.

Ако една од контролните сијалички на програмата е вклучена, а сијаличката за старт/пауза се вклучува и исклучува

Вратата од машината е отворена, затворете ја вратата.

Ако програмата не сака да започне

- Проверете дали приклучокот е поврзан.
- Проверете ги внатрешните осигурувачи.
- Бидете сигурни дека славината за довод на вода е отворена.
- Бидете сигурни дека сте ја затвориле вратата од машината.
- Бидете сигурни дека сте ја исклучиле машината со притискање на копчето вклучено/исклучено.
- Бидете сигурни дека филтерот за довод на вода и филтрите на машината не се запушени.

Ако ламбите за „миење“ и „крај“ продолжуваат да трепкаат

- Алармот за прелевање на вода е активен.
- Затворете ја славината и контактирајте го овластениот сервис.

Ако контролните ламби не сакаат да се исклучат по миењето

Копчето за вклучување/исклучување е веќе отпустено.

Ако има останато остатоци од детергент во преградата за детергент

Детергентот бил додаден кога преградата за детергентот била влажна.

Ако има останато вода во машината на крајот на програмата

- Одводното црево е запушено или извртено.
- Филтрите се запушени.
- Програмата сè уште не е завршена.

Ако машината запира за време на миењето

- Прекин на напојувањето.
- Прекин на доводот на вода.
- Програмата може да се наоѓа во режим на мирување.

Ако се слушаат звуци на тресење и удирање за време на миењето

- Садовите се ставени неправилно.
- Прскалките удираат во садите.

Ако има останато делумни остатоци од храна на садите

- Садите се ставени неправилно во машината, водата од прскалките не стигнала до соодветните места.
- Корпата е преполнета.
- Садите се потпираат едни на други.
- Додадено е мало количество на детергент.
- Избрана е несоодветна, прилично слаба програма на миење.
- Прскалката е запушена со остатоци од храна.
- Филтрите се запушени.
- Филтрите се неправилно монтирани.
- Одводната пумпа е запушена.

Ако има белузлави дамки на садите

- Се користи мало количество на детергент.
- Поставката на дозата на средството за плакнење е на многу ниско ниво.
- Не се користи специјална сол и покрај високиот степен на тврдост на водата.
- Поставката на системот за омекнување на водата е на многу ниско ниво.
- Капачето на преградата за сол не е добро затворено.

ПОГЛАВЈЕ 10: ПРАКТИЧНИ И КОРИСНИ ИНФОРМАЦИИ

Ако садовите не се сушат

- Програма во која нема избрано сушење.
- Дозата на средството за плакнење е поставена премногу ниско.
- Садовите се извадени премногу брзо.

Ако има дамки од рѓа на садовите

- Квалитетот на нерѓосувачки челик на измениените садови е недоволен.
- Висока стапка на сол во водата за миење.
- Капачето на преградата за сол не е добро затворено.
- Има истурено премногу сол од страните и во машината при полнење со сол.
- Неисправно заземјување.

Повикајте овластен сервис ако проблемот сè уште трае или во случај на било каков дефект кој не е опишан погоре.

ПРАКТИЧНИ И КОРИСНИ ИНФОРМАЦИИ

1- Секогаш кога нема да работите со машината

- Исклучете ја машината од струја, а потоа затворете ја водата.
- Оставете ја вратата малку подотворена за да се спречи формирањето на непријатни мирисби.
- Чувајте ја внатрешноста на машината чиста.

2- Отстранување на капките вода

- Измијте ги садовите со интензивната програма.
- Извадете ги сите метални садови од машината.
- Не додавајте детергент.

3- Ако правилно ги ставите садовите во машината, ќе ја искористите на најдобар можен начин во поглед на потрошувачката на енергија, миењето и ефикасноста на сушењето.

4- Исчистете ги сите покрупни отпадоци пред да ставите валкани садови во машината.

5- Работете со машината откако ќе биде целосно наполнета.

6- Користете ја програмата за претперење само кога е потребно.

7- Набљудувајте ги информациите за програмите и табелата за просечните вредности на потрошувачката при избор на програма.

8- Бидејќи машината ќе достигнува високи температури, не треба да се монтира во близина на фрижидер.

9- Ако апаратот се наоѓа на место каде што постои ризик од замрзнување, мора целосно да ја исцедите водата која останала во машината. Затворете ја славината за вода, откачете го цревето за довод на вода од славината и дозволете ѝ на водата од внатрешноста да се исцеди.

Машината за миење садови содржи биоциден производ во ПП филтерот на коритото за отпадна течност за да се спречи размножувањето на бактериите. Активна супстанца: цинк пиритион (CAS број: 13463-41-7)

ФРЛАЊЕ НА СТАРАТА МАШИНА

Овој симбол на производот или пакувањето значи дека производот не треба да се третира како домашен отпад. Наместо тоа, треба да се достави до соодветната депонија за рециклирање на електрична и електронска опрема. Ке придонесете да се избегнат потенцијални негативни резултати во однос на животната средина и здравјето на луѓето. Рециклирањето на материјалите ќе помогне да се зачуваат природните ресурси. За подетални информации во врска со рециклирањето на овој производ, контактирајте ги локалната управа, сервисот за уништување на домашен отпад или продавницата кадешто сте го купиле производот.



Register your product here
WWW.SHARPHOMEAPPLIANCES.COM,
by registering with Sharp you become part of
our For Life promise to always be there for you
and your appliance.



Service
& Support

Visit our website:

www.sharphomeappliances.com

Or contact us:



You **Tube**

%100 recycleable paper



Pranje posuđa

SR Korisničko uputstvo



Pranje posuđa

QW-GC13F472W-EU
QW-GC13F472W-DE

SADRŽAJ

POGLAVLJE 1: OPIS PROIZVODA	
Tehničke specifikacije	5
Poštovanje standarda i podaci o testu	5
POGLAVLJE 2: BEZBEDNOSNE INFORMACIJE I PREPORUKE	
Recikliranje	6
Bezbednosne informacije	6
Preporuke	8
Stvari koje ne odgovaraju pranju u mašini za posuđe	8
POGLAVLJE 3: INSTALIRANJE MAŠINE	
Poloziranje mašine	8
Povezivanje sa vodom	9
Crevo za ulaz vode	9
Crevo za izlaz vode	9
Električno povezivanje	10
Postavljanje mašine ispod radnog dela	11
Pre korišćenja mašine	13
POGLAVLJE 4: PRIPREMA MAŠINE ZA KORIŠĆENJE	
Važnost dekalifikacije vode	13
Nagomilavanje soli	13
Traka za testiranje	13
Prilagodavanje potrošnje soli	14
Korišćenje deterdženta	14
Punjenje odeljka za deterdžent	14
Kombinovani deterdžent	15
Punjenje sa podrškom ispiranja i podešavanje	15
POGLAVLJE 5: PUNJENJE VAŠE MAŠINE ZA POSUĐE	
Staljak za posuđe	16
Alternativna punjenja korpe	18
POGLAVLJE 6: OPISI PROGRAMA	
Stavke programa	19
POGLAVLJE 7: UKLJUČIVANJE MAŠINE I BIRANJE PROGRAMA	
Uključivanje mašine	21
Kontrolisanje programa	21
Menjanje programa	21
Menjanje programa sa ponovnim podešavanjem	22
Isključivanje mašine	22
POGLAVLJE 8: ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE	
Filteri	23
Ručke za sprej	23
Filter za crevo	23
POGLAVLJE 9: KODOVI ZA GREŠKU I ŠTA RADITI U SLUČAJU GREŠKE	24
POGLAVLJE 10: PRAKTIČNE I KORISNE INFORMACIJE	25

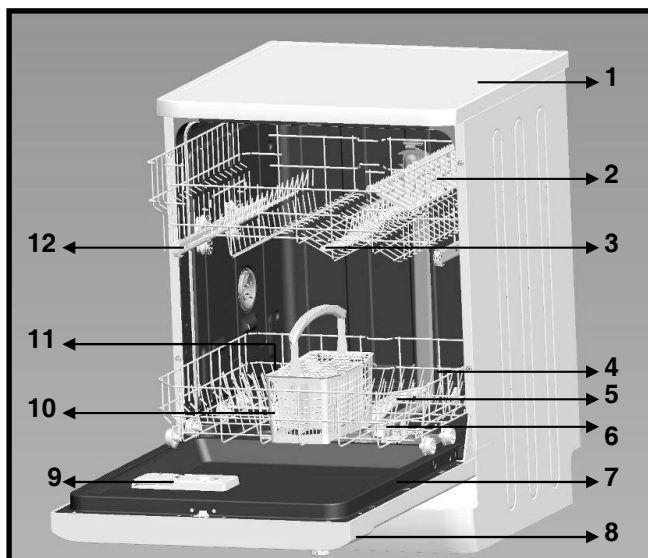
Poštovani korisniče, naš cilj je da vam ponudimo proizvode visokog kvaliteta koji prevazilaze vaša očekivanja.

Vaš uređaj je proizveden u modernim objektima i pažljivo je i naročito testiran zarad kvaliteta.

Ovo uputstvo je pripremljeno kako bi vam se pomoglo da koristite svoj uređaj, koji je proizveden koristeći najnoviju tehnologiju uz poverenje i maksimalnu efikasnost.

Pre korišćenja svog uređaja, pažljivo pročitajte ovo uputstvo koje uključuje osnovne informacije za bezbedno instaliranje, održavanje i korišćenje. Molimo vas da kontaktirate svoj najbliži ovlašćeni servisni centar za instalaciju vašeg proizvoda.

Instrukcije za rukovanje važe za nekoliko modela. Zbog toga mogu da se pojave razlike.



1. Gornji radni deo
2. Gornja korpa sa držačima
3. Gornja ručka za sprej
4. Donja korpa
5. Donja ručka za sprej
6. Filteri

7. Ploča za oznaku
8. Kontrolna ploča
9. Dozator za deterdžent i pomoć ispiranju
10. Korpa za escajg
11. Dozator za so
12. Gornja bravica korpe za praćenje



13. **Aktivna jedinica za sušenje:**
Ovaj sistem nudi bolji učinak sušenja za vaše posuđe.

POGLAVLJE 1: TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tehničke specifikacije

Kapacitet	Podешavanja za 13 mesta
Visina	850 mm
Visina (bez gornjeg radnog dela)	820 mm
Širina	598 mm
Dubina	598 mm
Neto težina	46 kg
Dovod napajanja	220-240 V, 50 Hz
Ukupno napajanje	1900 W
Snaga grejanja	1800 W
Snaga pumpe	100 W
Snaga drenažne pumpe	30 W
Dovod vodenog pritiska	0,03 MPa (0,3 bara)-1 MPa (10 bari)
Struja	10 A

Usklađenost sa standardima i podaci o testiranju / Deklaracija EU o usklađenosti

Ovaj proizvod zadovoljava zahteve svih primenljivih direktiva EU sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji pružaju oznaku CE.

Molimo vas da posetite www.sharphomeappliances.com zarad elektronske kopije ovog uputstva za korišćenje.

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE I PREPORUKE

Recikliranje

- Reciklirani materijali se koriste u određenim komponentama i pakovanjima.
- Plastični delovi su obeleženi sa internacionalnim skraćenicama: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,)
- Delovi od kartona su proizvedeni od recikliranog papira koji treba da se ukloni u kontejnere za prikupljanje otpadnog papira za recikliranje.
- Takvi materijali ne odgovaraju kantama za otpad. Umesto toga treba da se odnesu u centre za reciklažu.
- Kontaktirajte odgovarajući centar kako biste dobili informacije u vezi sa metodama i tačkama uklanjanja.

Bezbednosne informacije

Kada primite dostavu svoje mašine

- Ako vidite bilo kakvu štetu na pakovanju vaše mašine, molimo vas da obavestite ovašćeni servis.
- Otpakujte materijale za pakovanje kao što je navedeno i uklonite ih u skladu sa pravilima.

Stavke na koje treba obratiti pažnju u toku instalacije mašine

- Izaberite odgovarajuće, sigurno i ravno mesto za instaliranje vaše mašine.
- Izvršite instalaciju i povezivanje vaše mašine sledeći instrukcije.
- Ovu mašinu treba da instalira i popravi samo ovlašćeni servis.
- Samo originalni rezervni delovi treba da se koriste sa mašinom.
- Pre instaliranja, uverite se da je mašina isključena.
- Proverite da li je unutrašnji sistem električnih osigurača povezan u skladu sa propisima.
- Sva električna povezivanja moraju da odgovaraju vrednostima na ploči za oznaku.
- Postarajte se da mašina ne stoji na dovodnom kablju za struju.
- Nikada ne koristite produžni kabl ili višenamensku utičnicu za uspostavljanje povezivanja. Utikač treba da bude pri ruci nakon instalacije.
- Nakon instalacije, prvi put je pokrenite praznu.

Za svakodnevno korišćenje

- Ova mašina je za korišćenje u domaćinstvu; ne koristite je za bilo šta drugo. Komercijalno korišćenje mašine za pranje posuđa će poništiti garanciju.
- Ne podižite, ne sedite niti stavljajte teret kada su vrata otvorena, može da se prevrne.
- Nikada ne koristite deterdžent ili pomoć pri ispiranju koji nije naročito proizveden za mašine za pranje posuđa. Naša kompanija za ovo neće odgovarati.
- Voda u odeljku mašine za pranje nije voda za piće, ne pijte je.
- Usled opasnosti od eksplozije, ne stavljajte nikakva hemijska sredstva kao što su rastvori u mašine pre biranja pranja.
- Proverite da li su stvari od plastike otporne na toplotu pre nego što ih operete.

POGLAVLJE 2: BEZBEDNOSNE INFORMACIJE I PREPORUKE

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 godina i starija i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim mogućnostima ili ona koja nemaju iskustva ili znanje ako im se pruži nadgledanje ili daju instrukcije u vezi sa korišćenjem uređaja na siguran način i ako razumeju opasnosti koje postoje. Deca ne treba da se igraju sa aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje ne treba da se izvrši od strane dece bez nadgledanja.
- Ne stavljajte neodgovarajuće i teške stvari iznad kapaciteta korpe u svoju mašinu. Naša kompanija neće odgovarati za bilo kakvu štetu na unutrašnjim delovima.
- Vrata ne smeju da se otvore dok mašina radi. U svakom slučaju, bezbednosni uređaj se stara od tome da se mašina zaustavi ako su vrata otvorena.
- Ne ostavljajte otvorena vrata da biste izbegli nesreću.
- Postavite noževe i druge objekte koji imaju oštre ivice u korpu za escajg u poziciji gde su oštrice na dole.
- Ako je produžni gajtan oštećen, mora da se zameni od strane proizvođača, svog servisnog predstavnika ili slično kvalifikovanih osoba kako bi se sprečila opasnost.
- Ako je opcija čuvanja energije izabrana kao „Da”, vrata će se otvoriti na kraju programa. Ne zatvarajte vrata silom kako biste izbegli štetu nad automatskim mehanizmom za zatvaranje vrata u toku 1 minuta. Vrata moraju da se otvore 30 minuta kako bi se dobilo efektivno sušenje.(u modelima sa sistemom automatskog otvaranja vrata)

Upozorenje: Ne stajite ispred vrata nakon što se signal čuje koji je u vezi sa automatskim otvaranjem.

Za bezbednost vaše dece

- Nakon što uklonite pakovanje mašine, postarajte se da materijal za pakovanje bude van dometa dece.
- Ne dozvolite deci da se igraju ili da uključuju mašinu.
- Ne dozvolite da deca budu u blizini deterdženata i pomagala za ispiranje.
- Neka deca budu podalje od mašine dok je ona otvorena jer može biti ostataka od supstanci za čišćenje unutar mašine.
- Postarajte se da vaša stara mašina ne bude nikakva opasnost za vašu decu. Deca su poznata po tome da mogu da se zaglave u stare mašine. Da biste sprečili ovakvu situaciju, polomite bravicu na vašoj mašini i otkinite električne kablove.

U slučaju greške

- Bilo kakva opravka izvršena od bilo koga ko nije ovlašćeni servisni radnik će dovesti do prestanka važenja garancije vaše mašine.
- Pre bilo kakvog rada na mašini, postarajte se glavni kablovi mašine budu uklonjeni. Isključite osigurač ili isključite mašinu. Ne vucite za kabl kada isključujete. Postarajte se da zatvorite česmu za vodu.

Preporuke

- Za čuvanje energije i vode, uklonite teške ostatke sa vašeg posuđa pre nego što stavite posuđe u mašinu. Uključite mašinu nakon što je u potpunosti napunite.
- Koristite program predpranja samo kada je neophodno.
- Postavite rupčaste stvari kao što su duboke činije, čaše i činije u mašinu tako da budu okrenute na dole.
- Preporučuje se da ne puniti svoju mašinu posuđem koje je drugačije ili veće od navedenog.

Stvari koje ne treba prati:

- Pepeo od cigareta, ostatke od sveća, polituru, farbu, hemijske supstance, materijale od legure gvožđa;
- Viljuške, kašike i noževe sa drvenim ili koštanim ručkama, ručkama od slonove kosti ili ručkama obloženim sedefom; stvari koje su zalepljene, stvari koje su umrljane abrazivnim, kiselim ili osnovnim hemikalijama.
- Plastične stvari koje nisu otporne na toplotu, bakar ili posude obložene kalajem.
- Aluminijske i srebrne objekte (mogu da promene boju, postanu mat).
- Određene delikatne tipove stakla, porcelana sa ornamentalnim utisnutim šemama jer nestaju čak i posle prvog pranja; određene kristalne stvari jer tokom vremena izgube transparentnost, zalepljen escajg koji nije otporan na toplotu, kristalne čaše, daske za sečenje, stvari proizvedene od sintetičkih čestica;
- Upijajuće stvari kao što su sunderi ili kuhinjske krpe ne treba prati.

Upozorenje: Postarajte se da u narednoj kupovini kupite kompletne otporne na pranje u mašini za pranje posuđa.

INSTALIRANJE MAŠINE

Pozicioniranje mašine

Kada određujete mesto za instalaciju, postarajte se da to bude pristupno mesto za lakše stavljanje i vađenje posuđa.

Ne stavljajte svoju mašinu na bilo koju lokaciju gde postoji mogućnost da sobna temperatura opadne ispod 0°C.

Pre pozicioniranja, izvadite mašinu iz pakovanja tako što ćete da sledite upozorenja koja se nalaze na pakovanju.

Pozicionirajte mašinu u blizini česme ili drenaže. Treba da pozicionirate mašinu uzimajući u obzir da njena povezivanja neće biti promenjena kada se jednom načine.

Ne hvatajte mašinu za vrata ili ploču kako biste je pomerili.

Postarajte se da ostavite određeni prostor sa svih strana mašine za pomeranje napred i nazad u toku čišćenja.

Postarajte se da creva za ulaz i izlaz vode ne budu priklještena dok pozicionirate mašinu. Takođe se postarajte da mašina ne stoji na električnom kablju.

Podesite prilagodljive nogice mašine tako da može da stoji pravo i balansirano.

Pravilno pozicioniranje mašine obezbeđuje otvaranje i zatvaranje vrata bez problema.

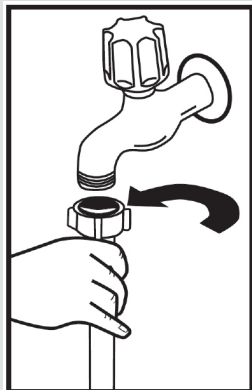
POGLAVLJE 3: INSTALIRANJE MAŠINE

Ako se vrata mašine ne zatvore pravilno, proverite da li je mašina stabilna na podu; ako nije, podesite nogice i postarajte se da bude u stabilnoj poziciji.

Povezivanje sa vodom

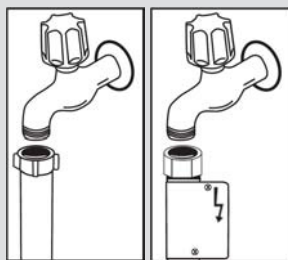
Vodovodne instalacije unutra moraju da odgovaraju instalaciji mašine za pranje posuda. Takođe preporučujemo da stavite filter na ulaz u vašu kuću ili stan kako biste izbegli štetu nad vašom mašinom usled bilo kakvog zagađenja (pesak, glina, rđa, itd.) koje može povremeno da se unese putem dovoda vode iz glavnih cevi ili unutrašnje vodovodne instalacije i da biste sprečili pojavu žutila i oblika naslaga nakon pranja.

Crevo za ulaz vode



Ne koristite crevo za ulaz vode iz svoje stare mašine. Koristite novu koja je dostavljena sa vašom mašinom umesto toga. Ako ćete da povežete novo ili dugačko - nekorišćeno crevo za ulaz vode na vašu mašinu, pustite vodu kroz nju neko vreme dok pravite povezivanje. Direktno povežite crevo za ulaz vode na česmu za ulaz vode. Pritisak koji je dostavljen od strane česme treba da bude minimalno 0,03 Mpa i maksimalno 1 Mpa. Ako je vodeni pritisak iznad 1 Mpa, ventil za otpuštanje pritiska treba da se uglavi između.

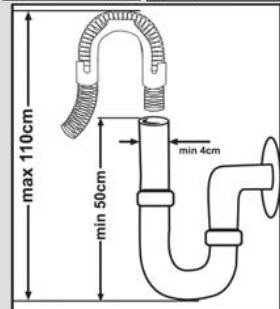
Nakon što napravite povezivanje, slavina treba u potpunosti da se uključi i da se proverí tvrdoća vode. Zarad bezbednosti mašine, isključite slavinu za ulaz vode nakon što se svaki program pranja završi.



NAPOMENA: Aquastop odvodna cev za zaustavljanje vode se koristi na nekim modelima. U slučaju korišćenja Aquastop-a, postoji opasna tenzija. Ne secite Aquastop odvodnu cev za zaustavljanje vode. Ne dopustite da se savije ili iskrivi.

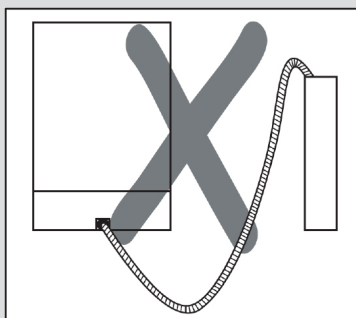
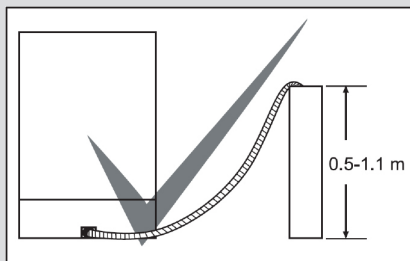
Crevo za izlaz vode

Crevo za drenažu vode može da se poveže ili direktno na rupu za drenažu vode ili na izlaz slavine lavabo. Korišćenjem specijalne iskrivljene cevi (ako je dostupno) voda može da se direktno iscedi u lavabo putem pričvršćivanja iskrivljene cevi nad krajem lavabo. Ovo povezivanje treba da bude između 50 i 110 cm od podne ploče.



POGLAVLJE 3: INSTALIRANJE MAŠINE

Upozorenje: Kada se koristi crevo za drenažu koje je duže od 4 m, posude će možda ostati prljavo. U tom slučaju, naša kompanija ne snosi odgovornost.



Električno povezivanje

Uzemljen utikač vaše mašine treba da je povezan na uzemljen izlaz koji je napajan od strane odgovarajućeg napona i struje. Ako ne postoji uzemljena instalacija, neka iskusni električar to izvrši. U slučaju korišćenja bez instalacije uzemljenja, naša kompanija neće odgovarati za bilo kakav gubitak pri upotrebi koji može da se pojavi.

Vrednost struje unutrašnjeg osigurača treba da bude 10-16 A.

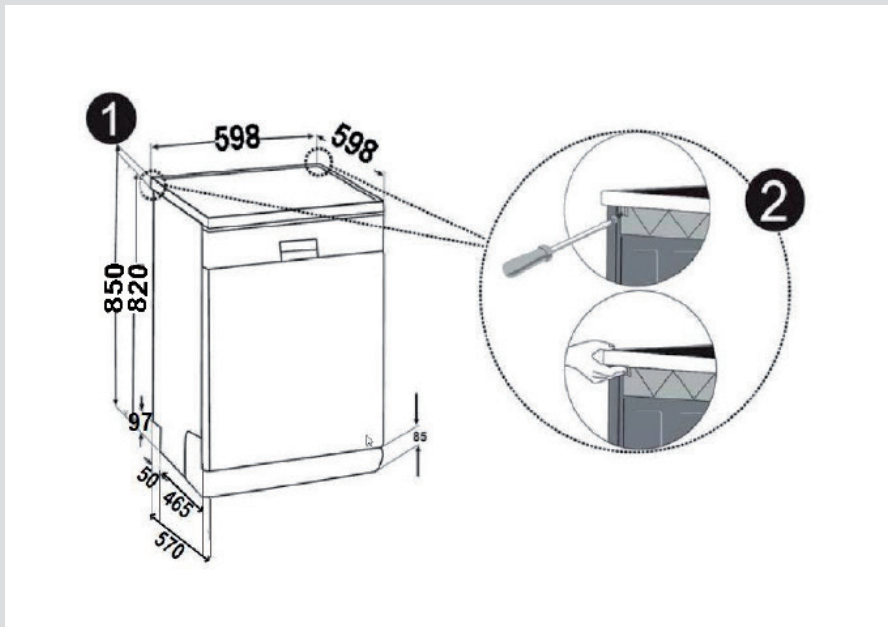
Vaša mašina je podešena prema 220-240 V. Ako je glavni napon na vašoj lokaciji 110 V, povežite transformer za 110/220 V i 3000 W između. Mašina ne treba da se uključi u toku pozicioniranja. Uvek koristite obloženi utikač koji je dostavljen sa mašinom. Korišćenje pri niskom naponu će dovesti do pada u kvalitetu pranja. Električni kabl mašine treba da se zameni samo od strane ovlašćenog servisa ili ovlašćenog električara. Nemogućnost da se to uradi može da dovede do nesreća. Zbog bezbednosnih razloga, uvek se postarajte da isključite utikač kada se završi program pranja.

Kako ne biste izazvali strujni udar, ne isključujte je dok su vam ruke mokre. Kada isključujete svoju mašinu sa glavnog napona, uvek povucite utikač. Nikada ne vucite sam kabl.

POGLAVLJE 3: INSTALIRANJE MAŠINE

Postavljanje donjeg dela mašine

Ako želite da postavite svoju mašinu u donji deo, proverite da li ima dovoljno prostora ispod vašeg gornjeg dela i da li žičenje-cevovod odgovaraju za to. **1** Ako odlučite da je prostor pod donjim delom odgovarajući za postavljanje vaše mašine, uklonite gornji radni deo kao što je prikazano na ilustraciji. **2**

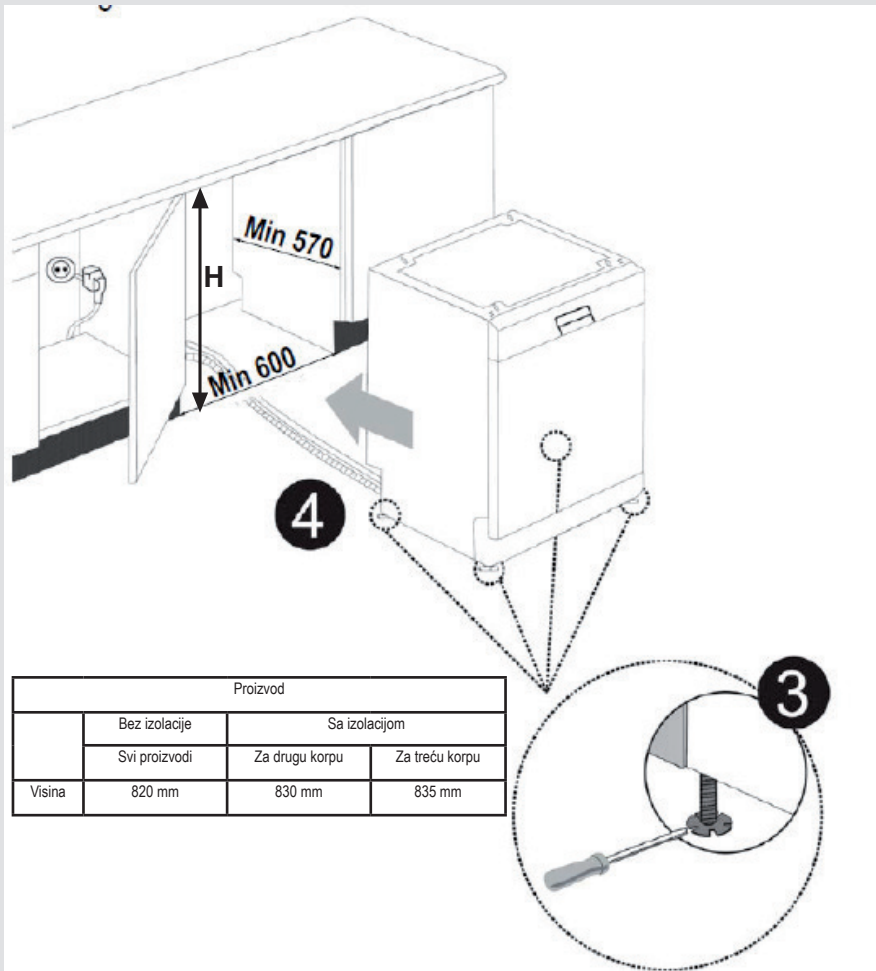


Upozorenje: Stojeći deo ispod kojeg ćemo staviti našu mašinu uklanjanjem radnog dela mora da bude stabilan kako ne bi doveo do neravnoteže.

Da biste uklonili gornji radni deo, uklonite šrafove koji drže gornji radni deo koji se nalazi na zadnjem delu mašine; zatim gurnite prednju ploču 1 cm od prednje strane ka zadnjoj i podignite je.

POGLAVLJE 3: INSTALIRANJE MAŠINE

Prilagodite nogare mašine u skladu sa nagibom poda. **3** Uglavite mašinu gurajući je ispod radnog dela tako da se cevi ne prelome ili saviju. **4**



Upozorenje: Nakon uklanjanja gornjeg radnog dela, mašina treba da se postavi na mesto čije su dimenzije pokazane na slici.

POGLAVLJE 4: PRIPREMA MAŠINE ZA KORIŠĆENJE

Pre korišćenja mašine po prvi put

- Proverite da li specifikacije za struju i dovod vode odgovaraju vrednostima koje su navedene od strane instrukcija za instalaciju za mašinu.
- Uklonite sve materijale za pakovanje unutar mašine.
- Podesite omekšivač za vodu.
- Dodajte 1 kg soli u odeljak za so i napunite vodom do nivoa na kojem će skoro pa iscuriti.
- Napunite odeljak za pomoć pri ispiranju.

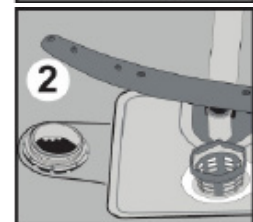
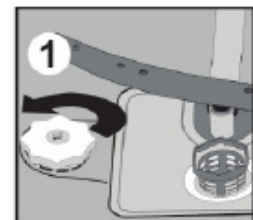
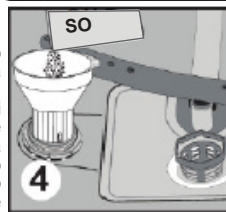
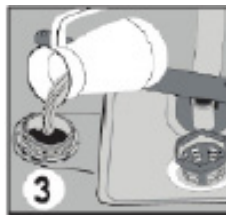
PRIPREMA MAŠINE ZA KORIŠĆENJE

Važnost dekalifikacije vode

Za dobru funkciju pranja, mašina za pranje posuđa treba da ima mekanu, takozvanu manje kalcifikovanu vodu. U suprotnom, ostaci od belog kreča će ostati na posuđu i unutrašnjoj opremi. Ovo će negativno uticati na pranje mašine, sušenje i učinak sijanja. Zbog ovoga, sistem omekšivača se koristi na mašini za pranje posuđa. Sistem omekšivača mora da se obnovi kako bi rukovao sa istim učinkom u toku sledećeg pranja. Zbog ovoga, koristite so za mašinu za posuđe.

Nagomilavanje soli

Koristite so za omekšavanje naročito proizvedenu za korišćenje u mašinama za pranje posuđa. Da biste dodali so za omekšavanje, prvo uklonite nižu korpu a zatim otvorite odeljak za so okrećući ga u suprotno od smera kazaljke na satu. **(1)** **(2)** Pri prvom korišćenju napunite odeljak sa 1 kg soli i vode **(3)** pri nivou preliivanja, ako može. Ako može, koristite levak **(4)** sa kojim će vam punjenje biti lakše. Ponovo podesite poklopac i zatvorite ga. Nakon svakog 20-30-og pranja, dodajte so u mašinu dok se ne napuni (oko 1 kg). Napunite odeljak za so sa vodom samo pri prvom korišćenju. Preporučujemo da koristite samo malu ili so u prahu za omekšavanje. Ne stavljajte kuhinjsku so u svoju mašinu. U suprotnom, funkcija odeljka za omekšavanje može da se smanji tokom vremena. Kada pokrenete mašinu, odeljak za so se napuni vodom. Prema tome, stavite so za omekšavanje pre uključivanja mašine. Na taj način, so koja izlazi se odmah čisti kroz rukovanje pranjem. Ako nećete prati nikakvo posuđe odmah nakon što stavite so, pokrenite kratak program pranja prazne mašine kako biste izbegli koroziju na vašoj mašini usled preteka soli dok se puni kontejner za so. Da biste videli da li ili nije količina soli za omekšavanje u mašini dovoljna, proverite providni odeljak na poklopcu



odeljka za so. Postoji dovoljno soli ako je prozirni odeljak zelen. So treba da se doda ako odeljak nije zelen.

Traka za testiranje

Efikasnost pranja vaše mašine zavisi od mekoće i vode iz česme. Zbog ovoga, vaša mašina je opremljena sa sistemom koji smanjuje tvrdoću na glavnim dovodima vode. Efikasnost pranja će se povećati kada se sistem pravilno podesi. Da biste otkrili nivo tvrdoće vode u vašem području, kontaktirajte lokalni odbor za vodu ili proverite nivo tvrdoće vode koristeći traku za testiranje (ako je dostupna).

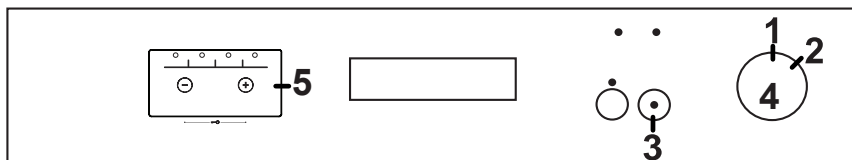
Otvorite traku za testiranje	Pustite da voda curi kroz slavinu 1 minut.	Držite traku za testiranje u vodi 1 sekundu.	Prodrmajte traku za testiranje nakon što je izvadite iz vode	Nakvasite za 1 minut.	Postavite podešavanje tvrdoće vode vaše mašine u skladu sa rezultatom dobijenim od trake za testiranje.
					Nivo 1 Nema kreča
					Nivo 2 Vrlo nizak sadržaj kreča
					Nivo 3 Nizak sadržaj kreča
					Nivo 4 Srednji sadržaj kreča
					Nivo 5 Sadržaj kreča
					Nivo 6 Visok sadržaj kreča

POGLAVLJE 4: PRIPREMA MAŠINE ZA KORIŠĆENJE

Prilagođavanje potrošnje soli

Nivo tvrdoće vode	Nemački nivo tvrdoće dH	Francuski nivo tvrdoće dF	Britanski nivo tvrdoće dE	Indikator nivoa tvrdoće
1	0-5	0-9	0-6	L1 se vidi na prikazu.
2	6-11	10-20	7-14	L2 se vidi na prikazu.
3	12-17	21-30	15-21	L3 se vidi na prikazu.
4	18-22	31-40	22-28	L4 se vidi na prikazu.
5	23-31	41-55	29-39	L5 se vidi na prikazu.
6	32-50	56-90	40-63	L6 se vidi na prikazu.

U skladu sa stepenom određenim na traci za testiranje, izvršite podešavanje tvrdoće vode vaše mašine onako kako je ispod navedeno.



Uključite/isključite mašinu koristeći (4) dugme mašine na poziciji isključeno (1).

Pritisnite i držite dugme Pokretanje/Pauza (3).

Podesite dugme Uključeno/Isključeno (4) na poziciju broj 2 rotirajući ga u smeru kazaljke na satu (prema desno) na 1 korak.

Pritisnite i držite dugme Pokretanje/Pauza dok sva svetla ne počnu da blješte. (3)

Pritisnite i držite dugme Pokretanje/Pauza dok se „SL” ne ugasi sa prikaza. (5)

Nakon što se „SL” ugasi, otpustite dugme Pokretanje/Pauza (3).

Mašina će prikazati najnovije podešavanje tvrdoće vode (pogledajte Tabelu za podešavanje za stepen tvrdoće vode)

Možete da prilagodite tvrdoću vode pritiskajući „+” i „-” dugmad na prikazu.(5)

Nakon biranja stepena tvrdoće vode, pritisnite dugme Uključeno/Isključeno (4) na poziciju isključeno (1).

Poslednje izabrano podešavanje tvrdoće vode će se sačuvati u memoriji.

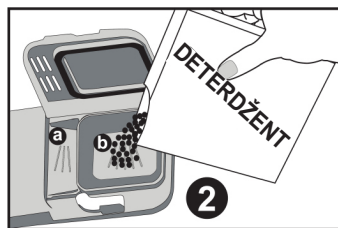
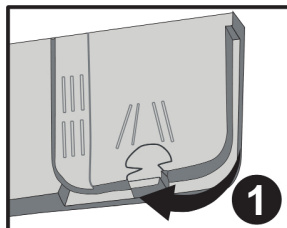
Upozorenje: U slučaju selidbe, važno je konfigurisati podešavanje tvrdoće vode u skladu sa tvrdoćom vode područja u koje ste se preselili zarad efikasnosti pranja.

Korišćenje deterdženta

Koristite deterdžent koji je naročito proizveden za korišćenje u mašinama za pranje posuđa u domaćinstvu. Možete da pronadete prah, gel i deterdžente u obliku tablete koji su dizajnirani za mašine za pranje posuđa u domaćinstvu. Deterdžent treba staviti u odeljak pre uključivanja mašine. Čuvajte svoje deterdžent na hladnim, suvim mestima van dodira dece. Ne sipajte previše deterdženta u odeljak za deterdžent; u suprotnom može da izazove ogrebotine na vašim čašama kao i da dovede do toga da se deterdžent loše rastvori. Ako vam treba više informacija u vezi deterdžent koji ćete koristiti, kontaktirajte direktno proizvođače deterdženta.

Punjenje odeljka za deterdžent

Gurnite bravicu da biste otvorili odeljak za deterdžent kao što je prikazano na slici. 1 Mahuna deterdženta ima linije nivoa unutra. Mahuna deterdženta može da sadrži ukupno 40 cm³ deterdženta. Otvorite deterdžent za mašinu za pranje posuđa i sipajte ga u veliki prostor b 25 cm³ ako je posuđe jako prljavo ili manje 15 cm³. 2 Ako je posuđe držano prljavim duži vremenski period, suva hrana se zalepi za njih ili previše opterećuje mašinu za pranje posuđa, sipajte a 5cm³ deterdženta u odeljak za predpranje i uključite mašinu. Možda ćete morati da dodate više deterdženta u vašu mašinu, u zavisnosti od stepena zagađenosti i nivoa tvrdoće vode u vašem području.



POGLAVLJE 4: PRIPREMA MAŠINE ZA KORIŠĆENJE

Kombinovani deterdženti

Kombinovani deterdženti mogu da uključuju razne karakteristike. Pre korišćenja deterdženta, uputstva za deterdžent treba dobro pročitati. Obično kombinovani deterdženti proizvode odgovarajuće rezultate samo pod određenim uslovima.

Stavke koje treba uzeti u obzir kada koristite ovaj tip proizvoda:

- Proverite specifikacije proizvoda da biste videli da li je kombinovan ili nije.
- Proverite da li korišćeni deterdžent odgovara tvrdoći glavnog dovoda vode.
- Pogledajte instrukcije proizvoda na pakovanjima.
- Uvek stavite tablete u odeljak za deterdžent u dozator za deterdžent.
- Treba da kontaktirate proizvođača i da pronađete odgovarajuće uslove upotrebe.
- Ako koristite odgovarajuće proizvode, oni se staraju da se uštedi u soli i/ili potrošnji pomoći pri ispiranju.
- Opseg garancije za vašu mašinu ne pokriva bilo kakve primedbe do kojih se dođe usled korišćenja ovih tipova deterdženata.

Preporučena upotreba: Ako želite da dobijete bolje rezultate dok koristite kombinovane deterdžente, dodajte so i pomoć za ispiranje u svoju mašinu i prilagodite podešavanje tvrdoće vode i podešavanje pomoći za ispiranje na najnižu poziciju.



Rastvaranje deterdženata u tableti proizvedenih od strane različitih kompanija može da se razlikuje u zavisnosti od temperature i vremena. Zato se ne preporučuje korišćenje takvih deterdženata u kratkim programima. Više odgovara upotrebe deterdženata u prahu za takve programe.

Upozorenje: Ako se bilo kakav problem, koji se ranije nije pojavio, pojavi sa upotrebom ovog tipa deterdženta, direktno kontaktirajte proizvođača deterdženta.

Kada prestanete da koristite kombinovane deterdžente

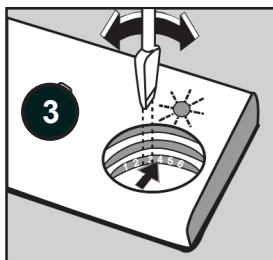
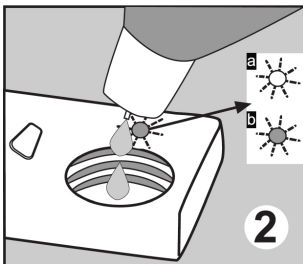
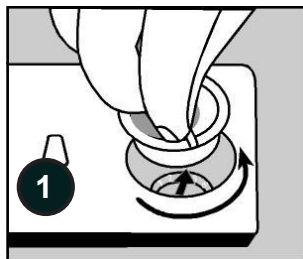
- Napunite odeljke za so i pomoć pri ispiranju.
- Prilagodite podešavanje tvrdoće vode na najvišu poziciju i pokrenite prazno pranje.
- Prilagodite nivo tvrdoće vode.
- Napravite odgovarajuće podešavanje pomoći za ispiranje.

Punjenje sa podrškom ispiranja i podešavanje

Odgovarajuća količina podrške ispiranja sprečava nagomilavanje belih kapi vode, fleka od kreča, oblika traka od belog filma. Takođe povećava učinak sušenja.

Da biste stavili podršku ispiranju, uklonite poklopac odeljka za podršku ispiranju tako što ćete ga okrenuti. **1** Napunite odeljak za podršku ispiranju sa ispiračem da bi se dodao indikator nivoa ispirača koji postaje taman; **2** vratite poklopac i zatvorite ga na takav način da šrafovi odgovaraju jedan drugom. Proverom indikatora nivoa podrške ispiranja na dozatoru za deterdžent, možete da vidite da li ili ne vašoj mašini treba podrška ispiranja. Taman indikator **b** znači da postoji podrška ispiranja u odeljku, dok svetli indikator **a** pokazuje da treba da napunite odeljak sa podrškom ispiranja.

Prilagodivač nivoa podrške ispiranja može da se podesi na poziciju između 1 i 6. Fabričko podešavanje za podršku ispiranju je u poziciji **3**.



Treba da povećate stepen prilagodivača ako se formiraju mrlje od vode na vašem posuđu nakon pranja, a treba da smanjite stepen ako se plave fleke pojavljuju kada se obrišu rukom. 3

Upozorenje: Koristite samo materijale za podršku ispiranja koji su dopušteni za korišćenje u mašini. Pošto će podrška ispiranja usled preliivanja stvoriti izuzetno visoke količine pene i tako smanjiti učinak pranja, uklonite dodatnu količinu podrške ispiranja tako što ćete je obrisati krpom.

POGLAVLJE 5: PUNJENJE VAŠE MAŠINE ZA POSUĐE

PUNJENJE VAŠE MAŠINE ZA POSUĐE

Pravilno stavite posuđe u mašinu.

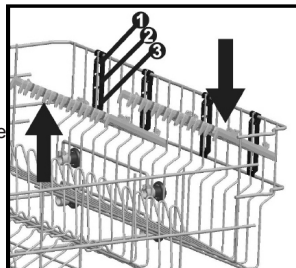
Postoje dve odvojene korpe za punjenje posuđa u vašu mašinu. Donja korpa je za okrugle i duboke stvari. Gornja korpa je za tanke i uske stvari. Preporučuje se da koristite rešetku za escajg kako biste dobili najbolji rezultat.

Da biste izbegli bilo kakve moguće ozlede, stavite posuđe koje imaju dugu dršku i oštro je naopako tako da oštri delovi budu dole ili horizontalno na korpama.

Upozorenje: Stavite svoje posuđe na mašinu tako da neće sprečiti gornje i donje ručke spreja da se vrte.

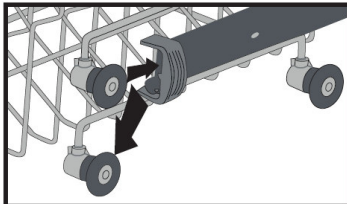
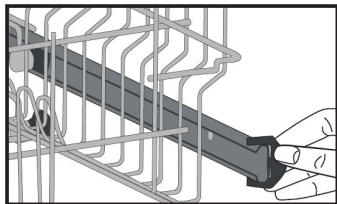
Staljak za posuđe

Možete da stavite različite veličine čaša ispod stalaka zahvaljujući prilagodljivoj karakteristici visine. Možete da koristite stalke u 3 različite visine.



Prilagođavanje visine gornje korpe

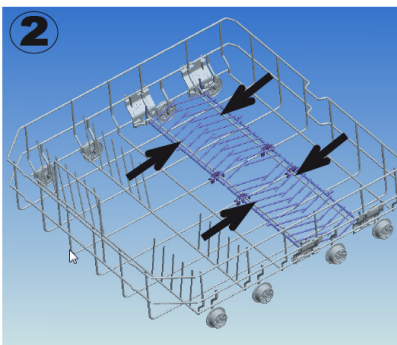
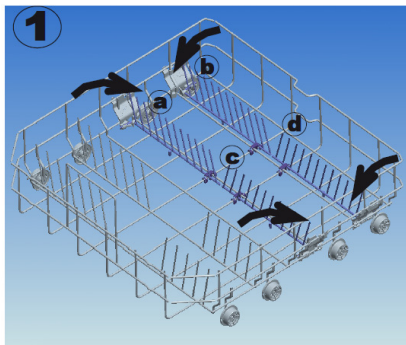
Gornja korpa mašine je u gornjoj poziciji. Kada postavite gornju korpu na donju poziciju, možete da postavite i perete velike tanjire na gornjoj korpi. Otvorite korpu koja sadrži delove pri kraju držača gornje korpe okrećući ih na bočnu stranu i izvadite korpu. Promenite položaj točkova; ponovo ubacite korpu na držač i zatvorite delove za čuvanje korpe. Na ovaj način, gornja korpa je stavljena na donju poziciju.



Donja korpa

Stalci na sklapanje

Stalci na sklapanje se sastoje od četiri dela kako biste lakše stavili velike stvari kao što su činije, tiganji, itd. Ako želite, svaki deo može odvojeno da se savije kako bi se dobilo više mesta.



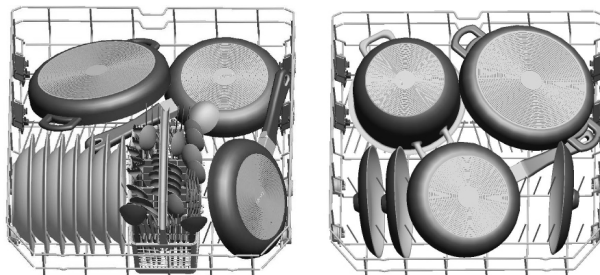
POGLAVLJE 5: PUNJENJE VAŠE MAŠINE ZA POSUĐE

Korpa za escajg može da se pomeri između prednjih i zadnjih žica na dnu korpe. Zahvaljujući ovoj funkciji, korpa za escajg može da se stavi na željenu lokaciju.

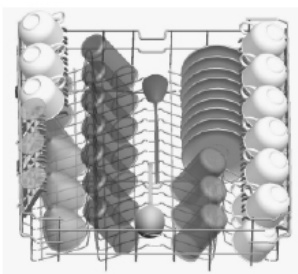


POGLAVLJE 5: PUNJENJE VAŠE MAŠINE ZA POSUĐE

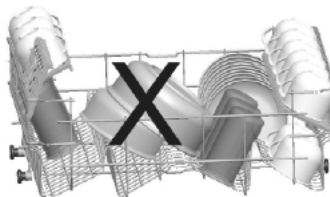
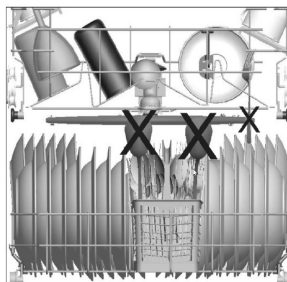
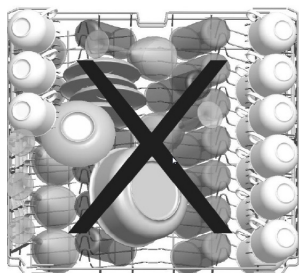
Alternativna punjenja korpe
Donja korpa



Gornja korpa



Nepravilno punjenje



Važna napomena za testne laboratorije

Za detaljne informacije u vezi testova učinka, molimo vas da kontaktirate sledeću adresu: „dishwasher@standardtest.info“. U svojoj e-pošti, molimo vas da dostavite ime modela i serijski broj (20 cifara) koje možete da nađete na vratima uređaja.

POGLAVLJE 6: OPISI PROGRAMA

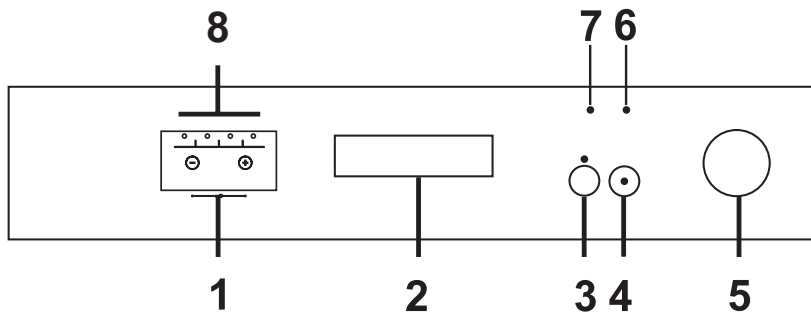
OPISI PROGRAMA

Stavke programa

Broj programa		Napomena		
Nazivi i temperature programa	Brzo 30 min. 40 °C	Eko	Ekspres 50' min. 65 °C	Intenzivno 65 °C
Tip otpada od hrane	kafa, mleko, čaj, salame, povrće, nije dugo držano	kafa, mleko, čaj, salame, povrće, nije dugo držano	supe, sosovi, testo, jaja, pilav, krompir i hrana iz rerne, pečena hrana	supe, sosovi, testo, jaja, pilav, krompir i hrana iz rerne, pečena hrana
Nivo zagađenja	nisko	srednje	srednje	visoko
Količina deterdženta B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	B	A+B	A+B	A+B
	40°C pranje	Predpranje	65°C pranje	45°C pranje
	Hladno ispiranje	50°C pranje	Srednje ispiranje	65°C pranje
	Vruće ispiranje	Vruće ispiranje	Vruće ispiranje	Hladno ispiranje
	Kraj	Suvo	Kraj	Vruće ispiranje
		Kraj		Suvo
				Kraj
Trajanje programa (min.)	30	165	50	117
Potrošnja struje (kW sati)	0,90	0,91	1,35	1,61
Potrošnja vode (litara)	12,4	12,0	12,7	17,2
Ako se dugme za polupunjenje koristi, vrednosti će biti sledeće;				
Trajanje programa (min.)	30	145	46	96
Potrošnja struje (kW sati)	0,90	0,87	1,22	1,40
Potrošnja vode (litara)	12,4	12,0	12,7	12,2

Upozorenje: Kratki programi ne uključuju korak za sušenje. Vrednosti navedene iznad su vrednosti koje su dobijene pod laboratorijskim uslovima prema relevantnim standardima. Ove vrednosti mogu da se promene u zavisnosti od uslova korišćenja proizvoda i okoline (tenzija mreže, vodeni pritisak, unos temperature vode i temperatura okoline).

Izbor programa i rukovanje mašinom



1. Indikator preostalog vremena

Indikator preostalog vremena pokazuje trajanje programa i preostalo vreme u toku protoka programa. Pored toga, možete da odgodite vreme programa za 1-19 sati pritiskajući dugmad na indikatoru pre nego što se program pokrene. Ako želite da izvršite bilo kakve promene u vremenu odgađanja, možete da ga prilagodite pritiskajući dugme Pokretanje/Pauza i koristeći „+” i „-” dugmad na prikazu. Ponovo pritisnite dugme Pokretanje/Pauza da biste ga aktivirali. Ako korisnik promeni dugme za izbor programa na poziciju isključeno nakon što je omogućio vreme odgađanja i nakon što se program pokrenuo, preostalo vreme odgađanja i program se nastavljaju nakon što je preostalo vreme odgađanja isteklo po biranju novog programa. Da biste otkazali odgađanje, treba da prebacite na 0 koristeći „+” i „-” dugmad.

2. Ručka vrata

Koristite ručku vrata da biste otvorili/zatvorili vrata svoje mašine.

3. Dugme za poluprazno punjenje

Zahvaljujući funkciji za poluprazno punjenje u vašoj mašini, možete da skratite trajanje programa koji ste izabrali i da smanjite potrošnju energije i vode koristeći struju i vodu za polupunjenje (pogledajte spisak programa p 24)

Napomena: Ako ste koristili neke dodatne funkcije (kao što su odgađanje ili polupunjenje) u programu pranja koji ste poslednje koristili i zatim isključili napajanje mašine i ponovo ga uključili, funkcija koju ste izabrali neće biti aktivna u sledećem programu pranja. Ako biste želeli da koristite ovu funkciju u programu koji ste izabrali, možete da izaberete željene funkcije opet.

4. Dugme za Pokretanje/Pauzu.

Kada pritisnete dugme za Pokretanje/Pauzu, program koji ste izabrali sa dugmetom biranja programa će početi da radi a svetlo za pranje će se uključiti. Nakon što se program pokrene, svetlo za Pokretanje/Pauzu će se isključiti. U poziciji Stop (Zadrži), svetlo Pokretanje/Pauza bješti dok je svetlo za pranje uključeno.

5. Izbor dugmeta programa za Uključivanje/Isključivanje

Ono isključuje napajanje mašine kada je u poziciji isključeno, u drugim pozicijama se mašina napaja i izbor programa može da se izvrši. 6 Indikator upozorenja za nivo soli
Proverite svetlo indikatora za upozorenje o nedostatku soli na prikazu kako biste videli da li ima dovoljno soli za omešavanje u vašoj mašini. Kada je svetlo indikatora za upozorenje o nedostatku soli uključeno, napunite odeljak za sol.

7. Indikator upozorenja nedostatka pomoći pri ispiranju

Proverite svetlo indikatora upozorenja nedostataka pomoći pri ispiranju na prikazu da biste videli da li je količina pomoći pri ispiranju u vašoj mašini dovoljna. Kada je svetlo indikatora za upozorenje o nedostatku pomoći pri ispiranju uključeno, napunite odeljak za pomoć pri ispiranju.

8. Praćenje svetala programa

Možete da pratite tok programa sa svetlima programa na kontrolnoj ploči.

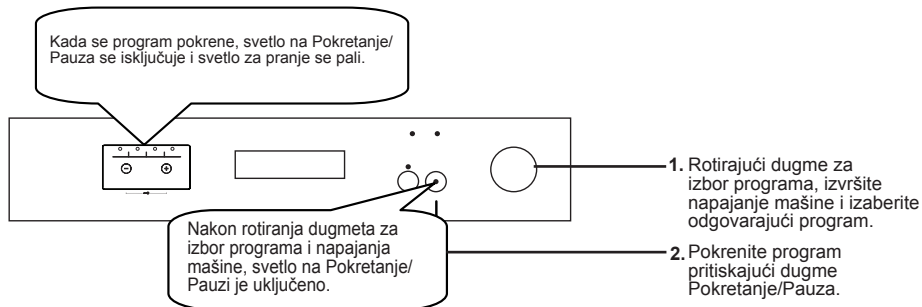
- Pranje
- Ispiranje
- Suvo
- Kraj

Korišćenje zaključavanja za decu

Pritisnite + i - dugmad na indikatoru preostalog vremena u isto vreme na 3 sekunde kako biste aktivirali zaključavanje za decu. U to vreme, indikator preostalog vremena „CL” je prikazan na 2 sekunde. Da biste deaktivirali funkciju, pritisnite + i - dugmad opet u isto vreme na 3 sekunde. „CL” će bještati na dve sekunde.

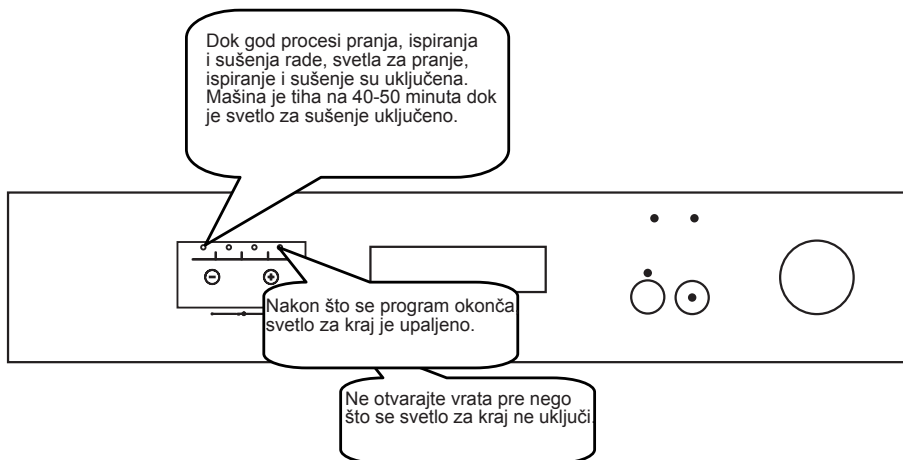
POGLAVLJE 7: UKLJUČIVANJE MAŠINE I BIRANJE PROGRAMA

Rukovanje mašinom



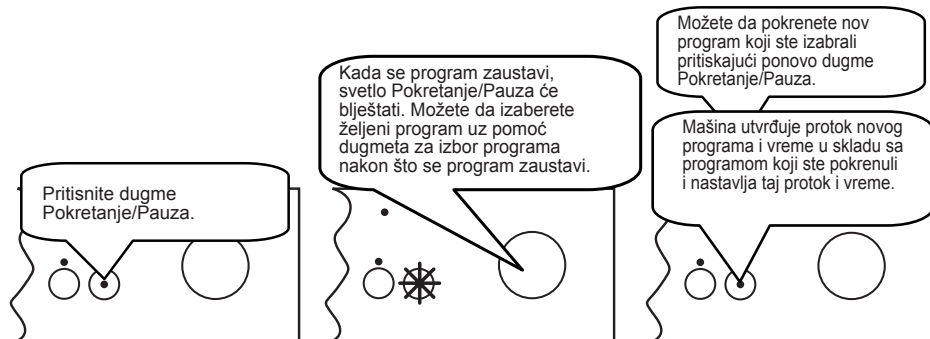
Praćenje programa

Možete da pratite tok programa sa svetlima programa na kontrolnoj ploči.



Menjanje programa

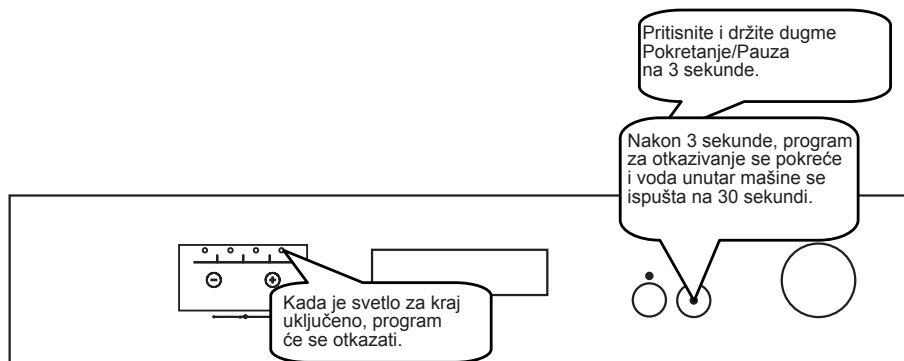
Ako želite da promenite programe dok je program pranja u toku:



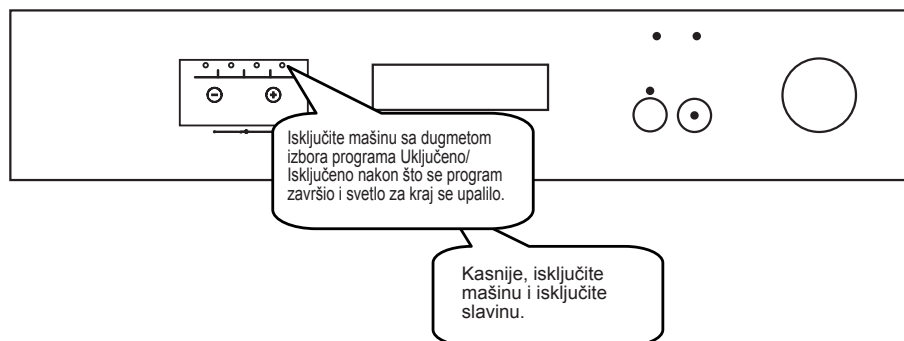
POGLAVLJE 7: UKLJUČIVANJE MAŠINE I BIRANJE PROGRAMA

Otkazivanje programa

Ako želite da otkazete program dok je program pranja u toku:



Isključivanje mašine



NAPOMENA: Kako bi se proces sušenja brže izvršavao, možete malo da otvorite vrata mašine nakon nekoliko minuta kada se program završi i svetlo za kraj se upali.

NAPOMENA: Program za pranje se nastavlja tamo gde je stao ako su vrata mašine otvorena a zatim zatvorena ili ako je napajanje mašine isključeno a zatim dostavljeno u toku procesa pranja.

NAPOMENA: Ako je napajanje prekinuto u toku procesa sušenja, program je završen. I vaša mašina postaje spremna za novi izbor programa.

POGLAVLJE 8: ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Čišćenje mašine u redovnim intervalima produžava životni vek mašine.

Ulje i kreč mogu da se nagomilaju u delu za pranje mašine. U slučaju tog nagomilavanja;

-Napunite odeljak za deterdžent bez stavljanja bilo kakvog posuđa u mašinu, uključite mašinu pri visokoj temperaturi. Ako ovo nije dovoljno, koristite specijalne materijale za čišćenje.

Čišćenje pečata u vratima mašine,

-Redovno čistite pečate koristeći mokru krpu.

Čišćenje mašine,

Očistite filtere i ručice za sprej najmanje jednom nedeljno.

Isključite mašinu i isključite njeno napajanje pre nego što započnete čišćenje.

Obrišite sa finim materijalom za čišćenje i vrućom tkaninom.

Filteri

Ako bilo kakvi ostaci od hrane ostanu na tvrdim i finim filterima, uklonite filtere i očistite ih u potpunosti pod slavinom za vodu.

a. Mikro filter

b. Tvrd filter

c. Metalni/plastični filter

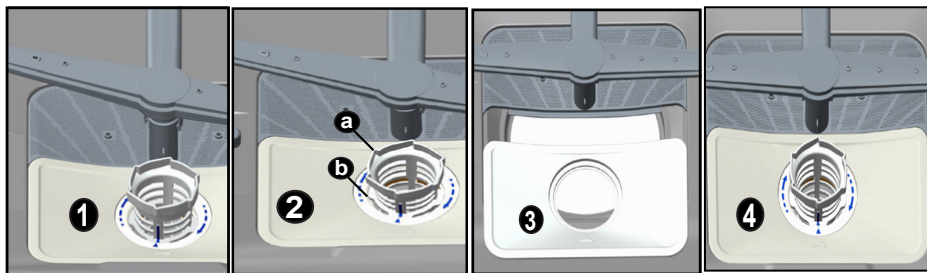
Da biste uklonili i očistili kombinaciju filtera, okrenite ih u smeru suprotnom od kazaljke na satu i izvadite ga tako što ćete da podiči na gore.¹

Povucite i uklonite metalni/plastični filter. **2** Zatim izvucite grub filter iz mikro filtera. **3** Isperite ga sa puno vode ispod slavine. Ponovo podesite metalni/plastični filter. Ubacite tvrd filter u mikro filter tako da obeležja odgovaraju jedno drugom. Prikačite mikro filter u metalni/plastični filter i okrenite ga u smeru strelice i zaključan je kada strelica na mikro filteru može da se vidi. **4**

¹ Nikada ne koristite mašinu za pranje posuđa bez filtera.

² Nepravilno podešavanje filtera će smanjiti efikasnost pranja.

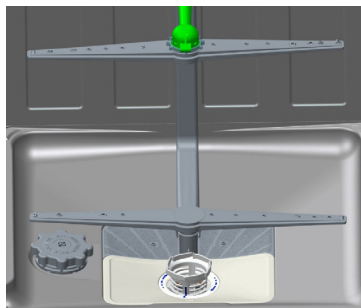
³ Čisti filteri su vrlo važni u smislu pravilnog pokretanja mašine.



Ručke za sprej

Proverite rupe za gornje i donje ručke za sprej. Ako postoji zapušenje, uklonite ručke za sprej i očistite ih pod vodom.

Možete da uklonite donju ručku za sprej tako što ćete je povući na gore, dok navrtanj gornje ručke za sprej može da se ukloni okretanjem navrtnja na levo. Postarajte se da navrtanj bude savršeno zategnut kada ponovo podešavate gornju ručku za sprej.



Filter za crevo

Proverite filter i crevo s vremena na vreme i očistite ih da biste sprečili požucenje i pojavu naslaga nakon pranja. Da biste očistili filter, prvo isključite slavinu a zatim uklonite crevo. Nakon što uklonite filter sa creva, očistite ga ispod slavine. Ubacite očišćeni filter ponovo na svoje mesto unutar creva. Ponovo podesite crevo.

POGLAVLJE 9: KODOVI ZA GREŠKU I ŠTA RADITI U SLUČAJU GREŠKE

KOD GREŠKE	OPIS GREŠKE	KONTROLA
F5	Nedovoljan dovod vode	<ul style="list-style-type: none"> • Postarajte se da ulaz vode kroz slavinu bude skroz otvoren i da nema nedostatka vode. • Zatvorite ulaz vode kroz slavinu, odvojite ulaz creva za vodu i očistite filter pri kraju povezivanja creva. • Ponovo pokrenite mašine, kontaktirajte uslugu ako se greška pojavi.
F3	Greška pri kontinualnom dovodu vode	<ul style="list-style-type: none"> • Zatvorite slavinu. • Pozovite uslugu.
F2	Otpadna voda u mašini ne može da se otpusti.	<ul style="list-style-type: none"> • Crevo za otpuštanje vode je zapušeno. • Filteri vaše mašine će možda biti zapušeni. • Isključite mašinu i aktivirajte program komande za otkazivanje. • Ako se greška nastavi, kontaktirajte servis.
F8	Greška kod grejanja	<ul style="list-style-type: none"> • Pozovite uslugu.
F1	Alarm je aktivan nasuprot toku vode	<ul style="list-style-type: none"> • Uključite mašinu i zatvorite slavinu. • Pozovite uslugu.
FE	Greška u elektronskoj kartici	<ul style="list-style-type: none"> • Pozovite uslugu.
F7	Greška pregrevavanja (temperatura u mašini je previsoka)	<ul style="list-style-type: none"> • Pozovite uslugu.
F6	Greška senzora za grejanje	<ul style="list-style-type: none"> • Pozovite uslugu.

Ako je jedno svetlo programa monitora uključeno i svetlo za pokretanje/pauziranje je uključeno i isključeno, Vrata vaše mašine su otvorena, zatvorite vrata.

Ako program neće da se pokrene

- Proverite da li je utikač povezan.
- Proverite svoje unutrašnje osigurače.
- Postarajte se da ulaz slavine vode bude uključen.
- Postarajte se da zatvorite vrata od mašine.
- Postarajte se da isključite mašinu pritiskajući dugme za napajanje na uključeno / isključeno.
- Postarajte se da filter za ulaz vode i filteri mašina ne budu zaglavljani.

Ako lampice „Pranje“ i „Kraj“ nastavljaju da blješte

- Alarm za prelivanje vode je aktivan
- Isključite slavinu i kontaktirajte ovlašćeni servis.

Ako kontrolne lampice neće da se isključe nakon operacije pranja

Proverite da li je dugme za Uključeno/Isključeno otpušteno.

Ako su ostaci deterdženta u odeljku za deterdžent

Deterdžent je dodat kada je odeljak za deterdžent mokar.

Ako je voda ostavljena unutar mašine na kraju programa

- Crevo za drenažu vode je zapušeno ili uvijeno.
- Filteri su zapušeni.
- Program još nije završen.

Ako se mašina zaustavi u toku rukovanja pranja

- Greška u napajanju.
- Greška u crevu za ulaz vode.
- Program može da bude u režimu pripravnosti.

Ako se buke koje se čuju kao udaranje ili treskanje čuju u toku rukovanja pranjem

- Posude je postavljeno nepravilno.
- Ručka za sprej udara posude.

Ako postoje delimični ostaci hrane na posudu

- Posude koje je nepravilno postavljeno u mašini, voda koja pršti nije došla do određenih mesta.
- Korpa je preopterećena.
- Posude se oslanja jedno na drugo.
- Dodata je mala količina deterdženta.
- Neodgovarajući, dosta slab program za pranje je izabran.
- Ručka za sprej je zapušena sa otpacima za hranu.
- Filteri su zapušeni.
- Filteri su nepravilno podešeni.
- Pumpa za drenažu vode je zapušena.

Ako postoje bele mrlje na posudu

- Koristi se mala količina deterdženta.
- Isperite podešavanja doziranja pomoći pri vrlo niskom nivou.
- Nikakva specijalna so se ne koristi bez obzira na visok stepen tvrdoće vode.
- Podešavanje sistema omekšivača vode je pri vrlo niskom nivou.
- Poklopac odeljka za so nije dobro zatvoren.

POGLAVLJE 10: PRAKTIČNE I KORISNE INFORMACIJE

Ako posuđe neće da se osuši

- Program bez operacije sušenja je izabrano.
- Doza za pomoć ispiranju je podešeno previše nisko
- Posuđe se prebrzo vadi.

Ako postoje bele mrlje na posudu

- Kvalitet nerđajućeg čelika posuđa koje je oprano je nedovoljno.
- Visok stepen soli u vodi za pranje.
- Poklopac odeljka za so nije dobro zatvoren.
- Previše soli je podeljeno na strane i u mašinu dok se puni solju.
- Nepravilno uzemljenje glavnih kablova.

Pozovite ovlašćeni servis ako se problem pojavljuje ili u slučaju bilo kakve greške koja nije iznad opisana.

PRAKTIČNE I KORISNE INFORMACIJE

1- Kada god nećete rukovati mašinom

- Isključite mašinu a zatim isključite vodu.
- Ostavite da vrata budu malo otvorena kako biste sprečili formiranje neprijatnih mirisa.
- Održavajte unutrašnjost mašine čistom.

2- Eliminisanje kapi vode

- Perite posuđe sa intenzivnim programom.
- Izvadite sve metalne kontejnere iz mašine.
- Ne dodajte deterdžent.

3- Ako pravilno postavite svoje posuđe u mašinu, koristićete je na najbolji način u smislu potrošnje energije, pranja i učinka sušenja.

4- Očistite sav težak otpad pre nego što stavite prljavo posuđe na mašinu.

5- Rukujte mašinom nakon što je u potpunosti napunjena.

6- Koristite program za predpranje samo ako je neophodno.

7- Pogledajte informacije o programu i tabelu prosečne vrednosti potrošnje kada birate program.

8- Pošto će mašina dostići visoke temperature, neće biti montirana u blizini frižidera.

9- Ako je uređaj lociran na mestu gde postoji rizik od zamrzavanja, morate u potpunosti da iscedite vodu koja je ostala u mašini. Isključite slavinu sa vodom, isključite crevo za ulaz vode sa slavine i dopustite da se unutrašnja voda osuši.

Mašina za pranje posuđa sadrži biocidni proizvod u PP rezervoaru filtera za da bi se sprečilo širenje bakterija.
Aktivna supstanca: cink piriton (CAS br: 13463-41-7)

UKLANJANJE VAŠE STARE MAŠINE

Ovaj simbol na proizvodu ili pakovanju navodi da proizvod ne treba da bude tretiran kao kućni otpad. Umesto toga, treba da se dostavi mestima za prikupljanje otpada za recikliranje električne i elektronske opreme. Bićete pomoć pri izbegavanju potencijalnih negativnih rezultata u vezi sa okolinom i ljudskim zdravljem. Recikliranje materijala će pomoći da se prirodni resursi sačuvaju. Za detaljnije informacije u vezi sa recikliranjem ovog proizvoda, molimo vas da kontaktirate svoju lokalnu vlast, usluge domaćeg otpada ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.



Register your product here
WWW.SHARPHOMEAPPLIANCES.COM,
by registering with Sharp you become part of
our For Life promise to always be there for you
and your appliance.



Service
& Support

Visit our website:

www.sharphomeappliances.com

Or contact us:



You **Tube**

%100 recycleable paper

52225062 R27